



The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, JANUARY 5, 1833.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 26TH JUNE, 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,
H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 2D OCTOBER, 1832.

THE following Resolutions, passed by the Hon'ble the Vice President in Council, are published for the information and guidance of the Public Officers of Government.

Resolved—First. That the Gazette shall, from the 1st Proximo, be, and be deemed the Official Organ for all Notices of Appointments to and Removals from Civil Offices, temporary as well as permanent, also of Leaves of Absence and of the dates when the same are to take effect, also of Orders to join Stations and of returns from Sea, of Furlough to Europe, Resignations of the Service, and other similar occurrences, the announcement of which regulates the payment of Salaries, the assumption or vacating of Office, or any other advantage or privilege incident to the public employ.

Second. The Superintendent of the Gazette will publish any intimation of the above description without an authority for the same under the signature of a Secretary, or Deputy Secretary to Government for the time being, and the announcements of each week will be communicated by the Secretary of each Department, and must be published with his signature.

Third. Officers in charge of Treasuries, and Officers of the Department of Accounts, and generally all Officers under Government will, and are hereby required to recognize and to attend to all Orders of the above description that may be so published in the Official Gazette, and to conform to and obey the same in like manner as if communicated to them by a direct announcement from a Secretary to Government. The only Officers to whom orders will hereafter be addressed direct are the Individuals specifically appointed or otherwise immediately concerned, and those who are to vacate or make over charge to others; for all else the Gazette will be a sufficient announcement for every purpose.

Fourth. From the 1st Proximo, the Official Gazette will be sent to all Heads of Office in the several Departments under Government for whom it may be deemed necessary. Lists will be furnished to the Superintendent of the Gazette by the Secretaries to Government respectively, and an Order from the Secretary will be that Officer's authority for inserting or removing any names from this List, or for making any change therein.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,
H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM; THE 4TH DECEMBER, 1832.

THE Honorable the Vice-President in Council is pleased to direct, that the following Advertisement be published for general information.

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that, from this date till the 30th June 1833, no duty will be levied on Grain imported from Bengal to any place under this Presidency, or on Grain conveyed from one port under this Presidency to another, or on Grain imported by land to any place under this Presidency.

Fort St. George, 20th November, 1832.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Signed) T. V. STONHOUSE, Actg. Secy. to Govt.
(A True Copy.)
H. M. PARKER, Offg. Secy. to Govt.

FORT WILLIAM;

GENERAL DEPARTMENT, THE 20TH DECEMBER, 1832.

NOTICE is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for November last, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Pay Master respectively, on or after Saturday, the 19th Proximo.

Published by Order of the Honorable the Vice President in Council,

G. A. RUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 20TH DECEMBER, 1832.

NOTICE is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances, for November last, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 12th Proximo.

By Order of the Honorable the Vice President in Council,

WM. CASEMENT, Col. Secy. to Govt. Mil. Dept.

POLITICAL DEPARTMENT;

FORT WILLIAM, 24TH DECEMBER, 1832.

Mr. L. Wilkinson, Officiating Political Agent at Bhopaul, has been directed, under orders from the Right Honorable the Governor General, to proceed to Kotah, and assume charge of that Agency on being relieved by Major Alves at Bhopaul.

GEO. SWINTON, Chief Secy. to Govt.

POLITICAL DEPARTMENT;

31ST DECEMBER, 1832.

Major W. Pasmore, Deputy Adjutant General, is appointed by the Right Honorable the Governor General, to the Command of the Persian Troops disciplined by British Officers, subject to the confirmation of the Honorable the Court of Directors. Pending the reference, Major Pasmore will not be finally removed from his Post in the Adjutant General's Department, but will cease to draw the Allowances attached to it.

GEO. SWINTON, Chief Secy. to Govt.

**FORT WILLIAM;
GENERAL DEPARTMENT,
THE 27TH DECEMBER, 1832.**

Mr. G. J. Taylor has been permitted to proceed to Europe on Furlough.

Messrs. W. L. M. Toone, C. J. H. Graham, and T. F. Colebrooke, Writers, have been reported qualified in two of the Native Languages for the Public Service.

THE 1ST JANUARY, 1833.

Mr. H. M. Parker is permitted, at his own request, to resume charge of the Secretaryship to the Board of Customs, Salt and Opium.

Mr. G. A. Bushby will continue to officiate as Secretary to Government in the General Department.

Mr. W. F. Dick will continue to officiate as Post Master General.

Messrs. W. P. Palmer, S. G. Palmer, and R. E. Cunliffe, will return to their own appointments.

Mr. E. H. C. Monckton, Writer, has been reported qualified in two of the Native Languages for the Public Service.

Mr. R. Alexander, Writer, has been reported qualified for the Public Service; but is permitted, at his own request, to remain Six Months longer attached to the College for the purpose of acquiring a higher degree of Proficiency in the Persian Language.

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

**FORT WILLIAM;
ECCLESIASTICAL DEPARTMENT,
THE 1ST JANUARY, 1833.**

The Reverend H. R. Shepherd, District Chaplain of Dacca and Chittagong, has been permitted to be absent from his Station, for one month, for the purpose of visiting the Presidency, on private affairs. Leave of absence to commence from the 20th instant.

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

(No. 10.)

ORDERS BY THE HONORABLE THE VICE PRESIDENT IN COUNCIL.

**JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENTS,
JANUARY 1ST, 1833.**

The Honorable the Vice President in Council is pleased to make the following Appointments:

Mr. W. L. M. Toone to be an Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 11th or Patna Division.

Moolvce Hafeez Ooddeen to be a Principal Sudder Ameen in the Zillah of the 24-Pergunnahs.

Chunder Seeker Chowdry to be a Sudder Ameen in the Zillah of the 24-Pergunnahs.

Moostee Ghoolam Soobhan to be a Principal Sudder Ameen at Jessore.

Beerbul Pandit to be a Sudder Ameen in Zillah Agrah, stationed at Muttra.

The following Gentlemen have obtained Leave of Absence:

Mr. F. E. Read, Head Assistant to the Magistrate and Collector of Purneah, for two months, on Medical Certificate, in extension of the leave granted him on the 13th November and the 11th December last.

Mr. H. Donaldson, M. D., Assistant Surgeon at Burdwan, for one month, from the 20th instant, on his private affairs.

Mr. D. Campbell, Assistant Surgeon at Mirzapore, till the 1st instant, in extension of the leave of absence granted him on October 30th last, to enable him to re-join his Station.

The Honorable the Vice President in Council is pleased, at the request of Lieutenant H. M. Hyslop, 59th Regiment Native Infantry, to cancel the Orders of the 11th ultimo, appointing him to officiate as a Junior Assistant to the Superintendent of Arrakan.

The Orders of Mr. H. J. Middleton, Commissioner of the 15th or Dacca Division, placing Mr. R. B. Garrett as an Assistant under the Magistrate and Collector of Mymensing, are confirmed.

J. THOMASON, Offg. Secy. to Govt.

MILITARY.

GENERAL ORDERS BY THE HONORABLE THE VICE PRESIDENT IN COUNCIL.

FORT WILLIAM: 26th December, 1832.

No. 207 of 1832.—Ensign Edward Henry Showers, of the 72d Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Madras, for the recovery of his health, and to be absent from Beagal, on that account, for seven months.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Mil. Dept.

FORT WILLIAM: 31st December, 1832.

No. 208 of 1832.—The Hon'ble the Vice President in Council is pleased to make the following Promotions and Alteration of Rank:

9th Regiment Native Infantry.

Lieutenant and Brevet Captain George Acklom Smith to be Captain of a Company, vice H. J. Bland retired, with rank from the 6th August 1832, vice P. Gerard Invalided.

Supernumerary Lieutenant James Rutherford Lumley is brought on the effective strength of the Regiment.

ALTERATION OF RANK.

Captain C. Field, to rank from the 24th December 1831, vice H. J. Bland retired.

The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as Cadets of Artillery, Cavalry, and Infantry, on this Establishment:

Date of arrival at Fort William.

Artillery.

Mr. Henry Marcell Conran, 23d December, 1832.

Cavalry.

Mr. Henry Brougham, 22d December, 1832.

Infantry.

Mr. Stamford William Raffles } 22d December, 1832.
Tulloch, }

Major George William Aylmer Lloyd, of the 71st Regiment Native Infantry, has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors. Date of arrival at Fort William, 22d December 1832.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Captain Hugh Cossart Baker, of the Regiment of Artillery, (Agent for the preparation of Iron Suspension Bridges).

Lieutenant Frederick St. John Sturt, of the 10th Regiment Native Infantry, } **On Private Affairs.**

Lieutenant Frederick Wilson Hardwick, of the 10th Regiment Native Infantry,

Lieutenant Sturt is appointed to the charge of the Invalids, &c. of the Hon'ble Company's Service, under Orders of Embarkation for Europe on the Hon'ble Company's Chartered Ship *Cæsar*. The Military Auditor General is authorized to pass to Lieutenant Sturt the rate of passage money prescribed by the Regulations.

The undermentioned Officers have Leave of Absence, on Medical Certificate:

Major Adam Duffin, of the 7th Regiment Light Cavalry, to proceed to Bombay, and eventually to Sen, for six months, from 5th January next.

Captain William Cubitt, of the 18th Regiment Native Infantry, (Secretary to the Clothing Board,) to proceed to Van Dieman's Land, via the Cape of Good Hope, for two years.

Captain John Peter Ripley, Left Wing of the European Regiment, is appointed to officiate as Secretary to the Clothing Board, during the absence of Captain Cubitt, or until further Orders. Captain Ripley is directed to relieve Captain Cubitt as early as practicable.

Captain Robert McMullin, of the 44th Regiment Native Infantry, (Officiating Executive Officer 11th Division, Department of Public Works,) is permitted to remain at the Presidency, from the 14th November 1832 to the 14th January 1833, preparatory to applying for Furlough to Europe.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Mil. Dept.

FORT WILLIAM; 24th December, 1832.
No. 206 of 1832.—The following List of an Out-Pensioner of Chelsea Hospital, permitted to reside in Bengal, received from the Hon'ble the Court of Directors, is published for general information:
List of Out-Pensioner of Chelsea Hospital resident in Calcutta.

Regiment.	Name.	Date of admission on the Pension.	Statement of Service.										Rate per day.	Complaint.	Where born.	Description of the Pensioner.					Residence.	Remarks.	
			Agr.	Serjeant Major.	Quarter Master Serjeant.	Serjeant.	Corporal.	Private.	India Service.		Total Service.	Height.				Hair.	Eyes.	Complexion.	Trade or Occupation.				
14th Foot,	James Thornhill, Serjeant,	13th June, 1832,	0	0	0	3 1/4	1 1/2	4 1/2	18 1/2	0	32 1/2	10d.	Own request.	Chesterfield, Derby,	6	2 1/2	brown, hazel,	dark,	Laborer.	Calcutta.			
			17th Foot,	0	0	0	3 1/2	under age,	2														
			84th "	0	0	0	11 1/2	0	0	30 1/2													

WM. CASEMENT, Col. Secy. to Govt. Milly. Dept.

GENERAL ORDERS BY HIS EXCELLENCY THE COMMANDER IN CHIEF.

Head-Quarters, Camp, Sasney, 15th December, 1832.

The European General Court Martial, assembled at Nussurabad for the trial of Lieutenant S. B. Goud, 1st Light Cavalry, and of which Lieutenant Colonel J. Robertson, of the 45th Native Infantry, is President, is dissolved.

The Meerut Division Order of the 8th instant, by Major General Sir S. Whittingham, K. C. B., directing Assistant Surgeon W. Shirreff to do duty with the Horse Artillery at Meerut, during the practice season, or until further orders, is confirmed.

The Allahabad Garrison Order by Lieutenant General B. Marley, of the 30th ultimo, appointing Garrison Surgeon W. Watson to the Medical charge of the 59th Regiment Native Infantry, is confirmed as a temporary arrangement.

Lieutenant Colonel T. Newton's Regimental Order of the 13th instant, directing Lieutenant S. Long to act as Adjutant to the Left Wing 40th Native Infantry, during its separation from Regimental Head Quarters, is confirmed.

Assistant Surgeon E. Mitchell, doing duty with the 73d Regiment Native Infantry, is directed to proceed to Meerut, and place himself under the orders of the Superintending Surgeon at that Station.

Cadet H. G. C. Plowden, who was directed in Presidency Division Orders to join and do duty with the 6th Regiment Light Cavalry, is directed to join and do duty with the 5th Light Cavalry at Muttra.

Quarter Master Serjeant Robert Carroll, of the 68th Native Infantry, is remanded to the Artillery Regiment, in the rank he held previous to his removal from that Corps, and directed to join the Head Quarters of the 5th Battalion at Agra.

The Commander in Chief is pleased to make the following Promotion:

Sylhet Light Infantry.

Havildar Shalek Woolle Mahomed to be Jemadar, from the 13th October 1832, vice Shalek Shooltaun deceased.

The undermentioned Officers have Leave of Absence: 2d Regiment Light Cavalry—Colonel G. Bercher, from 18th November to 18th February 1833, to remain at the Presidency, on private affairs.

15th Regiment Native Infantry—Lieutenant Colonel T. Gough, from 12th December to 12th June 1833, to visit the Presidency, on Medical Certificate.

55th Regiment Native Infantry—Lieutenant J. Ewart, from 29th November to 1st February 1833, to remain at the Presidency, on Medical Certificate.

42d Regiment Native Infantry—Captain A. McKinnon, from 3d November to 3d December, in extension, to remain at the Presidency.

46th Regiment Native Infantry—Captain C. Guthrie, from 25th November to 25th January 1833, in extension, to remain at the Presidency, on Medical Certificate.

Head-Quarters, Camp, Sydadad, 17th December, 1832.

Lieutenant Colonel C. R. Skardon's Regimental Order of the 12th instant, appointing Ensign G. P. Brooke to act as Adjutant to the Right Wing 68th Native Infantry, during its separation from Regimental Head Quarters, is confirmed.

The Commander in Chief is pleased to make the following Appointment:

48th Regiment Native Infantry.

Ensign H. Palmer to be Interpreter and Quarter Master, vice Raban, who has proceeded on Furlough.

56th Regiment Native Infantry.

Lieutenant J. R. Younger to be Interpreter and Quarter Master, vice Bamfield, who has been permitted to resign the appointment.

Assistant Surgeon J. Magrath is appointed to the 3d Regiment of Local Horse, and directed to proceed immediately to join it at Bareilly.

Head Quarters, Camp, Kundowlie, 18th December, 1832.

In continuation of General Orders of the 24th October last, Ensign J. S. Harris, Commanding a Detachment of the Sylhet Light Infantry, is authorized to draw the established allowances for one Pay Havildar, from the 28th ultimo, to assist him in keeping the Accounts of his Detachment of Recruits, until he joins the Head Quarters of his Battalion at Sylhet.

Assistant Surgeon G. J. Macdonald, of the 29th Regiment Native Infantry, having relieved Surgeon Dreyer from the Medical charge of that Corps, is likewise directed to afford Medical aid to the Squadron of the 2d Light Cavalry, employed on Escort duty with the Right Honorable the Governor General, from the 21st ultimo.

Ensign G. Durant, of the 32d Regiment, is appointed to do duty, until further orders, with the 39th Native Infantry at Delhi, which Corps he will forthwith proceed and join.

Quarter Master Sergeant William Pinkerton, of the 39th Regiment Native Infantry, is reduced to the rank and pay of a Private Sentinel, from this date, and remanded to the European Regiment.

The undermentioned Officer has Leave of Absence:

65th Regiment Native Infantry—Lieutenant G. Urquhart, from 15th January 1833 to 15th July 1833, to visit the Presidency, on private affairs.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,

W. S. BEATSON,

Adjt. Genl. of the Army.

Head-Quarters, Camp, Kundoorie, 18th December, 1832.

At a Native General Court Martial, assembled at Mhow on Friday the 28th of September 1832, of which Meer Gulaam Gousser, Subadar, 65th Regiment Native Infantry, was President, Mittoo Lall, Commissariat Gomastah, was arraigned on the following Charge:—

Charge.—“Mittoo Lall, Commissariat Gomastah, charged with fraud and extortion in his office of Carriage Bullock Gomastah, at Mhow, in the following instances:

“1st Instance. Having, between the months of January and December 1830, and between the months of January and September 1831, fraudulently charged in his accounts, for the established number of Drivers, although there were two short in each Brigade, and appropriated their wages to his own private benefit.

“2d Instance. Having, in the months of April, May, June, and July 1830, and in the months of February, March, April, May, and June 1831, fraudulently charged in his accounts, for the established daily allowance of grass for Bullocks, when sent out on grain duties, no such grass having been supplied; but the Public Drivers (under penalty of immediate dismissal) were compelled to cut and supply grass, free of all expense, during their absence from the Cantonment.

“3d Instance. Having, in the months of October, November, and December 1829, and between the months of January and December 1830, and between the months of January and September 1831, fraudulently charged in his accounts, wages for a Pulladar, and appropriated the amount to his own private benefit, as that duty he compelled the Public Drivers to perform.

“4th Instance. Having fraudulently charged for cutting grass for the yearly consumption of 1830-1831, and appropriated the amount to his own private benefit, as he compelled the Public Drivers (under penalty of immediate dismissal) to perform that labor.

“5th Instance. Having, in the months of July, August, and September 1830, and in the months of July, August, and September 1831, fraudulently charged for making up new annual supplies of Gear for 1830-31, when he had applied portions of the old Gear to the preparation of the new, and appropriated the amount to his own private benefit.

“6th Instance. Having, in the months of August and September 1830, and in the months of July, August, and September 1831, applied the Government Bullocks under his charge, for the conveyance of (400) four hundred maunds of Wheat, more or less, from distant favorable Grain Markets, and disposed of it for his own private benefit.

“7th Instance. Having, in the months of January and February 1831, applied the Government Bullocks under his charge, for the conveyance of Sugar, Cloth, or other Articles of merchandize, from Saugor, Bilsah, and Schore, for his own private benefit.

“8th Instance. Having, between the months of January and December 1830, and between the months of January and December 1831, extorted numerous bribes from Bullock Drivers, on various pretences, and, in particular, from Sewdeen Madarce and Gazun Bullock Drivers, and Inoharam Sirdar.

“9th Instance. Having, between the months of May and September 1831, fraudulently charged for (60) sixty Bunjarrah Bullocks, kept short of the established number, and appropriated the amount of their hire to his own private benefit.”

ADDITIONAL CHARGE.—“1st Instance. Having, du-

ring the month of May 1832, tampered with, and endeavored to influence the evidence of Mhee Lall and others, whom he expected to be cited as Witnesses before either a Court of Enquiry, or a Court Martial upon himself.

“2d Instance. Having, whilst under restraint, in the months of July, August, and September 1832, since the Court of Enquiry took place upon him, endeavored, through the agency of his Nephew, Sewdeen, and others, to tamper with, and influence the evidence of Witnesses, whom he expected to be cited before a Court Martial upon himself.”

Upon which Charges the Court came to the following decision:

FINDING.—“The Court having maturely weighed and considered what has been adduced in support of the prosecution, together with what the Prisoner has urged in his defence, is of opinion, that he is

“Not Guilty of the 1st instance of the Charge.

“Not Guilty of the 2d instance of the Charge.

“Not Guilty of the 3d instance of the Charge.

“Not Guilty of the 4th instance of the Charge.

“Not Guilty of the 5th instance of the Charge.

“Not Guilty of the 6th instance of the Charge.

“Not Guilty of the 7th instance of the Charge.

“Not Guilty of the 8th instance of the Charge.

“Not Guilty of the 9th instance of the Charge.

“Not Guilty of the 1st instance of the additional Charge.

“Not Guilty of the 2d instance of the additional Charge.

Approved and Confirmed,

(Signed) E. BARNES,

Commander in Chief.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,

W. S. BEATSON,

Adjt. Genl. of the Army.

Head-Quarters, Camp, Kundoorie, 18th December, 1832.

At a Native General Court Martial, assembled at Meerut on the 5th of October 1832, of which Sewpersaud Sing, Subadar, 29th Regiment Native Infantry, is President, Goolam Hossen, Chowdry of the Bazar of His Majesty's 26th Regiment, was arraigned on the following Charge:—

Charge.—“Goolam Hossen, Chowdry of the Bazar of His Majesty's (26th) twenty-sixth Regiment at Meerut, accused of disobedience of orders, extortion, fraud, and taking bribes, and abuse of authority, particularly in the following instances:

“1st Instance. Having, on or about the (17th) seventeenth February (1832) one thousand eight hundred and thirty-two, on his appointment to be Chowdry of the Bazar of His Majesty's (26th) twenty-sixth Regiment at Meerut, accepted from

Congee Mull, Shroff,
Munoo Loll, Cloth Merchant,
Ramasook Doss, Shroff,
Dowlut Ram, Shroff,
Chutterdharce Sing, Gram Merchant,
Bhoodhoo Sing, Shroff,

a present of one Rupee each.

“2d Instance. Having, about the (5th) fifth of March, on several Shop-keepers of the Bazar having brought to him a person, who offered to provide more efficient Chowkedars for the Bazar of His Majesty's (26th) twenty-sixth Regiment, sent for the Chowkedars then in employ, and threatened them with dismissal, by which means he extorted one month's wages from each Chowkedar, as a bribe to retain them in employ.

“3d Instance. Having, at, and on the occasion of the last Hoolie Festival, accepted from each of the six persons named in the first instance, a present of one Rupee.

“4th Instance. For withholding a pair of Bullocks, sold by Public Lottery, in the Bazar of His Majesty's 26th Regiment, from Bustee and another, the proprietors of Ticket No. 43, which came up the Prize in the said Lottery; and for extorting from several of the inhabitants of his Bazar, various sums, amounting to about 34 Rupees, under the false pretence of having purchased shares of Tickets for them in the said Lottery.”

Upon which Charge the Court came to the following decision:

FINDING.—“The Court having maturely weighed the evidence for the prosecution, together with what the Prisoner has urged in his defence, is of opinion, that he is

“Guilty of the 1st Instance, with the exception of having received a present from Munoo Loll, of which he is acquitted.

"Guilty of the 3d Instance.

"Guilty of the 3d Instance, with the exception of having received a present from Munnoo Lohi, of which he is acquitted.

"Guilty of the 4th Instance.

SENTENCE.—"The Court having found the Prisoner Guilty of the second and fourth Instances; and so much of the first and third, Sentences him, Goolam Hoosen, to imprisonment and hard labour in irons, for the period of two (2) years, in such place as His Excellency the Commander in Chief may deem proper."

Approved and Confirmed,

(Signed) E. BARNES,
Commander in Chief.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,
W. S. BEATSON,
Adjutant General of the Army.

Head Quarters, Camp, Agra, 19th December, 1832.

At a Native General Court Martial, re-assembled at Mhow on Monday the 29th day of October 1832, of which Meer Goolam Ghouse, Subadar, 65th Regiment Native Infantry, was President, Omer Khan, Camp-follower, was arraigned on the following Charge:—

Charge—"Omer Khan, Camp-follower, charged with having, on the 24th day of June 1832, at Mhow, wilfully and maliciously assaulted, and wounded with a sword, Khadar, Butcher and Camp-follower, with intent to murder the said Khadar."

Upon which Charge the Court came to the following decision:

Finding and Sentence—"The Court having maturely weighed and considered what has been adduced in support of the prosecution, together with what the Prisoner has urged in his defence, is of opinion, that he is Guilty of the Charge preferred against him, and does, therefore Sentence him, the said Omer Khan, Camp-follower, to imprisonment, with hard labor on the Roads, for seven (7) years, at such place as His Excellency the Commander in Chief may please to appoint."

Approved and Confirmed,

(Signed) E. BARNES,
Commander in Chief.

The Prisoner is to be made over to the Governor General's Agent on the Nerbudda, for the purpose of undergoing the imprisonment and hard labor awarded by the above Sentence.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,
W. S. BEATSON,
Adjutant General of the Army.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of JOHN PALMIST, an Insolvent. } At a Court holden on Saturday, the Eighth day of December, One Thousand Eight Hundred and Thirty-two, It was Ordered, that the further Hearing in this matter be further adjourned until Saturday, the Twenty-sixth day of January next, for the purpose of declaring a further Dividend, on which day the said Insolvent was Ordered to attend the Court to be examined upon Oath as to the matters of his Petition and Schedules: and at which time, or any other time to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any Claim, may attend, and be heard upon an Affidavit which shall have been filed three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice of the several matters in the said Order is hereby given.

Office of Examiner, 22d December, 1832.

কলিকাতার জোত্রহিন করজমারানেরদের উপ
কারার্থে আদালত

নাভয়ান জাতি পীমর সন ১৮৩২ সালের ডিসেম্বর মাসের বিনয় ঘর মাহার ৮ শনিবার তারিখের আদালতে হজম হইল যে পুনরায় শুনানির নিমিত্তে এইবিনয় মহম্মদ রহিল আগত জাতিগোষ্ঠারি মাহার ২৬ শনিবার তারিখ পর্যন্ত পুনরায় এক বিভাগ করনার্থে এইবিনয় উক্ত নাভয়ান

আদালতে হাজির হইয়া তাহার পরবর্ত্ত ও জামিনারদের কদের বিনয়ে বাহলকে জবানবন্দি দিবেন এই সময় কিয়া কোন অন্য সময় যে পর্যন্ত এই শুনানি মহম্মদ থাকিবে কোন মহাজন কিয়া তাহিসয়ে সাক্ষ্যদিকারি ব্যক্তি যিনি বাঞ্ছিত হয়েন প্রমানকরিতে কোন দাবি তিনি এই শুনানির তিন দিবস পূর্বে হাজির হইয়া এক সপ্তন নামা তাহার আপনার এই আদালতে দাখিল করিলে তাহার আপত্তা শুনাজাইবেক

এতদ্বারায় উক্ত হুদমের ধর সকলকে দেওয়া
জাইতেছে

একজামিনর সাহেবের আকিষ

সন ১৮৩২ সাল ২২ ডিসেম্বর

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of WILLIAM } At a Court holden on Saturday, the Eighth day of December, One Thousand Eight Hundred and Thirty-two, It was Ordered, that Elliot Macnaghten, Esquire, Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, do forthwith pay a Dividend of Seventy per Cent. upon the claims admitted on the Schedules of the said Insolvent; when and as soon as such claims shall be severally duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee. It was further Ordered that the further Hearing in this matter be further adjourned until Saturday, the Twenty-sixth day of January next, on which day the said Insolvent was Ordered to attend the Court to be examined upon Oath as to the matters of his Petition and Schedules: at which time, or any other time to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any claim, may attend, and be heard upon an Affidavit which shall have been filed three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice of the several matters in the said Order is hereby given.

Office of Examiner, 22d December, 1832.

মোকাম কলিকাতার জোত্রহিন করজমারানের
দের উপকারার্থে আদালত

নাভয়ান উইলিয়াম সন ১৮৩২ সালের ডিসেম্বর মাসের বিনয় ঘর মাহার ৮ শনিবার তারিখের আদালতে হজম হইল যে উক্ত নাভয়ানের মজিয়ারকার জ্যুড ইলিয়াট মেকনাটন সাহেব সংকরা ৭০ শত টাকার হিসাবে উক্ত নাভয়ানের কর্ম সকলের সিকারি পাওনা দারানকে সঞ্চর বিভাগ করিয়া দিবেন জাহা সপ্রমান হইবেক উক্ত মোক্তারকারের তৃষ্টিতে আর হজম হইল যে পুনরায় শুনানির নিমিত্তে এই বিবয় মহম্মদ রহিল আগত জেনেওয়ারি মাহার ২৬ শনিবার তারিখ পর্যন্ত এই দিবসে উক্ত নাভয়ান আদালতে হাজির হইয়া তাহার পরবর্ত্ত ও জামিনারদের কদের বিনয়ে বাহলকে জবানবন্দি দিবেন এই সময় কিয়া কোন অন্য সময় যে পর্যন্ত এই শুনানি মহম্মদ থাকিবে কোন মহাজন কিয়া তাহিসয়ে সাক্ষ্যদিকারি ব্যক্তি যিনি বাঞ্ছিত হয়েন প্রমান করিতে কোন দাবি তিনি এই শুনানির তিন দিবস পূর্বে হাজির হইয়া এক সপ্তন নামা তাহার

আপনার পাওনার এই আদালতে দাখিল করিলে
উহার আপত্তা শুনা যাইবেক—

এতদ্বারা উক্ত হুজুরের ধর সকল কে দেওয়া
যাইতেছে—

একজামিনর সাহেবের আফিস—

সন ১৮৩২ সাল ২২ দিসেম্বর—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of GEORGE } Notice is hereby given, that
ALEXANDER PRINSEP, an } an Account Current of Elliot
Insolvent, } Macnaghten, Esquire, the As-
signee of the Estate and Effects of the said Insolvent, with
the said Estate, from the Seventh day of November last
until the Eighth day of December, Instant, has been filed in
the Court; and may be inspected by the Creditors of the
said Insolvent, and all persons interested therein, at the
Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 22d December, 1832.

মোক্তার কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের
উপকারার্থে আদালত—

নাজমান জাজ আ সকলকে ধর দেওয়া জা
লেকজগুর প্রিনসেপ ইতেছে যে এই হিসাবের
সাহেবের হিসাব— মুক্তিয়ারকার জিজ্ঞাস ইনি
হাট মেকনাটন সাহেবের এক জমা ধরচের হিসা
ব উক্ত নাজমানের জায়দারের গত নবেম্বর মাহার
৭ তারিখ অবধি বর্তমান ডিসেম্বর মাহার ৮ ত রিখ
পর্যন্ত উক্ত আদালতে দাখিল হইয়াছে এ হিসাব
উক্ত নাজমানের মোহাজন গর এবং ডিসেম্বর সা
ধিকারি ব্যক্তিগন এই আদালতের চিগ কেনার
সাহেবের আফিসে দিখা করিবেন—

একজামিনর সাহেবের আফিস—

সন ১৮৩২ সাল ২২ ডিসেম্বর—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of SHAIK } At a Court holden on Sa-
TAJOO, late of Banachollah } turday, the Eighth day of De-
Lane, and of Hanikhollah } cember, One Thousand Eight
respectively, in Calcutta, } Hundred and Thirty-two, it
Merchant, carrying on trade } was Ordered that Elliot
and business in Hanikhol- } Macnaghten, Esquire, be ap-
lah aforesaid, and at Pur- } pointed Assignee of the Estate
neah, in the Province of } and Effects of the said Insol-
Behar, under the names, } vent, now vested in James Weir
style and firm of "Shaik } Hogg, Esquire, and the said
Tajoo and Shaik Curreen," } James Weir Hogg was thereby
formerly in partnership with } Ordered forthwith to assign
Shaik Ashruff and Shaik } over the same to the said Elliot
Curreen, since with Shaik } Macnaghten. It was further
Curreen alone, and now } Ordered that the said James
joint in Estate with Surru- } Weir Hogg do forthwith de-
fibia, the representative of } liver over to the Assignee
the said Shaik Ashruff, and } thereby appointed the Assets
with Camen Bibee, Golaum } of the Estate of the said In-
Aubban and Golaum Gouse, } solvent, and all Books, Papers,
representatives of the said } Deeds, Writings, and other
Shaik Curreen, an Insolvent } Documents in any way apper-
Debtor, adjudged entitled to } taining to the said Estate as
Relief under the Statute 9th } have come to and now are in
Geo. IV. Cap. 73. } the possession of the said James
Weir Hogg, as such Assignee as aforesaid.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 31st December, 1832.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের
উপকারার্থে আদালত—

বিষয় নাজমান সেধ সন ১৮৩২ সালের
ডাক সাবক সহর কলি দিসেম্বর মাহার ৮
কাতার মো বেনিয়াটে মিবর তারিখের আদা

লা গলি ও হাটখোলানি সতে হুজুর হইয়া যে
বাগি কারবার করিতেন উক্ত নাজমানের মাল
উক্ত হাটখোলায় এবং ও জায়দারের মজার
ডাবে বেহারের মোঃ প কার জিহুত ইনিয়াট
নিয়াতে সেধ ডাকুও সহ মেকনাটন সাহেব হই
করিমের নামে এবং সা লেন যাহা একপে জিহুত
বেক বধরায় সেধ আছর জেমেন ও এর হাগ সা
ফ ও সেধ করিমের সহি হেবাক অর্গিত আছে
উ তারপর সেধ করিমের এবং আর হুজুর হই
সহিত কিহন এবং সরকা ল যে জেমেন ও এর
বিবি সেধ আছরকের ও হাগ সাহেব হাটখর
য়ারিস এবং কামিনি বি করিয়া দিবেন উপর
বি গোলাম আয়স এবং উক্ত নিশ্চারিত মজিয়া
গোলাম গোব সেধ করি র কে উক্ত নাজমানের
মের ওয়ারিস বিবর সক মাল ও জায়দারের উ
ল উহারদিগের সহিত পহুরের বহি সহসকা
একেজে প্রাপ্ত হইয়া লবে গজাত সকল দলিল দ
কাননে জাজ কোর্ বাস শুাবেজ ইত্যাদি কাগ
শাহের রাজহের নবম জাত সকল যাহা আ
বৎসরের প্রকাশিত আই সিত এবং যাহা এক
নের ৭৩ ধারায়— এ এ সাবক মজিয়া
রকার জেমেন ও এর হাগ সাহেবের হস্তে আছে—

উহার ধর এতদ্বারা দেওয়া যাইতেছে—

একজামিনর সাহেবের আফিস—

সন ১৮৩২ সাল ৩১ দিসেম্বর—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that at a Court holden on
Saturday, the Twenty-ninth day of December last, on
the final Hearing and Examination of the Petitions and Sched-
dules of the Insolvent Debtors hereinafter named, seeking
the Benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73.

The following Adjudications were made and pronounced,
that is to say—

That, CONSTANTINE PANOTY, late of Dacca, in the Province
of Bengal, Indigo Planter;

GOURBURY Doss, late of Sobabazar, in Calcutta,
Shopkeeper;

SHAIK TAJOO, late of Banachollah Lane, and of Han-
khollah respectively, in Calcutta, Merchant, carrying
on trade and business at Hanikhollah aforesaid, and
at Purneah, in the Province of Behar, under the
names, style and firm of "Shaik Tajoo and Shaik
Curreen," formerly in Partnership with Shaik Ash-
ruff and Shaik Curreen; since with Shaik Curreen
alone, and now joint in Estate with Surrufia Bibee,
the representative of the said Shaik Ashruff, and
with Camen Bibee, Golaum Aubban and Golaum
Gouse, representatives of the said Shaik Curreen;

And JOHNN MULLICK, late of Goomgur, in Calcutta, and
late an Assistant in the business of Jamman Butcher,
in Cosmitollah, in Calcutta aforesaid,

Are entitled to the Benefit of the Statute, and that they
be Discharged.

Office of Examiner, 1st January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের
উপকারার্থে আদালত—

সকল কে ধর দেওয়া যাইতেছে যে গত দিসে
ম্বর মাহার ২১ শনিবার তারিখের আদালতের প
রিকার শুরবে এবং তৎকালে পক্ষাধিকারিক লী
জমান করজদারানেরদিগের যাহারা আফিস
করে লবে জাজ কোর্ বাগিয়ার রাজহের নবম

বিস্তারিত প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারায়
পশ্চাৎবর্তি বিচার সকল করিয়া হুজুম হইল
যে—

কানইকোনটব পেনিয়াটি সাবেক মোকাম চা
কার ওবে বাবলার নিসকারক

গৌড়হরি মায সাবেক মোকাম শোভাবাজার
সহর কলিকাতার মোকামদার

সেধ তাজ সাবেক সহর কলিকাতার মোকাম বেনি
মোটোলা গলি ও হাটখোলা নিবাসি কারবার করি
তেন উক্ত হাটখোলায় এবং ওবে বেহারের মোকাম
পূর্ণিয়াতে সেধ তাজ ও সেধ করিমের নামে এবং
সাবেক বধরায় সেধ আছরক ও সেধ করিমের
সহিত তারপর সেধ করিমের সহিত কিবল এবং স
রকা বিবি সেধ আছরকের ওয়ারিস এবং কামিনি
বিবি গালাম আয়স এবং গোলান গৌষ সেধ
করিমের ওয়ারিস বিবয় সকল উহারদিগের সহিত
একত্রে—

এবং

জমুন মলিক সাবেক সহর কলিকাতার মোকাম
গুমগু নিবাসি পূর্বে মোকাম কসাইটোলার জমান
বুচরের নিকট সহকারক ছিলেন—

প্রাণহইয়া লবু কানুনে এবং তাহারদিগের
জানাব—

একজামিনার সাহেবের আকিস—

সন ১৮৩৩ সাল ১ জানেওয়ারি—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that the Matters of the Petitions
and Schedules of the Insolvent Prisoners hereinafter
named, (the same having been filed in the Court) are ap-
pointed to be heard on the days following, at the hour of
Noon; viz.

On Saturday, the 26th of January, 1833,

HORRISCHUNDER GHOSH, late of Simlah, in Calcutta,
Sircar.

On Saturday, the 2d of March, 1833,

ROWLAND ALLPORT, late Master of the Bark *Lady Hayes*,
and heretofore in Partnership with Thomas Allport and
John Ashburner, in Calcutta, under the style or firm of
Allport, Ashburner and Company, and with the said Thomas
Allport, at the same place, under the firm of Allport and
Company.

"No Creditors shall be allowed at the Hearing to
oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have
given Notice of his intention to the Chief Clerk three days
before the Hearing; and at the same time have left an Affi-
davit of his Debt at the Office of the Examiner, and the
Chief Clerk shall make an entry of such notice in a book
to be kept by him for that purpose; and the Examiner
previously to the Hearing, shall examine the Affidavits so
to be left with him as aforesaid."—Rules and Orders,
No. XI.

Office of Examiner, 1st January, 1833.

কলিকাতার যোত্রহিন করজদারানদিগের

উপকারার্থে আদালত—

সকলকে ধরয় দেওয়া আইতেছে যে নিচের না
মিত ব্যক্তয়ন কর্তব্যী সকলের আদালতে দাখিল
করা আরজি ও কপের বিবয় আগত দিন সকলে
বেলা হই প্রহরের সময় সুানি হইবেক—

সন ১৮৩৩ সাল ১ জানেওয়ারি শনিবার—

হরিশচন্দ্র মোহ সাবেক সহর কলিকাতার মোকা
ম শিমদার সরকার—

সন ১৮৩৩ সাল ২ মার্চ শনিবার—

রৌশাণ আলপোর্ট সাহেব সাবেক বার্ক লেডি
হেসের কর্তা এবং তার পূর্বে কলিকাতার তামস
আলপোর্ট ও জাম আনবরনর সাহেবের বধরাদার
কর্ম করিতেন বধরায় আলপোর্ট আনবরনর কো
ম্পানির নামে এবং এ স্থানে বধরাদার তামস আল
পোর্ট সাহেবের সহিত কর্ম করিতেন আলপোর্ট
কোম্পানির নামে—

কি "কোন মহাজন আগত্যা করিতে পারি
"যেন নাই খালাসিতে কোন কএনোর জদালি
"নুটিয় নাদেন এই আদালতের টিপ কেনারকে সা
"হেবের আখীসে তিন দিবস পূর্বে সুানির এবং
"জদালী তৎকালিন নাদাখিল করেন এই আদাল
"তের একজামিনার সাহেবের আখীসে এক সপ্তন
"নামা তাহার আপনার পাণ্ডনার এবং জদালী
"না চিপকেসারকে সাহেব অনুটি তাহার বহীতে
"নকল রাখেন এবং এ একজামিনার সাহেব তাহ
"কীক নাকরেন এ সপ্তননামা জাহা দাখীল হইবে
"তাহার আখীসে"—

নং ১১ নিয়ম এবং দাঁড়া আদালতের—

একজামিনার সাহেবের আকিস—

সন ১৮৩৩ সাল ১ জানেওয়ারি—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of MARTIN } At a Court holden on Satur-
Persis, an Insolvent. } day, the Twenty-ninth day of
December, One Thousand Eight Hundred and Thirty-two,
It was Ordered that the further Hearing in this matter be
adjourned until Saturday, the Fifth day of January, One
Thousand Eight Hundred and Thirty-three.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 1st January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানদিগের উপ
কারার্থে আদালত—

নাভয়ান মারটিন পিটিরি সন ১৮৩২ সালের ডিসে
ম্বের মাহার ২১ শনিবার

তারিখে আদালতের হুজুম হইল যে এ বিবয়ে
পূনরায় সুানির নিমিত্তে মহঙ্গণ রহিল বতমান
জানেওয়ারি মাহার ২৬ শনিবার তারিখপর্যন্ত—

এতদ্বারায় সকল কে ধরয় দেওয়া যাইতেছে—

একজামিনার সাহেবের আকিস—

সন ১৮৩৩ সাল ১ জানেওয়ারি—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of DUTT, late of Hantkholah, in } At a Court holden on
Calcutta, Zemindar, an Insol- } Saturday, the Twenty-
vent Debtor, adjudged entitled } ninth day of December,
to Relief under the Statute 9th } One Thousand Eight
Geo. IV. Cap. 73. } Hundred and Thirty-two,
It was Ordered that the }
further Hearing in this matter be further adjourned until
Saturday, the Twenty-third day of February next, for the
purpose of declaring a Dividend: on which day the said
Insolvent was Ordered to attend the Court to be examined
upon Oath as to the matters of his Petition and Schedules;
at which time, or at any other time to which the further
Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person
interested, who may be desirous of establishing or opposing
any Claim, may attend and be heard upon an Affidavit

which shall have been filed three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice is hereby given, that such further Hearing will be had accordingly upon the said Twenty-third day of February next, for the purpose of declaring a Dividend.

Office of Examiner, 3d January, 1833.

মোকাম কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের
উপকারার্থে আদালত

সহর কলিকাতার মোঃ সন ১৮৩২ সালের দি
হাটখোলা নিবাসী জমিদার সের মাহার ২১ শনি
দার জমিদারের মতের বার তারিখের আদালত
বিসয় জিনি এফেনে এক তে হুম হইল যে এই
নাতয়ান করজদারান প বিসয় পুনরায় শুনানি
রিজান পাইয়াছেন জার র নিমিত্তে এবং বি
কোথ বাদসাহের রাজ ভাগ করনাথে মহম্মদ
তের নবম বৎসরের আ রহিল আগতো কিবি
কাসীত আইনের ৭৩ ধা রিওয়ারি মাহার ২৩
রাহ

সনিবার তারিখ অবদি
এ দীবন উক্ত নাতয়ান আদালতে হাজির হইয়া
সপথ পূর্বক তাহার আরজী ও মেনা পাওনার কর্দ
সকলের এজাহার দেন ও জে কোন মহাজন কিয়া
অন্য ব্যক্তি জাহার দিগের এবিসয়ে এনাখা আছে
জমী কোন দাবি কিয়া দাবির বিসয়ে আপত্তা ক
রিবার এনাখা থাকে তবে তাহার দীগের এমৎ
সক্তি দেওয়া জাইতেছে যে এই দিবস কিয়া অন্য
দিবস জে পর্য্যন্ত এই মকদ্দমার শুনানি মহম্মদ
থাকে এ আদালতে হাজির হইয়েন এবং শুনানির
তিন দীবস পূর্ব এক ইলফনামা তাহার আপনার
দরপেস করেন তাহা গৃহন করিলে তাহার দিগের
আপত্তা শুনাইবেক

এতদ্বারায় ধর দেওয়া যাইতেছে যে তদানস
রে এই বিসয় আগতো কিবরিওয়ারি মাহার ২৩
সনিবার তারিখে শুনানি হইবেক বিভাগ করনাথে

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৩ সাল ৩ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of MARTIN } Notice is hereby given, that
PATRICK, an Insolvent. } an Account Current of Andrew
Wilson, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of
the said Insolvent with the said Estate, from the Fourteenth
day of July, until the Twenty-ninth day of December One
Thousand Eight Hundred and Thirty-two, has been filed in
the Court; and may be inspected by the Creditors of the
said Insolvent, and all persons interested therein, at the
Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 3d January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানেরদিগের

উপকারার্থে আদালত

নাতয়ান মারটিন এটিরি সকলকে ধর দেওয়া
সাহেবের বিসয় জাইতেছে যে এই বি
সয়ের মুক্তিয়ারকার জিহ্ন এনডির উইলসন সাহে
ব এক জমা ধরচের হিসাব উক্ত নাতয়ানের মাল
ও জায়দাদের ইত্তক গত জুলাই মাহার ১৪ তারিখ
অবদি নাগাইদ সন ১৮৩২ সালের ডিসেম্বর মাহা
র ২১ তারিখ পজ্যন্ত এই আদালতে দাখিল হইয়া
ছে এবং উক্ত নাতয়ানের মোহাজন গন এবং

তহিসরে সাধারিকারি হাকি এই আদালতে চিপ
কেলারক সাহেবের আফিসে দিষ্টিকরিবেন

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৩ সাল ৩ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of MIRZA } At a Court holden on Satur-
MAHOMMED ALLY, lately re- } day, the Twenty-ninth day of
siding in Moorgheshuttah } December, One Thousand
Street, in Calcutta, Mer- } Eight Hundred and Thirty-two,
chant. } It was further Ordered that
the adjudication of Insolvency made and pronounced against
the said Mirza Mahomed Ally, on the application of Ram-
chunder Ghose, on Saturday, the Fifteenth day of Septem-
ber last past, be set aside and revoked.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 3d January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানেরদিগের

উপকারার্থে আদালত

বিসয় মেরজা মোহম্মদ আলি সন ১৮৩২ সালের
সাবেক নিবাসি সহর কলিকা ডিসেম্বর মাহার ২১
তার মোঃ মুরগিহাট। গলির সনিবার তারিখে
সওদাগর আদালতের হুম
হইল যে গত সপ্টেম্বর মাহার ১৫ সনিবার তা
রিখে রামচন্দ্র ঘোষের আরজিতে উক্ত মেরজা
মোহম্মদ আলির জে নাতয়ানি মনজর হইয়াছিল
তাহা হইল রদ এবং নামনজরকর।

এতদ্বারায় সকলকে ধর দেওয়া জাইতেছে

একজামিনর সাহেবের আফিস

১৮৩৩ সাল ৩ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of RAUJISSORE } At a Court holden on
DUTT, an Insolvent. } Saturday, the Twenty-
ninth day of December, One Thousand Eight Hundred and
Thirty-two, It was Ordered, that the further Hearing in this
matter be further adjourned until Saturday, the Twenty-sixth
day of January, One Thousand Eight Hundred and Thirty-
three, It was further Ordered that the Assignees in this
matter have further time until the said Twenty-sixth day of
January, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three,
to file further accounts of the Assets of the Estate of the
said Insolvent in their hands.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 3d January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানেরদিগের

উপকারার্থে আদালত

বিসয় নাতয়ান রাজিসর সন ১৮৩২ সালের ডি
সেম্বর সের মাহার ২১ শনি
বার তারিখের আদালতের হুম হইল যে এই বিসয়ে
পুনরায় শুনানির নিমিত্তে মহম্মদ রহিল বর্তমান
জানেওয়ারি মাহার ২৬ সনিবার তারিখপর্য্যন্ত
এবং আর হুম হইল যে এই বিসয়ের মুক্তিয়ার
কারেরা উক্ত নাতয়ানের মাল ও জায়দাদের হিসাব
দাখিল করিতে এই উক্ত জানেওয়ারি মাহার ২৬
সনিবার তারিখপর্য্যন্ত সময় পাইলেন

এতদ্বারায় সকলকে ধর দেওয়া জাইতেছে

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৩ সাল ৩ জানেওয়ারি

NOTICE is hereby given, that from the 1st Proximo Banghy Parcels for despatch by the Western Road, to Out-stations, will be received before 3 o'Clock P.M., at the General Post Office, daily, (Sundays excepted); Parcels on the Public Service on Mondays, Wednesdays, and Fridays, and Private Parcels on Tuesdays, Thursdays, and Saturdays. Parcels to be dispatched on all other routes, will be received as at present.

G. A. BUSHBY, *Offg. Post Master General.*

Fort William, General Post Office, the 25th June, 1832.

NOTICE is hereby given, that all Letters and News Papers for Ava, unless marked "per Sea Conveyance," will be forwarded daily from the General Post Office to Akyah, in Arracan, from whence to that Capital a Mail is despatched on the 1st and 15th of every Month.

G. A. BUSHBY, *Offg. Post Master General.*

Fort William, General Post Office, the 8th December, 1832.

NOTICE is hereby given, that the Letters delivered at this Office, from the 1st to the 14th ultimo, inclusive, for despatch to Sidney, via the Mauritius, by the "Break," were forwarded on the "Burrell," in consequence of the "Break" having put back leaky.

The undermentioned transfers of letters took place in consequence of the Packets, in which they were made up, having reached Kedgees too late to overtake the Vessels for which they were originally intended.

Date of the receipt of the Letters at the General Post Office.	Names of the vessels by which the Letters were intended to have been despatched.	Destinations.	Names of the Vessels by which the Letters were forwarded.
24th, 10th & 11th Nov 1832.	Euphrates.	Mauritius, Sidney and Cape of Good Hope.	Belhaven.
25th & 13th ditto ditto.	Cochin Mer-ohant.	Managon and Moultanyne.	Thistle.
21st ditto ditto.	Sir Archibald Campbell.	Penang, and Singapore.	Calistonia.
20th & 22nd ditto ditto.	Drangon.	Bombay.	Ala Levin.
22nd ditto ditto.	Isabella.	London.	Alexander.
27th ditto ditto.	Ditto.	Ditto.	Duke of Lancaster.
23rd & 29th ditto ditto.	Duke of Lancaster.	Liverpool.	Alexander.
24 December ditto.	Sabias.	Canter.	Caledonia.
3d & 4th ditto ditto.	Forth.	Penang, Singapore and Malacca.	Ditto.
3d ditto ditto.	Belhaven.	Mauritius.	Elizabeth.
3d ditto ditto.	Cornelia.	Boston.	Timor.
4th ditto ditto.	Belhaven.	Mauritius.	Burrell.
4th ditto ditto.	Elizabeth.	Ditto.	Ditto.
4th & 5th ditto ditto.	Alexander.	London.	Mary Ann Webb.
4th, 5th & 6th ditto ditto.	Resolution.	Madras.	Resource.
6th ditto ditto.	Ditto.	Padang.	Caledonia.
10th, 11th & 12th ditto ditto.	Caledonia.	Penang, Singapore & Malacca.	Child Harold.
14th ditto ditto.	Mary Ann Webb.	Liverpool.	Vesper.
17th & 18th ditto ditto.	Frank.	Robert Town.	Burrell.
18th ditto ditto.	Thistle.	Singapore.	Woodlark.
19th & 20th ditto ditto.	Vesper.	London.	James Sibbald.
24th & 25th ditto ditto.	London.	Ditto.	Belton.
28th ditto ditto.	Sir Charles Malabar.	Bombay.	Minerva.

Wm. MOORE, *Deputy Post Master.*

Fort William, Genl. Post Office, the 1st January, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Collectors of Colombo, Jaffna, and Tangalle, are authorised to supply Salt, for Exportation to Calcutta, in the Current Year 1832, to the extent hereundermentioned.

Colombo,	50,000	Parrahs of 54 lbs. each.
Point Pedro,	1,30,000	Ditto Ditto.
Hambantotte,	8,00,000	Ditto Ditto.

The Salt which will be supplied at Colombo, Point Pedro, and Hambantotte, is White Salt, for which the price payable by Government in Bengal is 72 Sicca Rupees per 100 Bengal Maunds. The Maund to consist of 40 Seers of 82 Sicca Weight to the Seer.

The price payable for the Salt is Six Pence per Parrah at Colombo, and Three Pence per Parrah at Point Pedro and Hambantotte, for which it will be supplied free of all charges.

The Salt will be supplied under the Orders of the Collector of the District. The quantity and quality of the Salt shipped in every vessel, will be certified by the Officer, and a sealed muster of the Salt will be delivered to the Commander of the Vessel.

The Salt is to be delivered on shore at such Gholas, or places on the banks of the River Hooghly, as the Board of Customs, Salt and Opium, at Calcutta, may appoint, before the end of February 1832.

The Officers of the Government in Bengal will continue to take from the Importers of Salt, the usual allowance of one and a half Seer per two Maunds, to cover wastage.

Payment will be made for the quantity of Salt delivered after the above deduction, at the price abovementioned of 72 Sicca Rupees per 100 Bengal Maunds, to the person named as Consignee in the Permit accompanying the Salt.

No Red or Black Salt will on any account whatever, be received into the Gholas; and Importers are required to be particularly careful to convey to Calcutta, White Salt, of the very best quality only.

By His Excellency's Command,

(Signed) P. ANSTRUTHER,

Deputy Sec. to Govt

Chief Secretary's Office, Colombo, }
23d October, 1832. }

N. B. It is to be understood, that the Maund adverted to in the Advertisement dated the 31st July, and 4th August 1832, is that mentioned in the above Advertisement: i. e. consisting of 40 Seers of 82 Sicca Weight to the Seer.

(True Copy.)

(Signed) G. M. BATTEN,

Offg. Deputy Sec. to Govt.

Published by Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 28th November, 1832,

(True Copy.)

W. P. PALMER, *Assist. Secretary.*

Board of Customs, Salt and Opium, December 29th, 1832.

NOTICE is hereby given, that Salt remaining for Exportation to Bengal from the Ports on the Coast of Coromandel, may, until further orders, be obtained at the following reduced Rates:

Nellore,	{ Tuommalapentah, Eskapully, Gogoolapully, Kismapatani, Covelong, }	At 22 Madras Rupees per 100 Bengal Mds.
Chingleput,		
Madras,		At 25 Do. Do.
Tanjore,	{ Vadaraniam, Negapatam, }	At 22 Do. Do.

W. P. PALMER,

Actg. Secretary.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 14th Instant, and on each of the following days, until the whole shall be disposed of, the following Quantities of Salt will be Sold by Public Auction, on account of the Honorable United East India Company, at the Calcutta Exchange, that is to say:

	Maunds.
HIDGELLEE SALT,	2,000
TUMLOOK Ditto,	2,000
24-PERGUNNAHS Ditto,	24,000
JESSORE Ditto,	23,000
HULLOOAH Ditto,	1,000
CHITTAGONG Ditto,	6,000
SULKRA,	
CUTTACK PUNGAH Ditto, ..	98,000
KHOREDAH Ditto Ditto,	1,05,000
BALASORE Ditto Ditto,	19,000
MADRAS PERMIT Ditto,	1,02,000
BOMBAY Ditto,	61,000
MOCHA Ditto,	3,000
ROCK Ditto,	4,000

Total Maunds, ... 4,50,000

The said Salt is to be sold subject to the Conditions of Sale, notified in the *Government Gazette* of the 23d February, and 1st and 8th March last. They may be further known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the English and Bengallee Languages prior to the commencement of the Sale.

The names of the Ghauts from which the Salt is deliverable, and the quantity to be sold on each Ghaut, and from the Sulkee Golas, may be known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the Bengallee Language prior to the commencement of the Sale.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 2nd January, 1833,

W. P. PALMER, *Actg. Secretary.*

এলহাং দেওয়া যাইবে

যে সন ১৮৩৩ সাল ইংরেজী তারিখ ১৪ মার্চ মেনও
রি মোতাৱক সন ১২৩১ সাল বাঙ্গালী তারিখ ৩ মা
হ মার্চ রোজ সোমবার এবং তাহার পর যেতক স
কল বিক্রয় হয় মোকাম কলিকাতায় একসঙ্গে
নিচের লিখিত সকল মোতাৱক বসক বাবতে
সরকার প্রযুক্ত ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর বিলামে
বিক্রয় হইবেক—

জেলা হিজলির নমক	২০০০
জেলা উমদুকের নমক	২০০০
জেলা ২৪ পরগনার নমক	২৪০০০
জেলা জমশেদপুরের নমক	৩৩০০০
জেলা ভুলুয়ার নমক	১০০০
জেলা চট্টগ্রামের নমক	৬০০০
সালিখা	
কটকপাড়া নমক	১৮০০০
ধেরমা পাড়া নমক	১০৫০০০
বালেশ্বর পাড়া নমক	১৯০০০
মান্দরাজ পরমিট নমক	১০২০০০
বোম্বাই নমক	৬১০০০
মককাই নমক	৩০০০
সমুদ্র নমক	৪০০০

জমলা নমক ৪৫০০০০

নমক মজদুর গত ২৩ ফিব্রুয়ারি তারিখের ও
মার্চ মাহার ১ ও ৮ তারিখের গবর্ণমেন্ট
গেজেট আখবাবের কাগজে এলহাং দেওয়া সক্রত
মোতাৱক বিক্রয় হইবেক। এই সকল সক্রত বোর্ড
পরমিট ও নমক ও আফিমের সক্রটরি সাহেবের
সক্রত দ্বারা দিতেও জানা যাইবেক এবং নিম্ন
আরম্ভ হইবার পূর্বে ইংরাজী ভাষাতে পড়া যাই
বেক—

যে সকল আটাইতে নমক দেওয়া যাইবেক
তাহার নাম এবং এতোক ঘাট ও মোকাম সাহি
খার গোলা ইহাতে যে মোকাম নমক বিক্রয়
হইবেক তাহার তাইন বোর্ড পরমিট ও নমক ও
আফিমের সক্রটরি সাহেবের সক্রত দ্বারা জানা
যাইবেক এবং নিলাম আরম্ভ হইবার পূর্বে বা
লা ভাষাতে পড়া যাইবেক—

বিমোজিব হুসম সাহেবান আলিসান বোর্ড পর
মিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৩ সাল
ইংরেজী তারিখ ৩ জানেওয়ারি মোতাৱক সন
১২৩৯ সাল বাঙ্গালী তারিখ ১১ পৌষ—

W. P. PALMER, Assistant Secretary.

RE-SALE OF OPIUM.

Board of Customs, Salt and Opium, the 3d January, 1833.

NOTICE is hereby given, that a Re-sale of certain Cheats
of Behar and Benares Opium, of 1831-32, purchased
at the Public Sale of the 20th December; but for which the
Purchasers have failed to pay their Deposits agreeably to
the Conditions of Sale, will be held in this Office, on Friday,
the 11th Instant. The Sale will commence after 12 o'Clock.

CONDITIONS.

A Deposit at the rate of 15 per Cent. on the price of
each Lot, either in Money or in Public Securities of the
United East India Company, shall be made by the Pur
chaser or Purchasers at the time of Sale, in failure of which,
the Lot or Lots shall be put up again, and the first bid be
considered as null and void. The whole of the Purchase
Money shall be paid within Ten days of the day of Sale, in
failure of which the Deposit of 15 per Cent. shall be for
feited to the said United East India Company, and the
Opium, for which such Deposit of 15 per Cent. may have
been made, shall be sold under the directions of the Board
of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said
United East India Company.

Any portion of the Opium now advertised for Re-sale, but
which may not be sold on the day appointed, will be put up
for Sale, on such subsequent day as the Board shall deter
mine, and notify by an Ishtahar, or Notification, appended in
this Office.

W. P. PALMER, Actg. Secretary.

নিলাম তালিফিওন

বোর্ড প্রমত ও নমক তালিফিওন
৩১ মাহে ডিসেম্বর ১৮৩২ ইংরেজী

অস্তহারে আদে মিশুও কে হর তদরসন্দুও অফিওন
বিহার ও বনারস কে খরিদারান ডর নিলাম সরকার
কমিউনিং অফিওন বিহারে বস্তু মাহে ডিসেম্বর খরিদ
নমুও মতাবী শরুও নিলাম বদাখল করন আমানত
পেশগী আন মতাবী মগুর দেহ আস্ত আনন্দ অফিওন
মডকুর বিহারে ১১ মাহে জুনুওরী সন ১৮৩৩ ইংরেজী
মতাবী ২৭ মাহে পোস সন ১২৩৯ ইংরেজী
ডরিন ডফরখানহে বে নিলাম তালিফিওন
শুও নিলাম মডকুর বে ডর ডরাস রুও শরুও
খুও মডকুর দে

শরুও নিলাম

খরিদার বা খরিদারান বাস্ত আমানত নিসদ
বিসাব বা তরুও রুও বে বা লাই কিসমত হর লাত
খুও তদ খুও কাগড কমিউনিং অফিওন বিহারে
নিলাম বদাখল খুও মডকুর ডর সুরত কসুর
বিদাশন ডরান ডাক মডকুর বাতল ও না মনظুর
শুও খরিদে লাত বা লাতা বা রুও নিলাম
খুও মডকুর ডর ডর নিলাম ডর মিয়ান ডর
বিদাশন কিসমত অফিওন বদাখল খুও মডকুর
কসুরী আইন নিসদ বিসাব বা তরুও রুও বে
মডকুর বরকা কমিউনিং মুসুও ফিও খুও মডকুর
ও অফিওন কে বরান আমানত বদাখল শুও
মুও মজব্বিওন কিসমত আলিসান বোর্ড প্রমত
ও নমক ও অফিওন অরান কিসমত কমিউনিং মুসুও
ফিও খুও মডকুর

অফিওন কে বরান ফিও খুও আলিসান মডকুর
মজমল আন হর তদরুও বিহারে মরুও বে
ফিও খুও মডকুর আস্ত আনন্দ অফিওন
মডকুর বিহারে মরুও মরুও মুসুও
মডকুর খুও মডকুর ডর ডর
অস্তহারে ডরিন ডফরখানহে আও
খুও মডকুর

আফিমের রিসেল

বোর্ড গার্মিট ও নমক ও আফিম

সন ১৮৩২ সাল তারিখ ৩১ দিসেম্বর

এতদ্বারা দেওয়া যাইতেছে যে কিং পরিমাণ
নিম্নক বেহার ও বার নগর আফিম যাহা বর্তমান
সাল ১৮৩২ তারিখে জয়ন্ত ইংরেজ কোম্পানি বাহা
দ্বারা নিলামে ধরিত করিয়া ধরিতারাণ মোতাবেক
সরত নিলাম আদানত পোসণীয়াছিল করিতে জটী
করিয়াছে এমতে সেই আফিম এই দফুরখানায়
ইংরেজী সন ১৮৩৩ সাল তারিখ ১১ জেনুৱারি মো
তাবেক সন ১৮৩১ সাল বাঙ্গলা তারিখ ২১ পৌষ
রোজ চক্রবার রিসেল অর্থাৎ পুনরায় বিক্রয় হই
বেক। নিলামদিবা দুই প্রহারের পর আরম্ভ হইবেক
সরত নিলাম

প্রতিলাটের কিস্তির উপর ফিশত ১৫ পোনার
টাকার হিসাবে হয় নগদ তকা। অর্থাৎ ইংরেজ
কোম্পানি বাহাদুর মোসফের কাগজ নিলামের
সময় ধরিতার অর্থবা ধরিতারাণ আদানত দাখিল
করিবেক তাহাতে জটী হইলে ঐ প্রথম ডাক বাতি
ল ও নামজুর হইয়া ধরিতা লাট অর্থবা লাটহা। পু
নরায় বিক্রয় হইবেক আফিমের কিস্তির বেবাক
টাকা নিলামের তারিখ ইত্তক দশ দিবসের মধ্যে
দাখিল করিবেক যদিপি মেয়াদ মজদুর মধ্যে দাখিল
নাকরিবেক তবে ফিশত পোনার টাকার হিসাবে
আদানত মজদুর কোম্পানি মোসফের সরকারে বেবাক
ক মদ হইবেক এবং যে আফিমের ঐ আদানত
দাখিল হইয়া থাকে সেই আফিম বোর্ড গার্মিট ও
নমক ও আফিমের হুমম মোতাবেক কোম্পানি
মোসফের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক

যে আফিম এইরূপে রিসেল কারণ এতদ্বারা হইল
তাহার যে মোকদার ঐ মকরারি তারিখে বিক্রয়
না হইবেক তাহা বোর্ড কর্তৃক নিরপিত পশ্চাৎ
কোন তারিখে নিলামে দরপেশ হইবেক তদর্থে
এক এতদ্বারা হইয়া এই দফুর খানায় লটকাইয়া
নিলাম হইবেক

W. P. PALMER, Acting Secretary.

NOTICE is hereby given, that Sealed Proposals will be
received at the Office of the Export Warehouse, in
the Old Port, after the present date, and until further notice,
Tendering for Sale to the Honorable Company, INDIGO,
of the growth of the present year, on the following Condi-
tions:

1st.—Each Proposal to be accompanied by a Muster-
cake of each of the Chests of Indigo composing the Tender; each
Muster to be marked with the number of the Chest repre-
sented by it; and to be kept by the Export Warehouse
Keeper, for comparison with the deliveries.

2d.—The Indigo tendered for Sale to be delivered as nearly
as possible of one quality in a Chest. Indigo Dust, Indigo
much broken, and inferior Indigo, will not be received.
Chests containing Indigo of a mixed quality, will also be
rejected.

3d.—The Proposals must specify the following particulars:

Name of the Zillah in which the Indigo was manu-
factured;

Name of the Factory at which the Indigo was ma-
nufactured;

Name of the Manufacturer;

Name of the Proprietor;

and be accompanied with a packing account, showing the
gross weight, tare, and nett weight in Factory Maunds of the
quantity of Indigo tendered.

4th.—The Indigo must be delivered within Six days after
the delivery thereof shall be required to be made by Letter
in writing from the Export Warehouse Keeper, or other
Officer of the Export Warehouse, and should the Indian,
the Tender of which shall have been accepted, not be deli-
vered within the period prescribed, the Board of Trade
reserve to themselves the option of receiving or rejecting it,
and the party failing in his engagement, unless satisfactory
reasons for the failure be assigned, shall be subject to a Pen-
alty of 15 per Cent. on the deficient quantity of the Indigo,
valued at the price settled for the purchase.

5th.—The Indigo will be examined with the Samples and
weighed off, and the price to be given for it adjusted within
Fifteen days after the time of delivery, and in default thereof
the Indigo will be taken and paid for at the rate of the mus-
ter, agreeably to the price specified in the Proposals.

6th.—The amount of the Indigo purchased by the Honora-
ble Company, will be paid for by Bills on the General
Treasury at Ninety days' sight.

7th.—The Indigo tendered for Sale to the Honorable
Company, will be compared by the Export Warehouse
Keeper, or other Officer of the Export Warehouse, with the
Sample which accompanied the Sealed Proposals, and no
Indigo will be accepted which may not, on examination, be
found to be equal in quality to the Sample. Should a Vender be
dissatisfied with the examination of the Export Warehouse
Keeper, or other Officer of the Export Warehouse, who
may object to the Indigo, in consequence of the deliveries
not being equal in quality to the Samples, the Indigo shall
be referred for re-examination to two persons, to be chosen,
one by the Board of Trade, on behalf of the Honorable
Company, the other by the Vender, and the decision of such
two persons, or in the event of their disagreement, the deci-
sion of a third person, to be nominated by them, shall be
conclusive.

By Order of the Board of Trade,

F. MACNAGHTEN, Secretary.

Port William, the 26th December, 1832.

NOTIFICATION.

THE Communication by SEMAPHORES having been
for some time open to Diamond Harbour, and being
likely to extend in a few days to the extreme Station at the
entrance of the River, viz. Middleton Point, the Public are
hereby informed, that with a view to ascertain how far the

	Par Word.	Applicable for Pri- vate Communica- tions, it has been resolved, as an ex- periment, to charge at the Rates as per Margin for Private Messages.
Between Calcutta and Diamond Harbour, including Houghly Point,	4 Annas.	
Between Calcutta and Middle- ton Point, including Kedger- ree,	6 Annas.	

Parties in Calcutta desirous of making Private Communi-
cations to Commanders of Ships, or to Individuals on
Board, at either of the Stations referred to, are requested
to send the Messages to the Bankhall, to the address of
the Master Attendant, superscribed "Semaphore Commu-
nication," reducing the Message to as few words as possible.

Individuals on Board Ship, off either of the principal
Stations at Houghly Point, Diamond Harbour, Kedgerree
or Middleton's Point, desiring to have a Message passed
up, will be good enough to furnish the Pilot with a Guarun-
tee for the Payment of the Charge, on which the Pilot will
affix his Signature to the Message, when sent on shore, as
a warrant to the Officer below to make it; or the Com-
munication may be conveyed from Ships to either of the
principal Stations, by means of Marryatt's Code of Signals.

By Order of the Marine Board,

CHAS. B. GREENLAW, Secretary.

Port William, Marine Board Office, }
The 23d July, 1832.

SEA CUSTOM HOUSE NOTICES.

TO protect from IMPOSITION such Persons as are
strangers in Calcutta, and who employ Natives to
transact Business for them at this Office, it is notified, that
for every sum taken, as Government Customs or Duty, a
receipted Bill is given under the signature of the Collector,
or of his Deputy, or his Covenantal Assistant.

INDIGO. Applications for Certificates relative to por-
tions of Indigo, being less than 100 Maunds, remaining un-
exported under each Bond, and also Applications for Re-
sawed Bond, when the quantity remaining unexported

amounts to 100 Maunds, or more, must be made at least 15 days prior to the expiration of the currency of the Bonds in question. In failure, all such Applications will be peremptorily rejected, and Indigo Bonds will be adjusted in pursuance of the Conditions specified in them, and of Orders from the Board of Customs, dated 14th November, 1823, and 2d January, 1826.

CLEARANCES, whether Inward or Outward, can be given only in REGULAR TURN, and it is for Commanders, or others on their part, to see that their Applications be duly noted with the date and hour of receipt by the Supervisors respectively. Applications for Outward Clearance (or Export Manifests) cannot be received, unless accompanied by Certificate of Inward Clearance, and it is required that such Applications be presented at least Five complete days previously to the date on which Port Clearance is desired, in order that time may be allowed for the adjustment of Export Cargoes: though it will be issued earlier if practicable. [N. B. By Order of Government, dated 16th January 1829, these Rules are equally applicable to the H. C.'s Regular and Chartered Ships.]

No FEES are taken for any AFFIDAVITS sworn in this Office on the subject of Custom House Business; nor are any FEES whatever allowed to be taken by any Persons belonging to this Establishment, whether sitting within the Office, or stationed out of doors.

Importers of GUN POWDER, are requested to refer to the Notification, by order of the Board of Customs, dated the 19th, and published in the Government Gazette of 23d January, 1823.

The Proprietors of DOCK YARDS, and the PUBLIC at large, are requested to take notice, that no Goods, nor Packages, are allowed to be IMPORTED, EXPORTED, RE-LANDED, RE-SHIPED, TRANSHIPPED, or removed from VESSELS to SLOOPS or BOATS after Shipment, without due sanction from this Office;—whether the same be liable to, or exempt from DUTY. Attention is directed to Clause Seventh, Section XLV. to Sections LXI LXIV. LXXIV. LXXXII. LXXXIII. & LXXXIV. of Regulation IX. 1810; and to Section III. of Regulation III. of 1830;—also to Clauses IV. and V. of the Government Notification of 28th June 1822, for Conditions of certain exemptions.

G. J. SIDDONS, Collector Govt. Customs.
Calcutta, 20th March, 1830.

CALCUTTA CUSTOMS.

LIST of Packages lying unclaimed in this Office.

- 1 Bundle, Editor of the Singapore Chronicle, per Severn.
- 1 Parcel, S. A. Philbrick, per Arab.
- 1 Box, Joseph Magrath, per Childs Harold.
- 2 Hogsheads, marked P P, per ditto.
- 1 Box, James Collier, per David Scott.
- 1 Ditto, G. Elliott, per ditto.
- 1 Ditto, Sir Edward Burns, &c. per Coromandel.
- 1 Ditto, Wm. Twining, Esq. per Ditto.
- 1 Ditto, Wm. Thompson, per Ditto.
- 1 Ditto, Colonel Fraser, per Ditto.
- 1 Parcel, (No Address,) per Drongan.
- 2 Chests and one Cask, Marked IP, per Duke of Northumberland.

G. J. SIDDONS, Collector.

Calcutta, 3d January, 1833.

N. B. Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or to their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.

CALCUTTA CUSTOMS.

THE following CONFISCATED GOODS will be Sold by Public Auction, at this Office, on Tuesday, the 6th Instant, at 12 o'Clock in the Forenoon, precisely, Eleven (11) Casks of Salt Provisions and Lard.

G. J. SIDDONS, Collector.

3d January, 1833.

NOTICE.—Sealed Tenders will be received by the Commissary General, on or before the 1st day of March, 1833, for the supply of Horse-Artillery Harness to the Arsenal of Fort William, and to the Magazines at Chunar, Allahabad, Cawnpore, Agra, Delhi, Sangor, and Nussereabad, as may be required from time to time, during the two Official Years, next ensuing; viz. from 1st May 1833 to 30th April 1835: each requisition is to be completed within four months after it is made.

The Tenders for the Arsenal of Fort William to be distinct from those for the supply of Field Magazines. The rates at which the Harness will be delivered at Magazines, respectively, to be distinctly stated, and to include all transport charges: the deliveries to be made free of all additional charges whatsoever.

The Harness to correspond in pattern with that in use in His Majesty's Service, and to be delivered at the Arsenal and to the Magazines, on regular Survey, by a Committee of Officers, whose rejection is to be final.

Persons Tendering will be required to enter into a Penalty Bond for Rupees 5,000, guaranteed by a House of Agency for the due fulfilment of the Contract and for the Advances made, which are never to exceed One-half of the value of the Harness indented for.

R. H. CUNLIFFE,
Commissary General.

TENDERS will be received by the Commissary General, on or before the 1st February next, for the supply of the undermentioned Wines and Liquors, as may be required, from time to time, during the two next Official Years; viz. from 1st May, 1833, to 30th April, 1835, for the use of the Hospitals at the Station of Sangor.

Brandy.	Port.
Gin.	and
Madeira.	Beer.

The Tenders to specify the rates per dozen at which the above will be delivered on the spot, free of any charge to the Government for transportation, &c.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract to the extent of Sa. Rs. 1000, and the qualities of the Wines, &c. will be subject to the approval of the Medical Officers in charge of Hospitals respectively.

R. H. CUNLIFFE,
Commissary General.

NOTICE.—Sealed Tenders will be received by the Commissary General on or before the 1st day of March, 1833, for the supply of the undermentioned Articles of Buff Accoutrements to the Arsenal of Fort William, and to the Magazines at Chunar, Allahabad, Cawnpore, Agra, Delhi, Sangor, and Nussereabad, in such quantities as may be required from time to time, during the two official years next ensuing, viz. from 1st May 1833 to 30th April 1835: each requisition is to be completed within four months after it is made.

The Tenders for the Arsenal of Fort William to be distinct from those for the supply of Field Magazines. The rates at which the several Articles will be delivered at Magazines respectively, to be distinctly stated, and to include all transport charges. The deliveries to be made free of all additional charges whatsoever.

The Articles to correspond in pattern with those in use in His Majesty's Service, and to be delivered to the Arsenal and to Magazines, on regular Survey by a Committee of Officers, whose rejection is to be final.

Persons Tendering will be required to enter into a Penalty Bond for Sixty Rupees 10,000, guaranteed by a House of Agency, for the due fulfilment of the Contract, and for the advances made, which are never to exceed one-half of the value of the Articles indented for.

- Belts, Buff, Artillery or Infantry Bayonet.
- _____ Pouch.
- _____ Cavalry Pouch.
- _____ Sword.
- _____ Waist or Girdles.
- _____ Sword for European Officers.
- _____ Native Officers.
- Knives, Buff, Sword.
- Slings, Buff, Fuzil.
- _____ Musket.

J. S. HAWKINS, D. A. C. General.

Fort William, Commissariat Office,
the 20th December, 1832.

FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 16TH AUG. 1831.

NOTICE is hereby given, that the Board of Trade are authorized to make Advances of Cash to Individuals upon the Security of Goods and Merchandise on the following Conditions:

1st. The Parties to whom Advances may be made, must agree that the Consignment shall be landed at the East India Docks, that it be delivered into the Warehouse of the Honorable East India Company, and be subject to the management of the Honorable Court of Directors.

2d. Upon each Consignment, the value of which is to be ascertained by the Officers of Government, an Advance of 2-3ds of such ascertained value will be made.

3d. For the Re-payment of the Advance, Bills of Exchange to be drawn in triplicate, at Six Months sight, at the rate of 1s. 11d. per Calcutta Sicca Rupee.

4th. The Parties receiving Advances to address in each instance a Letter in quadruplicate to the Court of Directors, expressly authorizing the Sale by the Company, (without either notice to or concurrence on the part of any Person whomsoever,) at any period after default shall be made either in acceptance or of payment of the Bills, and also authorizing the repaying themselves of the Advances made by retaining from the Sale, Proceeds of the Goods, the amount of the Principal, and Interest (should any accrue,) of the Bills, and all Charges; the Company, on the other hand, allowing discount to the Parties for any unexpired term the Bills may have to run at the time of the realization of the Proceeds of the Goods.

The quadruplicate Letter must state who are the Agents in each transaction, of the Consignor, and give distinct authority to the Court of Directors to settle with them.

5th. The Agents (should they desire it,) may be put into possession of the Goods, without their passing the Company's Sales, before the Bills become due, upon the amount of such Bills being paid, less discount to be allowed by the Company for the time the Bills have to run.

6th. The rate of discount to be allowed by the Company shall not be less than 3 per Cent. per Annum.

7th. The Parties will be required to place in the hands of the Board of Trade, Bills of Lading and Policies of Insurance in triplicate. The Bills of Lading must contain a Provision, that the Goods be deliverable at the East India Docks to order, and must be endorsed to the order of the East India Company, or be drawn deliverable to the East India Company. The Policies of Insurance must be endorsed payable to the order of the East India Company.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to the Govt.*

A QUARTERLY GENERAL MEETING of the Subscribers to the BENGAL CIVIL FUND, will take place at the Town Hall, on Monday, the 28th day of January, 1833, at 10 o'clock in the Forenoon.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, *Secretary.*

Civil Fund Office, Calcutta, 10th December, 1832.

AT an Annual General Meeting of the Subscribers to the CIVIL SERVICE ANNUITY FUND, held at the Town Hall, on Tuesday, the 1st January, 1833.

Mr. R. H. Rattray was unanimously called to the Chair.

The Accounts of the year 1831-32, were laid on the table, passed, and signed by the Chairmen.

Unappropriated Funds.

Balance on the 30th April, 1831,...	2990376	3	6	179776	5	1
Honorable Company's Donation of 1830-31, 375510 3 2						
Deduct 6 per Cent. Interest on Sicca Rupees 92555, agreeably to Art. 69 of Regulations,...	5541	4	9			
Interest on the Monthly Subscriptions of 1830-31, ...	360977	14	5	32168	10	9
Subscriptions received in 1831-32, ...	12054	14	11	729	4	9
Fines received from 7 Annuitants in 1831-32, ...	405370	1	10			
	283978	0	9	0	0	0
	4039056	3	3	802696	5	7
				4068059	5	5
				1270766	18	0
Deduct, Establishment of the Fund, ...	10878	9				
Value of 7 Annuitants transferred to Appropriated Funds, ...	671000		0	662478	9	0
Balance on the 30th April, 1832, ...				3583278	5	

Appropriated Funds.

Balance on the 30th April, 1831,...	1979305	7	9	118392	5	3
Value of 7 Annuitants from Unappropriated Funds, ...	671000	0	0	0	0	0
	2644805	7	9	118392	5	3
				2644805	7	9
				2763197	13	0
Deduct, Amount paid by the Hon'ble Court to 26 Annuitants of the year 1831-32, ...				258000	0	0
Balance on the 30th April, 1832, ...				2508197	13	0
Total Balance of the Funds, ...				60,96,476		0

Proposed by Mr. C. J. Middleton, and seconded by Mr. John Colvin,

That the Managers of the past year, viz. Messrs. A. Ross, Henry Shakespeare, George Saunders, G. J. Siddons, and F. Macnaghten, be requested to continue in Office.

Carried unanimously.

The appeal of Messrs. Ferguson and Co. on behalf of the Hon'ble A. Ramsay, submitted by the Managers to the General Meeting, with the Summary of the case prepared by the Secretary, and the Correspondence connected with it, was read by the Chairman.

Mr. C. J. Middleton proposed that the request of Mr. Ramsay be complied with, and that an Annuity be granted to him, commencing from the 1st May, 1832.

Mr. W. F. Dick seconded the proposition.

The question was then put from the Chair, when it appearing that seven voices were in favor of the proposition and four dissentient, under Rule 26 (by which the concurrent voices of nine Members at least actually present are requisite to determine any question whatever,) it was considered not carried.

Proposed by Mr. W. F. Dick, and seconded by Mr. John Colvin,

That the thanks of this Meeting be given to the Chairman.

(Signed) R. H. RATTRAY, *Chairman.*

Civil Service Annuity Fund Office, 1st Jan. 1833.

BANK OF BENGAL,

JANUARY 3D, 1833.

THE PROPRIETORS of the BANK of BENGAL are hereby informed, that the Forty-eighth Half-year's Dividend is Payable at the Bank, at the rate of Seven Rupees (Sa. Rs. 7) per Cent. per Annum; or, Three Hundred and Fifty Rupees (Sa. Rs. 350) each Share.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY,

Secretary & Treasurer.

Benggl Military Fund.

IN conformity to the 32d and 33d Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund, will be held at the House of Mr. MARTINDALE, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Friday, the 25th January next, at 10 o'clock in the Morning, for the Election of Directors for the ensuing year, and for the Inspection and Approval of the Accounts of the Fund, and of the Proceedings of the Directors for the past year.

G. YOUNG, *President.*

Calcutta, Military Fund Office, 21st November, 1832.

NOTICE.

BENGAL MILITARY BANK.

THE Directors of the Bengal Military Bank having appointed the Undersigned to act as Secretary thereto, it is requested that all applications, &c. &c. connected with the Bank, may be made to him.

R. S. STRICKLAND.

Calcutta, 1st January, 1833.

NOTICE is hereby given, that the undermentioned Bank Notes were found floating in a Khal, below the village of Dadpore, near Augurdeep Thannah, in this District, and will be delivered to any person duly authorized to receive the same:

No. 9101, a Bank of Bengal Note, for Sa. Rs. 16
No. 1620, a Calcutta Bank Note, for Sa. Rs. 10
No. 4093, a Commercial Bank Note, for Sa. Rs. 10

R. HALKETT,

Acting Magistrate of Zillah Nuddea.

*Zillah Nuddea, Foudary }
Atulut, the 19th Dec. 1832. }*

NOTICE.—MR. ANDREW WILSON, MR. GEORGE LEYBURN and MR. R. W. G. FRITH, Son of Colonel W. H. L. FRITH, of the Bengal Artillery, have this day entered into Copartnership as General Agents, in correspondence with Messrs. F. and C. E. MANGLES, of London, under the Firm of

WILSON, LEYBURN & FRITH.

No. 10, Old Post Office Street.
1st January, 1833.

Administration.

ALL Persons indebted to the Estate of T. S. HAINES, late of the Town of Calcutta, Indigo Planter, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate; and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

Registrar's Office, Supreme Court, 1st January, 1833. (1)

PROBATE of the Last Will and Testament of RAMCHUNDER GHOSE, late of Mirzapore, in the Town of Calcutta, Zemindar, having been this day granted by His Majesty's Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, on its Ecclesiastical side, to Baboo HOOPNARAIN GHOSAL, of Auroopoley, in Calcutta aforesaid, Banian, the Executor therein named. All Persons having Demands upon, being indebted to, or holding Property belonging to this Estate, are requested forthwith to state their Claims, pay their Debts, and deliver up the Property to the said Executor.

H. PAULIN, Proctor.

Calcutta, 28th December, 1832.

Late Sheriff's Sales.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-fourth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Ramdhono Nundy, who hath survived Surroopchunder Nundy, deceased,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Ramdhono Nundy, of, in, and to all that piece or parcel of Land or Ground, called Gollah Battee, with a Tank and Straw Huts standing thereon, containing, by estimation, Two Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Bhongamarah, in Pergunnah Balgurrish, and in the District of Hooghly, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by a piece or parcel of Land of one Mahur Khaw, on the East by a piece or parcel of Land of one Radakistno Chuckerbutty, on the North by a piece or parcel of Land of one Takuordoss Biswas, and on the South by a piece or parcel of Land of one Sahajaun Sahab.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Ramdhono Nundy, of, in, and to all that piece or parcel of Land or Ground, with Two Straw Huts standing thereon, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Coomargunge, in Pergunnah Jahannahbad, and in the District aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the House and Land of one Nunderam Tanty, on the East by a piece or parcel of Land of one Surroop Mundle, on the South by a piece or parcel of Land of one Bemollah Bewah, and on the North by the House and Land of one Muthoor Holder.

3.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Ramdhono Nundy, of, in, and to all that piece or parcel of Land or Ground, together with the Straw Huts standing thereon, commonly called Kootybaree, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Khurur, in Pergunnah Burdah, and in the District aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by the House and Land of one Groopersaud Purramanick, on the South by the Kamarponker, on the East by the House and Land of one Luckheechurn Kansary, and on the West by the House and Land of one Sallageeram Gayan Kaumar.

4.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Ramdhono Nundy, of, in, and to all that piece or parcel of Land, together with a Tank, containing, by estimation, Five Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Dulpurtypore, in the Pergunnah and District aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by a Meadow, called Seebtullah Maut, on the West by a piece or parcel of Land of Bacharam Chuckerbutty, on the South by the House and Land of one Nillo Ghose, and on the North by a Tank of Saugur Doss and another.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirty-first day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, Nathaniel Alexander, Esq., late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office in Calcutta, by Virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Lewis Tiery,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Lewis Tiery, of, in, and to an Indigo Factory, called or known by the name of Tackoorannychuck Factory, situate, lying, and being in the Pergunnah of Jahannahbad, in the District of Hooghly, consisting of Four pair of Vats, with a cultivation of about One Thousand Biggahs of Ryottee Land, having a Bungalow, a Copper Boiler, and the usual and necessary Out-Offices and Buildings, and Implements for the Culture and Manufacture of Indigo, together with Outstanding Balances due to the Factory.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Lewis Tiery, of, in, and to an Indigo Factory, called or known by the name of Gopeygunge Factory, situate, lying, and being in the Pergunnah of Mundulghaut, and in the District of Midnapore, consisting of Two Pair of Vats, with a Cultivation of about Five Hundred Biggahs of Ryottee Land, and has a Bungalow and usual Out-offices, and Outstanding Balances due to the Factory.

3.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Lewis Tiery, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Four Cottahs, more or less, situate in Coulut, in Dinanacoor, in the District of Hooghly, bounded as follows: on the East by a Takuorbarree of one Gungaram Mundle, on the West by a Dwelling House of the said Guyaram Mundle, on the North by a Tank of the said Guyaram Mundle, and on the South by Land of one Udditram Roy.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.



SUPPLEMENT TO
The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, JANUARY 5, 1833.

The following Resolution, passed by the Hon'ble the Vice President in Council, is Published for general information and the guidance of the Public Officers concerned.

RESOLUTION.

1. In conformity with the Government Notification, dated December 31st 1830, and published in the Gazette of the 17th January 1831, the attention of the Right Hon'ble the Governor General has been for some time directed towards the best means of remedying the abuses which attend the present system of providing Supplies, and the means of Carriage to Troops and other persons marching through the Country.

2. The Committee appointed for the purpose of investigating this subject having furnished their Report, and the whole of their enquiries being now before the Government, the Hon'ble the Vice President in Council proceeds to record his Resolutions on the several points under consideration.

3. It is satisfactory to find that on the material points embraced in the enquiry, no little difference of opinion is found to exist that a hope may be entertained, that no difficulty will be experienced in giving effect to the arrangements determined upon. Their success depends mainly on the cordial co-operation of individual Authorities, Civil as well as Military, and there is no reason to apprehend that this co-operation will be withheld.

4. The Civil and Military Authorities will observe carefully the following Rules:

5. *First.* The Native Guard which generally precedes a Regiment by a day, and is commonly called the *Rasud* Guard, will invariably be commanded by a Native Commissioned Officer, who will be furnished with full instructions for his conduct by his Commanding Officer, and be selected for the duty with reference to his temper, discretion, and other obviously necessary qualifications.

6. *Second.* The Civil Authorities will invariably depute a Native Officer of respectability (a Jemadar probably) to meet every Regiment the day before it enters the District under their charge. This individual will wait on the Commanding Officer, receive his instructions, and generally precede the Corps by some hours, to ensure the Supplies being in readiness, and to satisfy himself that they are of good quality. The remarks made in the preceding paragraph as to the selection of Officers for this duty and the instructions with which they should be furnished, are no less important, and apply no less to the Civil than to the Military Officers.

7. *Third.* In the Military Department, measures will be adopted to secure prompt information to the Civil Authorities of the approach of Troops, while those Authorities will be held responsible for neglect or delay in forwarding on to the District for which they were intended, Indents or Notifications, which may have been addressed to the wrong Officer.

8. *Fourth.* A Form of Indent is annexed, which will be universally observed. The scale of rations laid down is rather to be considered as the maximum than as a fixed scale. The less bulky articles of supply will be provided by the Regimental Bazaars.

FORM.

INDENT No. _____ on the Collector of Revenue at _____ for Supplies, &c. required for the
use of the _____ Regiment N. I. at _____ on the _____

SUPPLIES.	Fighting Men.			Camp Followers.			Public and Private Cattle.			Total Supplies.			REMARKS.
	Subadars,...	Jemadars,...	Havildars,...	Naiks,	Drummers,...	Sepoys,.....	No.						
							752						
	Mounds.	Sers.	Chutacks.	Mounds.	Sers.	Chutacks.	Mounds.	Sers.	Chutacks.	Mounds.	Sers.	Chutacks.	
Oats, } one Ser per Fighting Man,.....													
Rice, } 1 Ser per Camp Follower,.....													
Dal, 2 Chutacks per Fighting Man and Camp Follower,.....													
Ghee, 1 Chutack per Fighting Man and ditto,													
Salt, 1/2 ditto ditto and ditto,													
Gram,.....													
Firwood,													
Barthen Pots, at 15 per Company,.....													

I do hereby Certify, that the Articles specified in this Indent, are indispensably necessary for the use of the _____ Regiment Native Infantry, according to the best of my judgment and belief, after the most careful examination.

(Signed) A. B., Commg. Officer.

9. *Fifth.* For the supply of the Budasht Articles, viz. firewood, or other fuel, forage and earthen pots, Talls will be established on all the Principal Roads, where they may be necessary. Contracts will be invited for the supply of these Talls; but where no Contractors come forward the articles will be stored and sold by Tahildars, or other Government Officers, under the orders of the Collector—articles of the above description which may be specified in the Indents will be supplied from the Talla wholesale to the Officer in charge of the Russad Guard, or to the Cutwall of the Regimental Bazar, the Native Civil Officer merely providing conveyance for the supply from the Talla or Shop to the Camp. These articles will be paid for in advance by the Native Commissioned Officer in Command of the Russad Guard. The Civil Officer in attendance will take care to see that these articles are charged for at the proper rates, and the Talwallah, or individual who provides them, will give to the Officer in Command, or his Regimental Staff, a receipt in duplicate for the money. The Talwallah, or person supplying the fuel, forage and earthen vessels will be required to receive back the surplus of these articles which may occasionally remain unsold at the close of the day. He will do so at the rates at which he furnished them in the first instance.

10. *Sixth.* The Civil Authorities will proceed immediately to make arrangements at each Stage for the provision of the articles above referred to, as far as may be practicable through individual Talwallahs, Bazar Chowdries, or Buttearraks. The Civil Officers in charge of Districts will make such advances as may be absolutely necessary to ensure this desirable object, reporting the same to the Commissioner of the Division for his sanction. These advances will be made either on receipt of Indents, or in anticipation of them, as may seem most expedient in particular instances. Relying on the exertions of individual Officers, His Honor in Council does not anticipate ultimate loss to Government, if the advances be made to respectable men on security and in sums not more than may be absolutely necessary. Any loss however which may be incurred may be charged for in a Contingent Bill.

11. *Seventh.* The Officers and others belonging to the Regiment who may require Fowls, Kids, Milk, or other articles not specified in the Form of Indent, must procure them by sending their Servants into the neighbouring Villages, with ready money to purchase them. The Native Officer who attends the Regiment, on the part of the Collector, will be able to give information where such articles are likely to be found, but he is strictly prohibited from using his authority for the purpose of procuring them.

12. *Eighth.* Under these rules, it is expected that the exactions of Native Civil Authorities, will be effectually checked. Notice of the Orders of Government on the subject will be promulgated by the Collectors in the languages in common use in each District, to the Headmen of every Village; but to guard against mis-construction, provision will at the same time be made, that no obstacles are to be opposed, but on the contrary every encouragement afforded to the inhabitants of the country to dispose of their produce to Troops or other Travellers.

13. *Ninth.* The Civil Authorities will carefully enforce the observance of the Rules now in existence for the protection and regular payment of Porters, Chowkedars, and others.

14. *Tenth.* As regards claims preferred by individuals on account of *Painalee*, or damage done to Crops by the encampment of Troops, the General Orders issued by the Hon'ble the Vice President in Council, under date the 6th August 1831, appear to provide for all requisite purposes. For facility of reference a copy of these Orders is annexed:

"The Hon'ble the Vice President in Council is pleased to direct, that on all future occasions of the march of Troops, whenever, from an unavoidable encroachment of a Camp on cultivated lands, the Crops within its limits, or in its immediate vicinity shall be injured or destroyed, a compensation equal to the loss sustained be paid on the spot, to the actual sufferer or sufferers, by the Officer of the Quarter Master General's Department attached to the Force, and in cases of the movements of single Corps, by the Quarter Master of the Regiment, in concert with the Native Civil Officer deputised by the Collector of the District, to attend the Camp.

"A Statement of all such Payments, prepared according to the annexed Form, accompanied by the requisite Receipts and Vouchers, and by a duly attested Contingent Bill for the amount disbursed, is to be transmitted monthly to the Quarter Master General of the Army, by whom the Bill, on being found correct, will be countersigned and returned to the Drawer, for the purpose of being forwarded to the Pay Department for final adjustment.

"Such advances as may be required to meet the object above contemplated will be made by the Commissioner Officer, European or Native, attached to the Troops in Camp, under the written authority of the Officer Commanding.

"Officers of the Quarter Master General's Department, and Regimental Quarter Masters, will be particularly careful in taking up ground for Detachments or Corps, to select those spots where the least possible damage will be sustained; and it is hoped and expected, that in the movements of single Regiments, or of smaller parties, sites for encampment will generally be found, where injury to Crops or Cultivated Fields may be altogether avoided."

STATEMENT of Sums disbursed from the _____ to the _____ of _____ 18 _____ on account of Compensation for injury done to Crops by the Camp of the Force under command of _____ on Route from _____ to _____

Zillah.	Pergunnah.	Mouzah.	Name of the Cultivators.	Quantity of Land injured.	Description of Crops.	Amount Compensation.	When paid.	Remarks.
Benares, ...	Gungnipoor.	Sarie Mohun, ...	Shadoolah Khan.		Paddy, Urhur,			On receipt of Individuals, appended.
"	"	Thuthra near	Ranjewan.		Gram, or			
"	"	Tamashabad,	Burriar.		whatever the Crop			
Allahabad, ...	Jhoonore,	Unjunun, ...	Shree Golem Tewarry.		may be.			
"	"	"	Pullot Doobee.					
"	"	"	Mata Dial.					
"	"	"	Doorga Fundit.					

(Signed) A. B., Intr. and Qr. Mr.

(Signed) C. D., Lieut.-Col., Comd. Regt.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

J. THOMASON, Offg. Secy. to the Govt.

Judicial and Revenue Department, }
the 4th December, 1832. }

حکمنامه

از آنجا که نظر بمراعات مقرر درجه اشتها را نامۀ مورخۀ سی و یکم دسمبر سنۀ ۱۸۳۰ عیسوی که بتاریخ هفدهم جنوری سنۀ ۱۸۳۱ ع بذریعۀ کاغذ گورمنت گزت شهرت پذیرفته خاطر انور نواب گورنر جنرل بهادر همواره مائل و مصروف بر آن بوده که بتعیین تدبیر پایسته تحلل و بدعائیکه بمقتضای قواعد مروجۀ حال در فراهم آوردن رسد و دیگر اسباب ضروری از یاربرداری و غیره جهت افواج سرکار و دیگر مسافران که میان ممالک مسروبه از جانی بجائی نهضت نماید روی میدهد مدد و مساعدت کند و نیز از باب کمیتی که برای تجویز و تنقیح امر مذکور تقرر یافته رپورت اطلاع کیفیت رای خود را بحضور نواب محترم الیه ابلاغ داشتند و تمامی کاغذات متعلقۀ این باب هم که پیش کمیتی مذکور موجود و رسیدۀ بود بملاحظۀ ما حبان کونسل عالیہ در آمدہ بنام علیہ بعد از درک کیفیت اطلاع مزبورہ احکام مندرجہ دفعتاً منسلک ذیل از حضور ویس پرزیدنت بهادر در اجلاس کونسل شرف نفاذ یافت پوشیدہ زمانه که ثبوت و تحقیق اینمعنی که نسبت بهر مقصد از مقامد مهمه که حصولش در ضمن این تحقیقات مطلوب و مرکوز بود اختلاف آراء جز اندک و قلیل صورت نگرفته و لهذا امید حاصل است که در اجرای امور مسطور اشکالی و هرچی واد نیابد موجب اطمینان خاطر و تشفی ضمیر گردید و این ظاهراست که عمدۀ ترین اسبابیکه موجب انجام این مهام گردد آنست که هر حاکم ضلع و سردار فوج با هم باتفاق دلی در انصرام امر مذکور کوشش جمیل بر روی گار آرند لیکن وهمی و گمانی نیست درینکه با هم یکی مرد دیگری را باتفاق امداد و اعانت نه بخشند

هر صاحب ضلع و سردار فوج باید که بدفعات مذکورہ ذیل کار بندد میثداً باشد

دفعۀ اول

کار در میان که اکثر یک روز پیش پیش پلتن میر و دیو یا سم گارد رسد شهرت دارد باید که گاهی بدون سرگروہی یک سپاهی عہدہ دار کلان روانہ گردد و هر صاحب پلتن را لازم است که جهت انجام عہدہ سرگروہی گارد مسطور شخصی را که صفت تحصیل و احتیاط و دیگر صفات مستحسنه متصف و آراسته باشد انتخاب نمود و بهر نوع که عمل بر آن می باید بتفصیل تام خاطر نشین او کردہ متعین می نمود باشد

دفعۀ دوم

هر صاحب ضلع باید که شخصی لائق و معتبر را و غالب است که جمعدار باشد از طرف خود معین سازد تا او یک روز پیش از رسیدن پلتن در سرحد ضلع مسطور بحضور سردار پلتن حاضر شدہ و در خصوص هر مراتب حکم گرفته چندی پیش پیش پلتن بنظر اینکۀ لوازم و سامان ضروری را بروقت و بقسمیکه باید موجود و مهیا گرداند می رفته باشد و هر امری از امور چنانکہ رعایت آن حسب دفعۀ صدر نسبت بانتهاب شخصی که از طرف سردار پلتن مقرر شود و حکم شرح و اربد و دادن لازم و مستحکم خواهد بود همچنان نسبت بشخصی که از طرف صاحب ضلع تعیین یا بد نیز لازم و واجب خواهد بود

دفعۀ سوم

از پیش گاه کونسل عالیہ صورت انتظام این امر جلوه ظهور خواهد نمود که صاحبان اضلاع را اطلاع هنگام رسیدن فوج اندرون حدود ایشان بروقت خواهد رسید و اگر مہواهییک اطلاعنامہ یا اندنت که عبارت از فهرست اسباب ضروری است نزد صاحب ضلعیکه عہدہ انجام آن بذمه اش نبودہ فرستادہ شود درینصورت ارسال آن بلا تغافل و تاخیر تا بصلح مقصود بر ذمہ صاحب موصوف خواهد بود

دفعۀ چهارم

هر اندنت بروقت نقشہ مفصلہ ذیل نوشته خواهد شد و منحنی نماید که مراد از مقدار خوراکي که در نقشہ هذا اندراج یافته بتخصیص آن نیست که طلب همان قدر همواره جائز و روا خواهد بود بلکه مقصود اصلی آنست که زیادہ طلبی از آن گاهی روا نبود و هر جنسی که سبک وزن و صغیر حجم باشد آن جنس باید که از بازار پلتن مذکور گرفته شود

اندنت نمبر فلان باسم صاحب کلکتر ضلع فلان بابت رسد و غیرہ اسباب ضروری جهت پلشن نمبر
فلان بمقام فلان بتاریخ فلان

تصدیق می نمایم برینکه بعد تجویز و تنقیح تمام دررای ما چنان ثابت است
که اسباب مندرجہ اند نت هذا برای پلتن فلان لابد و ضرور است و ازین
مقدار کم کاف و بس نخواهد بود
حای دستخط صاحب کمان افسر پلتن

جهت موجود و مهیا داشتن اسباب برداشتن که عبارت از هیمنه و دیگر آلات موختفی و گاه ودانه و ظروف کلی است باید که جایجا بر هر شارع عام تال یعنی ذخیره و انبار نمود و شود و تدبیرش آن خواهد بود که در خصوص آماد و داشتن تال مذکور اشتقاری مشعر بطلب درخواست اجاره اجرا خواهد پذیرفت و اگر از طرف احدی همچودرخواست پیش نگردد در اینصورت باید که تحصیلداران یا دیگر عماله سرکار حسب حکم صاحب کلکتر اسباب مطور را ذخیره و انبار نمود و بفروش رسانند لیکن هر مقدار و تعدادی که درین باب در اندیشه مبین و مصرح خواهد بود مجموعاً بیک دفعه از تال بعد و دار گارد رسد یا کوتوال بازار پلشن حواله نمود خواهد شد و درین ماده کار عماله ضلع غیر ازین نخواهد بود که نابرداری را

موجود و فراهم گردانند تا اسباب مذکور از جای خود به پلتن برسد و بعد در مسطور باید که وقت حصول اسباب مطلوب قیمتش را با تمام بطرز پیشگی حواله نماید و عملد ضلع را واجب و لازم خواهد بود که احتیاط اینمعنی دارند که قیمت اسباب بر طبق نرخ رائج تقریر یابد و هرگاه زر قیمت اسباب از عهده داران اگر در مالک تال باید که رسید آن و هم نقل رسید بافسر فوج تفویض نماید و هر اسباب که بعد از فراغ خواجه میاهیان باقی بماند آنرا بنرخ که داده باشد واپس بگیرد

دفعه ششم

صاحبان کلکتر باید که بمجرد حصول اطلاع احکام هذا انتظام تالهای اشیای مندر تحت دفعه بالا بر هر منزل حتی الامکان بذریعه مستاجری که از قبیل تال و الا یا چود هری بازار یا بتیاریا باشد بعمل آرند و جهت انجام انتظام مذکور زر پیشگی بقدری که در غیر آن صورت امکان نداشته باشد حواله نموده رپورت آن برای منظوری بحضور صاحبان کمر قسمت خود ابلاغ دارند و زر پیشگی مذکور خواه بعد رسیدن اندکست خواهد قبل از آن حسب مقتضای هر مقام داده خواهد شد و چون اعتماد کلی است بر اینکه صاحبان موصوفین در انصرام این مرام سعی بایسته و احتیاط داشته بکار خواهند برد و تقیاس نمیرسد که در صورتیکه زر صرف بقدر ضرورت و بکسان معتبر که ضمانت داده باشند حواله یا بد تقضای درین باب عائد حال سرکار گردد و مع هذا اگر عائد شود خرج آن بذریعه کان تن جنت بیل باید نوشت

دفعه هفتم

در صورتیکه صاحبان افسریا دیگر اشخاص متعلقه فوج آن خواسته باشند که ما کمان یا بره یا شبر و جز آن که ذکرش در اندکست نرفته خرید نمایند باید که زر نقد داده معرفت ملازم خود از دهانیکه در ترب فروگاه پلتن باشد حاصل نمایند و تعین جاشکه غالباً اشیای مذکوره در انجا باشد از عملد کلکتری که همراه پلتن متعین است حاصل می تواند شد لیکن عملد زبور را امتناع کلی است که جهت استحصال اشیای مرقومه نوعی حکم رائج نمایند

دفعه هشتم

بعد از اجرای احکام هذا امید واثق است که باب ستم و بدحالتیکه پیش ازین از دست عملد انواع و نوع می یافت کما ینبغی سدود گردد و صاحبان کلکتر اضلاع را باید که اطلاع نامها بزبان مروجه در دست و تیار کرده نزد مقدمان و معتبران هر ده فرستاده خیر احکام مذکوره را مشهور و آشکارا گردانند لیکن نظریه ینکه نوعی غلط فهمی نسبت بفعوای احکام هذا وقوع نیاید صاحبان موصوفین باید که احتیاط این معنی را ملحوظ نظر دارند که اگر کسی خواسته باشد که اسباب خود را بردست اهل فوج یا مسافران دیگر برود در حق او بوجهی از وجوه مما نعت و مزاحمت از آن بعمل نیاید بلکه هرا هر که موجب رسامندی و باعث تقویت همت او در آن باشد بظهور گرداید

دفعه نهم

صاحبان اضلاع باید که هرا اجرای احکام مروجه حال که در خصوص حملان و چوکی داران و غیره مدور یافته تا از دست احدی ستمی نرود و اگر بعضی ایشان حق واجب بدیشان برسد مساعی جمیله بکار برند که نوعی فرو گذاشت نشود

دفعه دهم

از انجا که نسبت بنا لشاهی که با بست وقوع بانالی یا نقصان زراعت از باعث مقام فوج پیش کرده احکام مندرجه جنرال آرد یعنی حکمنامه متعلقه فوج که بتاریخ پنجم اگست سنه ۱۸۳۱ از حضور ویس پرزانت بهادر در اجلاس کونسل شرف صدور یافته کالی و وافی منصور گردیده لهذا نقل آن درین مقام مناسب نمود تا با امور دیگر متعلقه این باب در یک جا موجود و مرتب باشد

نقل احکام

احکام مفصله ذیل از حضور ویس پرزانت بهادر در اجلاس کونسل عزرا صد ار پذیرفت

کما نصبت

آید و راهنگام نهضت فوج اگر زمین مزروعیه احدی ناگزیرا ندرون حدود نرود گاه آن واقع گردد و بدان خواه بکشت زمین مذکوره خواه بزراعت دیگر متصل آن ضرر می یابد یا مال بوسدد ریخته صورت صاحب انی سر متعلقه دیار مدت کورتر ما شتر جنرال که همراه فوج باشد و اگر یک پلتن بود

در سخت حکم حاصل که از تا ریختن فلان تا تاریخ فلان و سال فلان سینه فلان در عوض نقصان زراعت که از فرو درآمدن فوج که

کیفیت دیگر	تعداد امداد ریختن ادای آن	تعداد مقدار عوض	بیمان اجناس فصل که نقصان پذیر نیست	تعداد مقدار زمین که بدان نقصان رسیده	نام مزارع	موضوع	برگه	فصل
مزارع مطابق رسید مزایع که مع حامیه هذا مرسل است			بیان یا اهریا		سعد اله خان	سرای موهن	کنگا پور	بنارس
			نقد یا دیگر قسم که باشد		رام چوون و نریار	کتر اتریک	ایضا	ایضا
					شیو غلام نیواری	انجمن	جهنور	آباد
					بلت دوی	ایضا	ایضا	ایضا
					ماتانیال	ایضا	ایضا	ایضا
					درک پندت	ایضا	ایضا	ایضا

جو تر ما شتر پانی
جا د سستفظ ما حبیب

جای د مستط صا حب کما ن افسر پلتن

হুকুমনামা—

যেহেতুক ইংরেজী ১৮৩০ সালের ৩১ দিসেম্বরের লেখা যে ইন্টিহারনামা ১৮৩১ সালের ১৭ জানুআরীর গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ হয় তাহার কথার প্রতি দৃষ্টি করিয়া প্রযুক্ত অণ্ডার গবর্ণন্ জেনরল বাহাদুরের চিন্তা সর্বদা এই কথার উপর ছিল যে এমন কোন হুকুম মোকরর করা যাক যে এই হুকুমকমে একপ্রকার চলিত হুকুমমতে ফৌজ ও পথিক লোকদিগের রসদ ও বারবরদারী জমা করিবার জন্য যে দোরাগা ও উৎপাত হইতেছে তাহা দূর হয় এবং এই কর্মের বিচার করিবার নিমিত্ত মোকররহওয়া কমিটির সাহেব লোক আপনাদিগের বিবেচনার কথা লিখিয়া প্রযুক্ত অণ্ডার গবর্ণন্ জেনরল বাহাদুরের হজুরে পাঠাইয়াছেন ও এই বিষয়সম্বন্ধীয় যে কাগজপত্র কমিটির সাহেবদিগের নিকটে মৌজুদ ছিল তাহাও বিবেচনা করণের পর প্রযুক্ত বৈস প্রসিডেন্ট সাহেব বাহাদুরের হজুরে কৌন্সেলহইতে নীচের লিখিতব্য প্রারামক প্রকাশ হইল আরো জানান যাইতেছে যে এই উদ্দেশ্যকরণে যে যে কর্ম হইবার আবশ্যক বোধ ছিল তাহাতে মতের অভ্রম বিশেষ আছে এবং এনিমিত্ত বোধ হয় যে অনায়াসে এ হুকুম জারী করা যাইতে পারিবেক ইহতে অশুভ করণে থাকিবেক ইহলিখিত ইহার এক প্রধান কারণ এই যে সকল জিলার সাহেব লোক ও ফৌজের সরদার সাহেব লোক একতরফ হইয়া কর্মকার্য নিরূপ করেন ইহাতে কোন প্রকারে সন্দেহ হয় না যে এই সাহেব লোক উভয়ে একপ্রকার কার্য না করেন ইতি—

জিলার প্রত্যেক সাহেব ও ফৌজের সাহেব লোকের উচিত যে নীচের লেখা হুকুমমতে কর্ম করেন ইতি—

১ ধারা—

সিপাহিদিগের যে গারম সর্বদা প্রায় পল্টন পাহারার এক রোজ পূরে যায় তাহার নাম রসদের গারম উচিত যে প্রাণন হুদাদারের সদব্যাতিরেকে এ গারম কখন না যায় আর পল্টনের প্রত্যেক সরদার সাহেবের উচিত যে যে প্রধান হুদাদারকে পাঠান সে ধৈর্য্যাবিশিষ্ট ও বিবেচক ও অন্য প্রণয়িত হয় আর যেপ্রকারে কর্ম করিবার উচিত তাহা ভালরূপে তাহাকে জানাইয়া দেন ইতি—

২ ধারা—

জিলার প্রত্যেক সাহেবের উচিত যে আপন তরফহইতে উপযুক্ত ও মাতবর ও বোধ হয় সদা প্রায় জমা দার এমন ব্যক্তিকে মোকরর করেন এই ব্যক্তি সেই জিলার সরহদার দ্বারা পল্টন পাহারার এক দিন আগে ফৌজের সরদারের নিকটে হাজির হইয়া সকল বিষয়ের হুকুম লইয়া পল্টনের আগে যায় কারণ এই যে যে সময়ে পল্টন পাহারাকে সেই সময়ে উপযুক্ত দুখাসামগ্গী তৈয়ার করি যা রাখে আর উপরের লিখিত প্রধান হুদাদারের যে প্রণয়িত লেখা গিয়াছে ইহাতেও সেই প্রণয়িত থাকি আর এরূপে যে কর্ম করিবার আবশ্যক তাহার শরেওয়ার হুকুম তাহারে দেওয়া যাইবেক ইতি—

৩ ধারা—

প্রযুক্তের হজুরে কৌন্সেলহইতে এমন বন্দোবস্ত হইবেক যে তাহাতে যে সময়ে যে জিলার সরহদার পল্টন পাহারাকে তাহার সমাচার এই জিলার সাহেবের নিকটে উচিতসময়ে পাঠান যাইবেক আর কোন জিলার সাহেবের নিকটে ভুলক্রমে এতেনামা ও ইণ্ডেন্ট অর্থাৎ আবশ্যক জবাসামগ্গীর জিরিগি পাঠান গেলে এই সাহেবের উচিত যে যে জিলার পাঠাইবার আবশ্যক সেই জিলার অতি দুরার পাঠাইয়া দেন ইহার অণ্ডার দিবার ভার তাহার উপর থাকিবেক ইতি—

৪ ধারা—

প্রত্যেক ইণ্ডেন্ট নীচের লেখা নক্সার মতে লেখা যাইবেক আরো ইহা প্রকাশ করা যাইতেছে যে এই নক্সার লিখিত ওজন সর্বদা লাগিবেক ইহার তাৎপর্য্য এমন নাই কিন্তু ইহাহইতে অধিক লাগিবেক না ও অল্প ওজনের ছোট প্রত্যেক জিনিস পল্টনের বাজারহইতে লইতে হইবেক ইতি—

নক্সা—

ইণ্ডেন্ট নক্সার অমুক অমুক জিলার কালেক্টর সাহেবের নামে অমুক পল্টনের রসদের কারণ আবশ্যক জবাসামগ্গী অমুক অমুক মোকাম অমুক তারিখ ইতি—

আবশ্যক আন বার ও রসদ কৃতি	সিলাহী লোকের সংখ্যা			শিল্পকরী লোকদিগের সংখ্যা			সরকার ও অন্য হর লোকদিগের সংখ্যা			রসদের মোট সংখ্যা			অন্য কোন আবশ্যক কর্মের কৈফিয়ত
	মোট	সের	ছটাক	মোট	সের	ছটাক	মোট	সের	ছটাক	মোট	সের	ছটাক	
সিলাহীর আ টা/একসের...													
শিল্পকরীর চাউ ন/মটিন পোআ													
সিলাহী ও শিল্পকরী লোকের দান/সুই													
ছটাক													
সিলাহী ও শিল্পকরীর দি/													
এক ছটাক													
সিলাহী ও শিল্পকরীর রসদ /এক ছটাকের													
তিন ভাগের এক													
ভাগ													
সেরা													
আলানি ক'ত ...													
সিলাহী নিরহা													
সিলাহী ১৫ ...													

মান প্রকার বিবেচনা করিয়া সিদ্ধান্তেছি যে অমুক পল্টনের কারণ এই সকল জিনিস অত্যন্ত দশায়
ইহাই হইতে কমে হইতে পারে না ইতি—

পল্টনের কমান্ডার অফিসর
সাহেবের দস্তখতের দ্বারা

৫ ধারা—

যে জিনিস বরদাস্তনামে বর্ণিত অর্থাৎ জালানিকার্ত্তপ্রভৃতি ও দান ও দানা ও ছোট তাহা তৈ
য়ার করিয়া রাধিবির নিমিত্তে উচিত যে প্রত্যেক বড় রাহার উপর টান অর্থাৎ গোলা করিয়া হানে
রাধা যায় তাহার প্রকার এই যে টাল রাধিবির ইয়ার লইবার নিমিত্তে ইশতিহার দেওয়া বাইবেক
যদি ইজারার নিমিত্তে কেহ ময়খাঙ্গ না করে তবে ওহালদার লোক অথবা সরকারের অন্য কোন
কার্যকারক কালেক্টর সাহেবের হুকুমামুসারে টাল তৈয়ার করিয়া এই সকল জিনিস বিক্রয় করিবেক
কিন্তু এই প্রকার জিনিসের যত ওজন কোন ইন্সপেক্টর মধ্যে লেখা বাইবেক তাহার মোট এক দশা টাল
হইতে রসদের গারদের হাদ্দার দিগকে অথবা পল্টনের বাজারের কোতওয়ালদিগকে দেওয়া বাইবেক
তাহাতে জিলার আমলা লোকের কেবল এই কার্য করিতে হইবেক যে সেই জিনিস আশম দান হইতে
পল্টনে পঁছাইবার নিমিত্তে বারবরদারী হাঙ্গির করিয়া দেয় এবং হাদ্দার দিগের উচিত যে এই সক
ল জিনিস লইবার সময়ে তাহার মোট মূল্য শেখগীরুপে দেয় ও জিলার আমলা লোকের উচিত যে এই
জিনিসের মূল্য এই সময়ের নিরিখমত মোকিরর করে টাল ও দানা। লোক জিনিসের মূল্য লইবার সময়ে

তাহার রসদ ও নকস কোজের সাহেবের নিকটে পাঠাইয়া দিবেন ও সিপাহীদিগের কৰ্ম শেষ হইলে যে জিনিস অৱশিষ্ট থাকে তাহার যে মূল্য দেওয়া গিয়া থাকে তাহা দিয়া এ জিনিস ফিরিয়া লইবেক ইতি—

৬ ধারা—

সকল কালেক্টরসাহেবের উচিত যে সেই হুকুমের এতেনানামা পাইবামাত্র প্রত্যেক মজিলে উপরের লেখা জিনিসের টাল যথাযথ্য এমন ইজারদার কি টালওয়াল অথবা বাজারের চৌরী কি ভেটিয়াল যে হয় তাহার দ্বারা তৈয়ার করাইয়া লব্ধ আর এই কৰ্মের নিমিত্ত যে পেশগীর/তিরেকে কৰ্ম হইতে বা পায়ে তাহা দিয়া তাহার রিপোর্ট মজুরীর নিমিত্ত আপনার এলাকার কমিসানরসাহেবের নিকটে পাঠাইয়া দেব্ আর সে পেশগী ইণ্ডেন্ট পাইয়া পেরে কি পূর্বে যেমত প্রত্যেক মজিলে আবশ্যক হইবেক তদনুসারে দেওয়া যাইবেক ইহার উপর ভরসা আছে যে উপরের লেখা সকল সাহেব লোক এই কৰ্মের ধরদারী সৰ্ব্বপ্রকারে উচিতভাৱে করিবেন ইহাতে বোধ হয় না যে যদি কেবল যত পেশগীর আবশ্যক তাহা যে লোক ধামিনী দিয়া থাকে এমত মাতবর লোককে দেওয়া যায় তবে সরকারের ইহাতে কিছু নোকসান হইবেক কিন্তু যদি হয় তবে তাহার ধরচ কাণ্টেঙ্কেন্ট বিল নিমিত্তে হইবেক ইতি—

৭ ধারা—

যদি আফিসরসাহেব লোক অথবা পল্টনের অন্য কোন লোক মুরগী কি বকরী কি দুগ্ধ কি অন্য কোন জিনিস যাহা ইণ্ডেন্টে লেখা না গেল তাহা কিনিতে চাহেন তবে আপনার চাকরের হাতে মগধ মূল্য দিয়া তাহার নিকটবর্তি গুমহইতে আনাইয়া লব্ধ এই সকল জিনিসের সন্ধান কালেক্টরসাহেবের আমলার দ্বারা লইতে পারিবেন কিন্তু সৰ্ব্বপ্রকারে এ আমলার উচিত যে এই জিনিস দ্বিবার বিক্রি হইলে কোন প্রকারে হুকুম না করে ইতি—

৮ ধারা—

ভরসা হয় যে এ হুকুম জারী হইলে পর সে উৎপাত ও দোহায়া এ হুকুম জারী হইবার পূর্বে জিলার আমলার দ্বারা হইতছিল তাহা সকল রহিত হইবেক আর জিলার কালেক্টরসাহেবের উচিত যে এই এতেনানামা যে জিলায় যে ভাষা চলন সে জিলায় সেই ভাষায় তৈয়ার করাইয়া প্রত্যেক গুমের মগধ ও মাতবর লোকের নিকটে পাঠাইয়া এই সকল হুকুম প্রকাশ করেন ও এই এতেনানামার তাৎপৰ্য্যের ভুল না হয় এ নিমিত্তে হুকুম আছে যে কালেক্টরসাহেব লোক এবিষয়ের ধরদারী করেন যে যদি কোন ব্যক্তি আপনার জিনিস কোন গথিক কি পল্টনের লোকদিগকে বিক্রী করিতে চাহে তবে তাহাকে এ জিনিস বিক্রী করিতে কেহ বাধা না করে বরং যাহাতে বিক্রী করিতে রাঙ্গী হয় এমত কৰ্ম করা যাইবেক ইতি—

৯ ধারা—

জিলার সাহেবের উচিত যে চৌকীদার ও মটীয়াপ্রভৃতিকে কেহ বন্ধ না দেয় ও তাহার উপযুক্ত মজুরী পায় এবিধারে যে হুকুম সৰ্ব্বুতি চলন আছে তাহাতে মনোযোগ করেন ও তাহার অন্যথা না হয় ইতি—

১০ ধারা—

যেহতুক পল্টন পড়িতে ক্ষেতের নোকসান ও গয়মানী হইলে তাহার বিষয়ে যে নানিশ হয় তাহার নিষ্পত্তিকরণের অর্থে ইংরেজী ১৮৩১ সালের ৫ আগষ্ট তারিখে জ্যুড বৈস প্রসীডেন্ট সাহেব বাহাদুরের হজুর কোন্সেনসইতে যে রেজরন আতর অর্থাৎ ফৌজসম্বন্ধীয় হুকুমনামা প্রকাশ হইয়াছে তাহাতেই উপকার হইবেক ও অন্য হুকুম জারী করিবার আবশ্যক নাই কিন্তু এই কৰ্মের অন্য হুকুমের সঙ্গে তাহা রাধা উপযুক্ত বোধ হইল অতএব সেই হুকুমের নকল একত্র লেখা যাইতেছে ইতি—

এ হুকুমের নকল।—

জ্যুড বৈস প্রসীডেন্ট সাহেব বাহাদুরের হজুর কোন্সেনসইতে প্রকাশ হইল ইতি—

এ হুকুম লেখা যাইতেছে—

আইদাতে ফৌজ কূচ করিবার সময়ে আগত। এ কোজের ঘোঁকাংমের সীমানার মধ্যে কোন ক্ষেত পড়িলে যদি এ ক্ষেতের কি তাহার আশপাশের ক্ষেতের কিছু নোকসান হয় তবে কোআট্টর মাউর জেনরল ডিপার্টমেন্টের যে আফিসরসাহেব কোজের সঙ্গে তৈনাম থাকেন এ সাহেব কিয়া যদি এক পল টন হয় তবে সেই পল্টনের কোআট্টর মাউর জিলার যে আমলা পল্টনের হামরাও থাকে তাহার সঙ্গে এ নোকসানমত তাহার এওঙ্গী মূল্য টাকা সেই স্থানে ক্ষেতওয়ালকেই দিবেন এবং উচিত যে এপ্রকার ধরচের কৈফিয়ৎ শেষের লেখা নক্সামত রসীদসমেত বোচর ও এক কাণ্টেঙ্কেন্ট বিল সত্তরমত লেখা ও সহী হইয়া প্রত্যেক মানে কোআট্টর মাউর জেনরল সাহেবের হজুরে পাঠাইতে থাকেন এবং উপরের লিখিত সাহেব তাহা মোকাবিলা ও সহী এবং আপনার লেখা করিয়া পুনরায় দেখান

পাঠান ও এই হিসাব ঘাঁহির জিমা থাকে তিনি তাহা পেয়াঁক্টর অর্থাৎ কোজের সাহেবের বক্শীর নিকটে পাঠাইয়া এইবিলের টাকা অম্বাধরচ করিয়া লব্ধ এবং যে টাকা একজের নিমিত্তে পেশগী দিবার আবশ্যক তাহা কোজের কামান আফিসর সাহেবের লেখা দৃষ্টান্তী হুকুমক্রমে কমসরিয়াঁদের তরফহইতে কোজের সহিত নিযুক্ত এদেশি কি কোন সাহেব দিবেন এবং কোআর্টের মাটির জেরস ডিপার্টমেন্টের ও এতোক পল্টনে। কোআর্টের মাটির সাহেবদিগকে অত্যাবশ্যক হুকুম আছে যে যথাসাধ্য যে স্থানে কোন ক্ষেত না থাকে এমন স্থান পল্টনে ও কোজ পড়িবার নিমিত্তে নীকরর করেন বোর হয় যে যখন এক কি তাহ হইতে কম পল্টন কুচ করে তখন অনেক এপ্রকার স্থান পাওরা যাইতে পারিবক যে যাহাতে কোন লোকের কিছু নোকসান না হয় ইতি—

অমুক স্থানহইতে অমুক স্থানে অমুক কামান আফিসর সাহেবের হুকুমের তাহে কুচকরগিয়া কোজ পড়িবার ক্ষেতের নোকসানের এওকী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ অবধি অমুক তারিখ পর্যন্ত যে টাকা ধরচ হইয়াছে তাহার কৈকিয়ৎ।						
জিলা	পরগনা	গুম	ক্ষেতওয়ালার নাম	নোকসান হওয়া ক্ষেতের পরিমাণ	নোকসান হওয়া ক্ষেতের (এওরা) জী টাকার সংখ্যা	আমোয়ে রতারিখ
বাবাংস	গজাপুর	সরাএমোদন	সাদুল্লাহ			ক্ষেতওয়ালার হুকুম ইহাঃ সবে পাঠান যাইবেছে
এ	এ	তুমানাবাজ র নিকটস্থ কটরা	রায়জীদন ও বরিরার			
এলাহাবাদ	খানোর	আব্দুন	খিরগোলাং তেওড়ারী			
এ	এ	এ	পল্টমোরে			
এ	এ	এ	মাতাওয়াল			
এ	এ	এ	দুর্গাপতি			

পল্টনের কোআর্টের মাটির
সাহেবের দৃষ্টান্তের স্থান—

পল্টনের কামান আফিসর
সাহেবের দৃষ্টান্তের স্থান

(A True Translation.)

J. R. COLVIN, Deputy Secy. to the Govt.



The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, JANUARY 12, 1833.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 26TH JUNE, 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,
H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM; THE 4TH DECEMBER, 1832.

THE Honorable the Vice-President in Council is pleased to direct, that the following Advertisement be published for general information.

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that, from this date till the 30th June 1833, no duty will be levied on Grain imported from Bengal to any place under this Presidency, or on Grain conveyed from one port under this Presidency to another, or on Grain imported by land to any place under this Presidency.

Fort St. George, 20th November, 1832.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Signed) T. V. STONHOUSE, Actg. Secy. to Govt.

(A True Copy.)

H. M. PARKER, Offg. Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 20TH DECEMBER, 1832.

NOTICE is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for November last, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Pay Master respectively, on or after Saturday, the 19th Proximo.

Published by Order of the Honorable the Vice President in Council,

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

GENERAL DEPARTMENT;

8TH JANUARY, 1833.

In consequence of the departure from the Presidency of the Honorable William Blunt, Esquire, Fourth Member of Council, on a voyage to the Cape of Good Hope, on Medical Certificate, the Council being reduced to the Vice President alone, the Honorable the Vice President has this day called Mr. Alexander Ross, appointed by the Court of Directors to be a Provisional Member

of Council, to assist at the Council until the return to the Presidency of the Right Honorable the Governor General or any other Member of the Supreme Council.

The Honorable Mr. Ross has accordingly taken the usual Oaths and his Seat at the Council Board.

By Command of the Honorable the Vice President in Council,

GEO. SWINTON, Chief Secy. to the Govt.

POLITICAL DEPARTMENT:

FORT WILLIAM, 7TH JANUARY, 1833.

Mr. H. S. Gramo made over charge of the Residency at Nagpore to Captain Warde, Officiating First Assistant, on the 24th December, 1832.

GEO. SWINTON, Chief Secy. to the Govt.

POLITICAL DEPARTMENT;

FORT WILLIAM, 8TH JANUARY, 1833.

On the 13th November last, Lieutenant Colonel Morrison, C. B., was nominated by the Right Honorable the Governor General, Senior Commissioner for the Affairs of Mysore.

Lieutenant Colonel Briggs to Officiate as Resident at Nagpore.

GEO. SWINTON, Chief Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM;

GENERAL DEPARTMENT,

THE 8TH JANUARY, 1833.

Mr. F. Skipwith embarked on board the private Ship *Coromandel*, which vessel the Pilot left at Sea on the 31st ultimo.

Mr. H. S. Oldfield embarked on board the private Ship *Lord Hungerford*, which vessel the Pilot left at Sea on the 5th instant.

Mr. J. W. Salmon, appointed First Assistant to the Deputy Resident at Prince of Wales Island, in succession to Mr. Henry Nairne deceased.

Mr. P. Y. Lindsay, Superintendent of the Salt Golahs at Sulkea, permitted to proceed to the Cape of Good Hope for the recovery of his health, and to be absent for 18 months.

Mr. W. P. Palmer appointed to officiate as Superintendent of the Salt Golahs at Sulkea, during Mr. Lindsay's absence.

Mr. S. G. Palmer appointed to officiate as Collector of Calcutta Stamps, First Assistant to the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and Superintendent of the Sulkea Salt Golahs.

Mr. F. Nepean appointed to officiate as Second Assistant to the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, Superintendent of the Western Salt Chokies, and Assistant to the Superintendent of Stamps.

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

**FORT WILLIAM;
ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.**

THE 8TH JANUARY, 1833.

The Reverend W. Greenwood appointed to Officiate as Chaplain at Lucknow until further orders, on a Salary of 400 Rupees per mensem.

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

(No. 24.)

ORDERS BY THE HONORABLE THE VICE PRESIDENT IN COUNCIL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENTS,

JANUARY 8TH, 1833.

The Honorable the Vice President in Council is pleased to make the following Appointments:

Mr. E. H. C. Monckton to be an Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 4th or Moradabad Division.

Moulavee Ghoolam Yuhya to be Principal Sudder Ameen in Zillah Junpore.

Moulavee Khadim Hussein to be Sudder Ameen in Ditto Ditto.

The following Gentlemen have obtained Leave of Absence from their Stations:

Sir J. Harrington, Bart., Judge of the Patna Provincial Court of Appeal, for one month, from the 20th instant, on urgent private affairs.

Mr. T. Wyatt, Magistrate and Collector of Hidgelee, to remain at the Presidency till the 2d proximo, or the sailing of the Ship *Mahoon*, in extension of the leave granted him on the 20th November last.

Mr. R. Torrens, Joint Magistrate and Deputy Collector of Muddah, until the 5th proximo, on his private affairs, in extension of the leave of absence granted him on the 27th ultimo.

Mr. T. P. Woodcock, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Muddah, on his private affairs, for one month, to commence from the date on which he may deliver over charge of his Office to Mr. Torrens.

Mr. C. Bury, Joint Magistrate and Deputy Collector at Patna, for fifteen days, on urgent private affairs.

Mr. D. Home, Principal Assistant to the Collector of Furruckabad, on Medical Certificate, for three months, in extension of the leave authorized by the Orders of Government dated December 4th last.

Mr. J. Duncan, Assistant Surgeon at Agra, on Medical Certificate, from the end of February to the end of December.

Mr. D. W. Fraser, Assistant Collector of Pilgrim Tax at Gya, on his private affairs, till the 5th proximo, in extension of the leave granted him on September 11th last.

The Right Honorable the Governor General was pleased, on the 22d ultimo, to cancel, at his own request, the leave of absence granted to Mr. H. S. Boulderson on the 10th November last.

The Orders of Mr. J. R. Hutchinson, Commissioner of Revenue and Circuit of the 1st or Meerut Division, placing Mr. W. De H. Routh as an Assistant to the Magistrate and Collector of Boolundshuhur, are confirmed.

Mr. A. Cumming received charge of the Magistracy and Collectorship of Futtehpoor from Mr. E. V. Irvin on the 26th ultimo.

Mr. N. Smith delivered over charge of the Office of Civil Judge at Rungpoor to Mr. T. P. Marton on the 24th ultimo.

Mr. B. Tayler delivered over charge of the Office of Civil Judge at Junpore to Mr. G. M. Bird on the 1st instant.

The Honorable the Vice President in Council is pleased to direct, that the following Rules be published for general information:

Rules declaratory of the existing Regulations to be observed by the Civil Auditor in passing Deputation Allowance to the Junior Members of the Civil Service.

1. No Joint Magistrate or Deputy Collector is entitled to Deputation Allowance for exercising the whole functions of Magistrate or Collector, during the period that the Magistrate or Collector, to whom he is subordinate, is present in the District and holding the Office, unless such Deputation Allowance shall be specially granted by Government.

2. An Assistant is not entitled to Deputation Allowance for taking charge of an Office or any part of an Office during the period that his Principal is present in

the District and holding the Office, unless he be specially placed in independent charge by the Government. When so placed in charge, he is considered entitled to the usual Deputation Allowance, unless the contrary be specified in the Orders of Government appointing him.

3. In Districts in which two or more Offices are held by the same Individual, and his functions are discharged during his absence from his District by two or more Junior Officers, the Deputation Allowance shall be divided amongst them, the amount to be drawn by each depending on the number of the Officers, which he may hold, and the circumstance of his being resident within the District or deputed from another District.

4. A Head Assistant appointed to Officiate as a Joint Magistrate and Deputy Collector is entitled to Deputation Allowance, whether or not there be a substantive appointment of that grade already constituted in the District.

5. An Assistant, although vested with special powers, is not considered entitled to Deputation Allowance during the absence of the Head Assistant, unless he be specially appointed by the Government to Officiate in that capacity.

It is found that misapprehension generally prevails amongst the Commissioners of Circuit and the Magistrates regarding the Scale of Establishments authorized by Government for Guarding Convicts, the Honorable the Vice President in Council is therefore pleased to direct, that the following Orders on the subject be published for general information:

Extract from a Letter to W. Ewer, Esq. Superintendent of Police in the Western Provinces, dated January, 24th, 1828.

PARA. 2. "His Lordship in Council directs that the Establishments for Guarding Convicts be regulated in future on the following Scale, and that the temporary Establishments in the several Districts of the Western and Lower Provinces be reduced accordingly:

- " 5 Prisoners to 1 Burkundauz.
- " 1 Bulindar to 25 Burkundauzes.
- " 1 Jemadar to 50 Burkundauzes."

Charges by the Magistrates in their Contingent Bills, conformably with the above scale, will be passed by the Civil Auditor on the countersignature of the Commissioner.

J. THOMASON, *Offg. Secy. to Govt.*

MILITARY.

GENERAL ORDERS BY THE HONORABLE THE VICE PRESIDENT IN COUNCIL.

FORT WILLIAM; 7th January, 1833.

No. 3 of 1833.—The Honorable the Vice President in Council is pleased to make the following Promotion and Appointment:

Medical Department.

Assistant Surgeon Anthony Pringle, M. D., to be Surgeon, from the 27th December 1832, vice J. A. D. Watson deceased.

Assistant Surgeon John James Boswell, to the Medical duties of the Settlement of Malacca, vice Thomson, who has proceeded thence to Europe, on Furlough.

Assistant Surgeon Joseph Stapleton Sullivan, of the Medical Department, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on account of health.

WM. CASEMENT, *Col.*

Secy. to Govt. Mil. Dept.

FORT WILLIAM; 7th January, 1833.

No. 4 of 1833.—The Honorable the Vice President in Council was pleased, in the Political Department, under date the 31st ultimo, to appoint Major William Pasmore, of the 19th Regiment Native Infantry and Deputy Adjutant General of the Army, to the Command of the Persian Troops, disciplined by British Officers, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors. Pending the reference to the Home Authorities, Major Pasmore will not be finally removed from his Appointment in the Adjutant General's Department, but will cease to draw the allowances attached to it.

WM. CASEMENT, *Col.*

Secy. to Govt. Mil. Dept.

GENERAL ORDERS BY THE HONORABLE THE VICE PRESIDENT IN COUNCIL

FORT WILLIAM; 7th January, 1833.

No. 1 of 1833.—The Honorable the Vice President in Council is pleased to direct, that the following Statement of the Proportion of Off-Reckonings, payable in advance to Colonels and Sharers in the General Off-Reckoning Fund, on account of the year 1832, be published in General Orders:

Statement of the Proportion of Off-Reckonings payable in advance to Sharers in the General Off-Reckoning Fund for the year 1832.

OFFICERS ON THE REDUCED OR FIXED SHARE OF £543 PER ANNUM.												
Retired List.												
Lieutenant-Generals	William Nevil Cameron,					Full Year.	Europe.					
	Senior List.											
	George Hardyman,											
	Peregrine Powell,											
	Robert Phillips,											
Sir Robert Blair, K. C. B.,												
Colonels of Regiments on the Full Share.												
Major-Generals	Bennet Marley,					Full Year,	India,	6000	0	0		
	Samuel Bradshaw,					ditto,						
	John Gordon,					ditto,						
	Sir Thomas Browne, K. C. B.,					ditto,						
	George Prule,					ditto,						
	Archibald Fergusson,					ditto,	Europe.					
	St. George Ashe,					ditto,						
	Henry Fox Culcraft,					ditto,						
	Lambert Loveday,					ditto,						
	Thomas Hardwick,					ditto,						
	Sir John Arnold, K. C. B.,					ditto,	India,	6000	0	0		
	George Dick,					ditto,						
	John Cunningham,					ditto,	Europe.					
	Thomas Skidham,					ditto,						
	James Price,					ditto,						
	Sir Alexander Knox, K. C. B.,					ditto,	India,	6000	0	0		
	Sir John Worthington Adams, K. C. B.,					ditto,		6000	0	0		
	Sir Henry Worsley, K. C. B.,					ditto,	Europe.					
	George Carpenter,					ditto,	India,	6000	0	0		
	Colonels	Alexander Caldwell, C. B.,					ditto,	Europe.				
John Burnet, C. B. (the late,) from the 1st January to the 14th October inclusive,							4721	5	0			
John Luther Richardson,					Full Year,	Europe.						
John Nicholas Smith,					ditto,	India,	6000	0	0			
Colonels of Regiments on the Half Share.												
Colonels	John Doddington Sherwood,					Full Year,						
	John Greenstreet,					ditto,	Europe.					
	Donald Macleod, C. B.,					ditto,						
	Gervaise Pennington, C. B.,					ditto,						
	Joseph O'Halloran, C. B.,					ditto,	India,	3062	1	0		
	Robert Stevenson, C. B.,					ditto,		3062	1	0		
	Christopher Fagan,					ditto,						
	Goddard Richards,					ditto,	Europe.					
	Peter Littlejohn,					ditto,						
	John Shapland, C. B.,					ditto,						
	William Casement, C. B.,					ditto,	India,	3062	1	0		
	Martin White,					ditto,		3062	1	0		
	William Croxton,					ditto,	Europe.					
	J. R. Lumley,					ditto,	India,	3062	1	0		
	William Comyn,					ditto,						
	John Rose, C. B.,					ditto,	Europe.					
	Robert Hetzler, C. B.,					ditto,						
	Clements Brown, C. B.,					ditto,	India,	4166	12	0		
	J. M. Johnson,					ditto,	Europe.					
	William Hopper,					ditto,	India,	3062	1	0		
	E. P. Wilson,					ditto,		3062	1	0		
	Hastings Dare,					ditto,	Europe.					
	J. A. Paul MacGregor,					ditto,		3062	1	0		
	William Richards, C. B.,					ditto,	India,	3062	1	0		
	Alexander Duncan,					ditto,		3062	1	0		
	Thomas Whitehead, C. B.,					ditto,						
	Thomas Penson,					ditto,	Europe.					
	Robert James Latter,					ditto,						
	Robert Patton, C. B.,					ditto,	India,	3062	1	0		
	William Hill Perkins,					ditto,						
	Duncan MacPherson,					ditto,	Europe.					
	William Innes, C. B.,					ditto,						
	Gabriel R. Penny,					ditto,	India,	3062	1	0		
	Robert Houston, C. B.,					ditto,	Europe.					
	Alexander Cuning,					ditto,						
	Archibald Watson,					ditto,	India,	3062	1	0		
	F. J. T. Johnston,					ditto,		3062	1	0		
	James Cook,					ditto,						
	Thomas Garner,					ditto,	Europe.					
	Robert Pizzan, C. B.,					ditto,						
Carried forward...										67746	15	0

				Brought forward,	87746	15	0	
Colonels	{	C. S. Fagan, C. B., .. .. .	.. .. .	Full Year, India,	3062	1	0
		William Samuel Heathcote, .. .. .	.. .. .	ditto,	Europe.		
		Thomas D. Broughton, .. .. .	.. .. .	ditto,			
		Monson Boyd, .. .. .	.. .. .	ditto,			
		John MacInnes, .. .. .	.. .. .	ditto,			
		Patrick Byres, .. .. .	.. .. .	ditto,			
		William Burgh,	ditto,	India, {	3062	1	0
		Edmund Cartwright, .. .. .	.. .. .	ditto,	3062	1	0
		Alfred Richards, .. .. .	.. .. .	ditto,	Europe.		
		James Ahmuty, .. .. .	.. .. .	ditto,			
Herbert Bowen, ... } From the 15th October, vice John Burnet, C. B.,	.. .. .	.. .. .	India, {	652		9	0
	{	John Wells Fast, ... } deceased, to the 31st December inclusive, .....	.. .. .	.. .. .	652	9	0
Army Clothing Agents.								
1st Division,	{	Major James Wilkie, {	From the 1st to the 28th January inclusive, ..	On Medical Certificate and embarked for Europe, ...	Received Monthly Advances during the year under authority of Government.			
		Captain R. B. Fulton, {	Ditto ditto ditto, Officiating, ...	From the 29th January to the 31st December inclusive, as Agent, ...				
2d Division, ...		Captain Thomas Sewell,	On the Full Share, the Full Year, ...					
Total, Sixteen Rupees Ninety-eight Thousand, Two Hundred and Thirty-eight, and Four Annas,					99238	4	0	

Number of Shares according to the foregoing Statement on the 31st December, 1832; viz.

	Retired.	Full.	Half.
Retired and Senior Lists,	5	0	0
For 3 Brigades of Horse, 5 Battalions of European and 2 of Native Foot Artillery, ..	0	2	6
.. 10 Regiments of Light Cavalry,	0	3	4
.. 2 Regiments of European and 74 of Native Infantry,	0	17	42
Army Clothing Agents,	0	2	0
Total,	5	24	52

The Accountant to the Military Department is directed to adopt measures for the payment of the Advances according to the foregoing Statement.

WM. CASEMENT, Colonel, Secy. to Govt. Mily. Dept.

FORT WILLIAM; 7th January, 1833.

No. 2 of 1833.—The Honorable the Vice President in Council is pleased to promote the undermentioned Acting Cornet to the rank of Cornet, to fill a vacancy in the Cavalry on this Establishment, from the date expressed opposite to his name:

Cavalry.

Charles Robert Hewett Christie, 4th December 1832, in succession to A. M. Key deceased.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Captain William Henry Howard, of the Right Wing European Regiment,
 Captain Peter Teulon, of the 1st Regiment Native Infantry,
 Captain Robert McMullin, of the 44th Regiment Native Infantry,
 Lieutenant Watkin Wingfield, of the 10th Regiment Light Cavalry, } On Private Affairs.

Captain George Arthur Kemp-land, of the 8th Regiment Light Cavalry, } On Medical Certificate.

The Furlough to Europe obtained by Major R. W. Smith, of the 8th Regiment Light Cavalry, in General Orders No. 198, of the 17th ultimo, is commuted to leave to proceed to the Cape of Good Hope, via St. Helena, on Medical Certificate, for two years.

Major Charles Frederick Wild, of the 24th, late Commanding the 42d Regiment Native Infantry, has leave of absence, from the 18th December 1832 to the 10th April 1833, to proceed to Bombay, on private affairs.

Major Charles Savage, of the 27th Regiment Native Infantry, is permitted to retire from the Service of the Honorable Company, on the pension of his rank, from the date of sailing of the Ship on which he may embark for Europe.

Mr. J. B. Browne is appointed an Assistant Overseer in the Department of Public Works, on the salary allowed for that rank, in the room of Mr. H. R. Cooper, and placed at the disposal of the Superintending Engineer, Lower Provinces. This appointment to take effect from the 1st ultimo.

WM. CASEMENT, Col.
 Secy. to Govt. Mily. Dept.

FORT WILLIAM; 10th January, 1833.

No. 5 of 1833.—Colonel J. R. Lamley, Commissary General, having reported his arrival at the Presidency, is directed to assume charge of the duties of his Office.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Mily. Dept.

GENERAL ORDERS BY HIS EXCELLENCY THE COMMANDER IN CHIEF.

Head-Quarters, Camp, Agra, 21st December, 1832.

Superintending Surgeon C. Campbell is directed to proceed from Saugor and assume charge of the Agra Circle of Medical Superintendence, during the absence on leave of Superintending Surgeon G. G. Campbell.

Surgeon W. A. Venour is appointed to act as Superintending Surgeon to the Saugor Division, during the absence of Superintending Surgeon C. Campbell; or until further orders.

Surgeon J. Henderson, of the 28th Regiment Native Infantry, is appointed to the charge of the Superintending Surgeon's Office and Records at Agra, until Superintending Surgeon C. Campbell's arrival.

Brigadier General J. N. Smith will appoint a Medical Officer to the charge of the Superintending Surgeon's Office and Records at Saugor, until Mr. Venour's arrival.

Assistant Surgeon A. Crichton, M. D., is appointed to the Medical charge of the Detachment of Horse Artillery under Lieutenant C. McMorine, from the 19th instant.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,
 W. S. BEATSON,
 Adj. Genl. of the Army.

Head-Quarters, Camp, Tekrah, 22d December, 1832.

The Akyah Station Order of the 30th ultimo, directing Sudduraddeen, Native Doctor, attached to the 68th, to join and do duty with the Detachment of the 25th Regiment Native Infantry stationed at Akyah, is confirmed.

Surgeon J. Forsyth and Assistant Surgeon T. Forrest (on Furlough) are removed from the 46th to the 45th Native Infantry.

Assistant Surgeon W. Thomson is removed from the 45th to the 46th Native Infantry.

These removals to have effect from the 8th instant.

Ensign W. H. E. Colebrook is removed from the 11th to the 68th Regiment Native Infantry.

The undermentioned Officer has Leave of Absence:

68th Regiment Native Infantry—Lieutenant D. Bamfield, from 25th February 1833 to 25th October 1833, to visit Cawnpore, Lucknow, and the Presidency, on private affairs.

Head-Quarters, Camp, Nuniab, 23d December, 1832.

Colonel J. W. Fane's Detachment Order of the 7th instant, directing Assistant Surgeon J. Ronald, of the 24th Regiment Native Infantry, to afford Medical aid to the Joint Commissioners, and to the Troops and public Establishment employed in their Camp, is confirmed.

Captain T. M. Taylor's Detachment Order of the 19th instant, appointing Cornet A. Hall, of the 5th Regiment Light Cavalry, to act as Adjutant to the Detachment of Horse Artillery and Cavalry on duty with Head-Quarters, is confirmed.

The District Order of the 7th instant, by Lieutenant Colonel T. C. Watson, in temporary Command of the Eastern Frontier, directing Assistant Surgeon W. Rhodes to receive Medical charge of the Detachment of the European Regiment at Cherra Poonjee, and Assistant Surgeon T. Smith, M. D., to afford Medical aid to the relieved Party of His Majesty's 38th Regiment, during their progress to Ghazepore, is confirmed.

The Commander in Chief is pleased to make the following Appointments:

9th Regiment Native Infantry.

Lieutenant G. B. Michell to be Adjutant, vice Field promoted.

30th Regiment Native Infantry.

Lieutenant M. E. Loftie to be Interpreter and Quarter Master, vice Milner promoted.

The undermentioned Ensigns are posted to Corps as follows:

Ensign J. H. Garrett to the 30th Regiment Native Infantry at Almorah.

Ensign J. Duncan to the 26th Regiment Native Infantry at Gussawrah and Hussangabad.

Ensign W. A. Cooke (on Furlough) to the 2d Regiment Native Infantry at Dinapore.

Ensign J. Smith to the 49th Regiment Native Infantry at Loodianah.

Ensign S. R. Ticken to the 22d Regiment Native Infantry at Lucknow.

Ensign J. C. Alderson to the 62d Regiment Native Infantry at Delhi.

Ensign A. N. M. MacGregor to the Left Wing European Regiment at Dinapore.

The undermentioned Officers have Leave of Absence:

57th Regiment Native Infantry—Captain W. McD. Hopper, from 1st November to 20th January 1833, to enable him to rejoin his Regiment.

68th Regiment Native Infantry—Captain R. Delamain, from 26th December to 25th February 1833, to remain at the Presidency, on private affairs.

63d Regiment Native Infantry—Lieutenant and Adjutant R. Houghton, from 18th December to 30th March 1833, to proceed on the River, on Medical Certificate.

71st Regiment Native Infantry—Lieutenant E. Winkle, from 12th December to 12th March 1833, to proceed on the River, on Medical Certificate.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,

W. S. BEATSON,

Adj. Genl. of the Army.

Head-Quarters, Camp, Dholpoor, 24th December, 1832.

Lieutenant N. Vioary, of the 4th Native Infantry, is directed, at the expiration of his present leave, to join and do duty with the 52d Regiment at Meerut.

Corporal John Anderson, of the 2d Troop 3d Brigade Horse Artillery, is transferred to the Town Major's List, promoted to the Rank of Sergeant, and appointed to the Commissariat Department.

The undermentioned Officers have Leave of Absence:

17th Regiment Native Infantry—Lieutenant J. H. Wakefield, from 1st January 1833 to 15th April 1833, in extension, to enable him to rejoin his Corps at Nassecrabad.

1st Brigade Horse Artillery—Lieutenant T. E. Sage, from 9th December to 24th February 1833, to remain at Beharumpore, on Medical Certificate.

10th Regiment Native Infantry—Assistant Surgeon B. Bell, from 20th December to 20th March 1833, to

proceed to the Presidency, in obedience to a Subpoena from the Supreme Court.

68th Regiment Native Infantry—Lieutenant Colonel C. R. Skardon, from 16th January 1833 to 16th May 1833, to visit the Presidency, on private affairs.

European Regiment—Lieutenant F. Bealy, from 1st December to 1st June 1833, to proceed to Delhi, on private affairs.

European Regiment—Lieutenant J. King, from 1st January 1833 to 1st March 1833, in extension, to remain at the Presidency, on Medical Certificate.

10th Regiment Native Infantry—Lieutenant J. D. Wilson, from 20th December to 20th June 1833, to proceed to the Presidency, on Medical Certificate.

Head-Quarters, Camp, Dholpoor, 25th December, 1832.

The Division Order by Brigadier General J. N. Smith, Commanding the Saugor Division of the Army, under date the 15th instant, directing Ensign F. W. Burkin- young, of the 5th Native Infantry, to do duty with the 56th Regiment, until the arrival at Saugor of the Corps to which he belongs, is confirmed.

The Presidency Division Order of the 12th instant, by Major General J. Watson, C. B., directing Assistant Surgeon F. H. Fisher to do duty temporarily with the Artillery at Dum-Dum, is confirmed.

The Cawnpore Division Order of the 18th instant, by Brigadier General G. Carpenter, appointing Surgeon A. Scott, of the 68th, to the Medical charge of the 10th Regiment Native Infantry, is confirmed as a temporary arrangement.

The Artillery Division Order of the 15th instant, by Captain T. Marshall, directing Lieutenant A. Cardew, of the 1st Battalion, to act as Adjutant and Quarter Master to the Artillery assembled for the annual practice at Sultanpore, Benares, is confirmed.

Meer Abduloh and Shahab Khan, Students at the Native Medical Institution, having been reported qualified for employment, are admitted to the Service, and appointed Native Doctors, from the 12th instant; the former will do duty with the 31th, and the latter with the 50th Regiment Native Infantry, until further orders.

Head-Quarters, Camp, Hingana, 26th December, 1832.

Lieutenant Colonel C. W. Brooke's Regimental Order of the 5th instant, appointing Lieutenant W. F. Grant to act as Adjutant to the 63d Regiment Native Infantry, during the absence of Lieutenant Houghton, is confirmed.

The leave of absence granted in General Orders of the 17th May last, to Lieutenant J. M. McGregor, of the 19th Regiment Native Infantry, is cancelled from the 27th of that month, being the date on which he was placed on duty as Member of a General Court Martial.

Captain J. Nicolson, of the Invalid Establishment, is permitted to reside in the North Western Hills, drawing his allowances from the Meerut Pay Office.

The undermentioned Officers have Leave of Absence:

10th Regiment Native Infantry—Lieutenant J. Mc. Gregor, from 3d October to 18th February 1833, in extension, to enable him to rejoin.

52d Regiment Native Infantry—Lieutenant F. Moore, from 1st December to 8th December, in extension, to enable him to rejoin.

61st Regiment Native Infantry—Lieutenant H. Le Mesurier, from 15th February 1833 to 15th April 1833, on private affairs.

72d Regiment Native Infantry—Ensign E. H. Showers, from 3d December to 3d January 1833, to visit the Presidency, on Medical Certificate.

Head-Quarters, Camp, Duanehla, 27th December, 1832.

Cavalry Cadet J. Staples is directed to proceed by water to Sultanpore, Benares, and do duty with the 3d Light Cavalry, instead of the 10th Regiment at Kur- naul, as directed by General Orders of the 9th ultimo.

Gunnery J. Courtney, of the 4th Company 4th Battalion, and Alexander McDonald, of the 1st Company 2d Battalion of Artillery, are transferred to the Town Major's List, and appointed Laboratory Men in the Arsenal of Fort William, to fill existing vacancies.

The undermentioned Officer has Leave of Absence:

General Staff—Captain P. LaTouche, Major of Brigade, Rajpootana, from 1st December to 20th December, to proceed to Noomuch, on Medical Certificate.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,

W. S. BEATSON,

Adj. Genl. of the Army.

Head Quarters, Camp, Gwalior, 28th December, 1832.

The Presidency Division Order of the 16th instant, directing Captain G. Thomson, of the 49th, to do duty with the 55th Regiment Native Infantry, until the 1st February next, is confirmed.

The undermentioned Officer has Leave of Absence: 59th Regiment Native Infantry—Captain P. Grant, from 8th December to 8th March 1833, in extension, to remain at the Presidency, on private affairs.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,

W. S. BEATSON,

Adjt. Genl. of the Army.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of WILLIAM } At a Court holden on Sa-
PRINSEP, an Insolvent. } turday, the Eighth day of De-
December, One Thousand Eight Hundred and Thirty-two, It was Ordered, that Elliot Macnaghten, Esquire, Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, do forthwith pay a Dividend of Seventy per Cent. upon the claims admitted on the Schedules of the said Insolvent; when and as soon as such claims shall be severally duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee. It was further Ordered that the further Hearing in this matter be further adjourned until Saturday, the Twenty-sixth day of January next, on which day the said Insolvent was Ordered to attend the Court to be examined upon Oath as to the matters of his Petition and Schedules; at which time, or any other time to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any claim, may attend, and be heard upon an Affidavit which shall have been filed three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice of the several matters in the said Order is hereby given.

Office of Examiner, 22d December, 1832.

**মোকাম কলিকাতার যোজ্জহিন করজদারানের
দেয় উপকারার্থে আদালত**

নাভয়ান উইলিয়াম সন ১৮৩২ সালের ডিসেম্বর মাসের ৮ তারিখের আদালতে হাজির হইল যে উক্ত নাভয়ানের মুক্তিয়ারকার প্রযুক্ত ইমিয়াট মেকনাটন সাহেব সৎকরা ৭০ সৎ টাকার হিসাবে উক্ত নাভয়ানের ফদ সকলের নিকারি পাওনা দারানকে সতর বিভাগ করিয়া দিবেন জাহা সপ্রমান হইবেক উক্ত মোকামকারের তফীজাতে আর হুজম হইল যে পুনরুর অনানির নিমিত্ত এই বিষয় মহঙ্গ রহিল আগতো জানেওয়ারি মাহার ২৬ শনিবার তারিখ পর্যন্ত এ দিবসে উক্ত নাভয়ান আদালতে হাজির হইয়া তাহার পরখাস্ত ও জায়দারের ফদের বিষয়ে বাহলকে জবানবন্দি দিবেন এই সময় কিয়া কোন অন্য সময় যোগ্য হইবেক এই অনানি মহঙ্গ থাকিবে কোন মহাজন কিয়া তদ্বিষয়ে স্বার্থকারি ব্যক্তি যিনি বাঞ্ছিত হইবেন প্রমান করিতে কোন দাবি তিনি এই অনানির দিন দিবস পূর্ হাজির হইয়া এক সপ্রমানা তাহার আপনার পাওনার এই আদালতে দাখিল করিলে তাহার আপতা শুনা হইবেক

এতদ্বারায় উক্ত হুজমের ধর সকল কে দেওয়া হইতেছে

একজামিনার সাহেবের আফিস

সন ১৮৩২ সাল ২২ ডিসেম্বর

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of GEORGE } At a Court holden on Sa-
ALEXANDER PRINSEP, an } turday, the Eighth day of De-
Insolvent. } cember, One Thousand Eight
Hundred and Thirty-two, It was Ordered that Elliot Macnaghten, Esquire, Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, do forthwith pay a Dividend of Fourteen per Cent. upon the claims admitted on the Schedules of the said Insolvent; when and as soon as such claims shall be severally duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee. It was further Ordered, that the further Hearing in this matter be further adjourned until Saturday, the Twenty-sixth day of January next, on which day the said Insolvent was Ordered to attend the Court to be examined upon Oath as to the matters of his Petition and Schedules; at which time, or any other time, to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any claim, may attend, and be heard upon an Affidavit which shall have been filed three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice of the several matters in the said Order is hereby given.

Office of Examiner, 22d December, 1832.

**কলিকাতার যোজ্জহিন করজদারানের
উপকারার্থে আদালত**

নাভয়ান জর্জ আলিকজাপর সন ১৮৩২ সালের ডিসেম্বর মাসের ৮ তারিখের আদালতে হাজির হইল যে উক্ত নাভয়ানের মুক্তিয়ারকার প্রযুক্ত ইমিয়াট মেকনাটন সাহেব সৎকরা ১৪ সৎ টাকার হিসাবে উক্ত নাভয়ানের ফদ সকলের নিকারি পাওনা দারানকে সতর বিভাগ করিয়া দিবেন জাহা সপ্রমান হইবেক উক্ত মোকামকারের তফীজাতে আর হুজম হইল যে পুনরুর অনানির নিমিত্ত এই বিষয় মহঙ্গ রহিল আগতো জানেওয়ারি মাহার ২৬ শনিবার তারিখ পর্যন্ত এ দিবসে উক্ত নাভয়ান আদালতে হাজির হইয়া তাহার পরখাস্ত ও জায়দারের ফদের বিষয়ে বাহলকে জবানবন্দি দিবেন এই সময় কিয়া কোন অন্য সময় যোগ্য হইবেক এই অনানি মহঙ্গ থাকিবে কোন মহাজন কিয়া তদ্বিষয়ে স্বার্থকারি ব্যক্তি যিনি বাঞ্ছিত হইবেন প্রমান করিতে কোন দাবি তিনি এই অনানির দিন দিবস পূর্ হাজির হইয়া এক সপ্রমানা তাহার আপনার পাওনার এই আদালতে দাখিল করিলে তাহার আপতা শুনা হইবেক

এতদ্বারায় উক্ত হুজমের ধর সকল কে দেওয়া হইতেছে

একজামিনার সাহেবের আফিস

সন ১৮৩২ সাল ২২ ডিসেম্বর

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that the Matters of the Petitions and Schedules of the Insolvent Prisoners hereinafter named, (the same having been filed in the Court) are appointed to be heard on the days following, at the hour of Noon; viz.

On Saturday, the 26th of January, 1833,

HURMCHUNDER GROSS, late of Simlah, in Calcutta, Sircar.

On Saturday, the 2d of March, 1833,

ROWLAND ALLPORT, late Master of the Bark *Lady Mayo*, and heretofore in Partnership with Thomas Allport and

John Ashburner, in Calcutta, under the style or firm of Allport, Ashburner and Company, and with the said Thomas Allport, at the same place, under the firm of Allport and Company.

"No Creditors shall be allowed at the Hearing to oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have given Notice of his intention to the Chief Clerk three days before the Hearing; and at the same time have left an Affidavit of his Debt at the Office of the Examiner, and the Chief Clerk shall make an entry of such notice in a book to be kept by him for that purpose; and the Examiner previously to the Hearing, shall examine the Affidavits so to be left with him as aforesaid."—Rules and Orders, No. XI.

Office of Examiner, 1st January, 1833.

কলিকাতার যোজ্ঞহীন করজবানারিগের

উপকারার্থে আদালত

সকলকে ধরন দেওয়া আইতেছে যে নিচের না মিত নাওয়ান করজবানী সকলের আদালতে দাখিল করা আরজি ও ফর্দের বিষয় আগত দিন সকলে বেলা দুই প্রহরের সময় সুনানি হইবেক—

সন ১৮৩৩ সাল ২৬ জানেওয়ারি শনিবার—

হরিন্দ্র যোষ সাহেবক সহর কলিকাতার মোকাম শিমলার সরকার—

সন ১৮৩৩ সাল ২ মার্চ শনিবার—

রৌল্যাণ্ড আলপোর্ট সাহেব সাহেবক বার্ক সেভি হেসের কর্তা এবং তার পূর্ব কলিকাতার ডামস আলপোর্ট ও জাম আসবরনর সাহেবের বখরাপার কাম করিতেন বখরায় আলপোর্ট আসবরনর কোম্পানির নামে এবং এই স্থানে বখরাপার ডামস আলপোর্ট সাহেবের সহিত কাম করিতেন আলপোর্ট কোম্পানির নাম—

"কোন মহাজন আপত্তা করিতে পারি
"বেন নাই খালসিতে কোন কএদার জদাপি
"নুটিব নামেন এই আদালতের চিপ কেলারকে সা
"হেবের আকীসে তিন দিবস পূর্ব সুনানির এবং
"জদাপী তৎকালিন নাখিল করেন এই আদাল
"তের একজামীনার সাহেবের আকীসে এক সগুন
"নামা তাহার আপনার পাণ্ডনার এবং জদাপী
"না চিপকেলারকে সাহেব এনুটিব তাহার বহীতে
"নকল রাখেন এবং এই একজামীনার সাহেব তা
"কীক নাকরেন এ সগুননামা জাহা দাখিল হইবে
"তাহার আকীসে"—

নং ১১ নিওম এবং বীভা আদালতের

একজামিনর সাহেবের আকিস

সন ১৮৩৩ সাল ১ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of OBOYCHURN DUTT, late of Hantkholah, in Calcutta, Zemindar, an Insolvent Debtor, adjudged entitled to Relief under the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. At a Court holden on Saturday, the Twenty-ninth day of December, One Thousand Eight Hundred and Thirty-two, It was Ordered that the further Hearing in this matter be further adjourned until Saturday, the Twenty-third day of February next, for the purpose of declaring a Dividend; on which day the said insolvent was Ordered to attend the Court to be examined upon Oath as to the matters of his Petition and Schedule; at which time, or at any other time to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person

interested, who may be desirous of establishing or opposing any Claim, may attend and be heard upon an Affidavit which shall have been filed three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice is hereby given, that such further Hearing will be had accordingly upon the said Twenty-third day of February next, for the purpose of declaring a Dividend.

Office of Examiner, 3d January, 1833.

মোকাম কলিকাতার যোজ্ঞহীন করজবানারিগের
উপকারার্থে আদালত

সহর কলিকাতার মোকাম সন ১৮৩২ সালের দি
ফাটখোলা নিবাসী জমিদার সেফর মাহার ২১ শনি
বার জুজয়চরন দত্তের বার তারিখের আদাল
বিষয় জিনি একেবে এক তে হুদম হইল জে এই
নাওয়ান করজবানারি প বিসয় পুরায় সুনানি
রিজোন পাইয়াছেন জাজ র নিমিত্তে এবং বি
কোর্থে বাদসাহের রাজ ভাগ করনার্থে মহদপ
তের নবম বৎসরের প্র রহিল আগতো বিবি
কাসীত আইনের ৭৩ ধা রিওয়ারি মাহার ২৩
রায়— সনিবার তারিখ অবধি

এ দীবস উক্ত নাওয়ান আদালতে হাজির হইয়া
সপথ পূর্বক তাহার আরজী ও দেনা পাওনার কর্দ
সকলের এলাহার দেন ও জে কোন মহাজন কিয়া
অন্য ব্যক্তি জাহার দিগের এরিসয়ে এলাখা আছে
জমী কোন দারি কিয়া দাবির বিসয়ে আপত্তা ক
রিবার এলাখা থাকে তবে তাহার দিগের এমত
সক্তি দেওয়া আইতেছে জে এই দিবস কিয়া অন্য
দিবস জে পর্যন্ত এই মকদ্দমার সুনানি মহদপ
থাক এ আদালতে হাজির হইবেন এবং সুনানির
তিন দীবস পূর্ব এক ইনকনামা তাহার আপনার
দরপেস করেন তাহা গৃহন করিলে তাহার দিগের
আপত্তা সুনানি হইবেক—

এতদ্বারা ধরন দেওয়া আইতেছে যে তদানস
রে এই বিষয় আগতো বিবরিওয়ারি মাহার ২৩
সনিবার তারিখে সুনানি হইবেক বিভাগ করনার্থে

একজামিনর সাহেবের আকিস

সন ১৮৩৩ সাল ৩ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that

(No. 231.)—HENRY OSBORN, the Younger, formerly of Vamittart Row, in Calcutta, but late of North Road, lately, in the Suburbs of Calcutta, Surveyor, and Land and House Agent,

Now a Prisoner in the Common Gaol of Calcutta, hath filed his Petition, praying for Relief under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. And the said HENRY OSBORN hath executed an Assignment to the Common Assignee of the said Court, in Trust for the benefit of the Creditors of the said HENRY OSBORN, of all the real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

Office of Examiner, 4th January, 1833.

কলিকাতার যোজ্ঞহীন করজবানারিগের পরিজানার্থে
আদালত

সমাজের দেওয়া আইতেছে যে—

(নং ২৩১) ছোট হেনরি আসবরন সাহেব জিনি
সাহেব সহর কলিকাতার মোকাম বামসিটোবে

বাসিন্দা এবং তাঁরপর কলিকাতার ন বিজ মোঃ
নাথ রোড ইটালির বাসিন্দা বাবুই মিস্ত্রী
সম্প্রতি তিনি কলিকাতার বড়জলে কয়েক আ
ছেন এবং তাঁহার আরজী দাখিল করিয়াছেন এই
প্রার্থনায় যে চতুর্থ জর্জ বাবুসাহের রাজহের ন
বন্দবস্তের প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারা এবং
এ উক্ত হেনরি আসবরন উক্ত আদালতের সাধা
রন মজার কারের নিকট তাবত তাহার স্থাবর
অস্থাবর বিষয় যাহা এক্ষণে তাহার আছে কিয়া
যাহা আসিবে এই কিয়া যাহা উক্ত আরজির বি
ষয়ে উক্ত আদালত হইতে শেব হুদুম হইবার
পূর্বে তাহার হস্তে আইনে কিয়া উপার্জন করেন
এ সকলের এক মোক্তার নামা লিখিয়া দিয়াছেন
একজামিনর সাহেবের দপ্তরখানা
১৮৩৩ সাল ৪ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that

(No. 252).—HAJEE ABDUL ROZAK BINDANNIM, formerly of Old China Bazar, in Calcutta, and late of Collootollah, in Calcutta aforesaid, Merchant and Agent,

Now a Prisoner in the Gaol of the Court of Requests of Calcutta, hath filed his Petition, praying for Relief under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. And the said HAJEE ABDUL ROZAK BINDANNIM hath executed an Assignment to the Common Assignee of the said Court, in Trust for the benefit of the Creditors of the said HAJEE ABDUL ROZAK BINDANNIM, of all the real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

Office of Examiner, 4th January, 1833.

কলিকাতার জোজহিন অনিদিগের পরিজ্ঞানার্থ
আদালত

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে

(নং ২৫২) হাজী আবদুল রোজাক বিগুনিম
সাবেক সহর কলিকাতার মোকাম পুরান চিনা বা
জার এবং সহর কলিকাতার মোকাম কলুটোলা
নিবাসি পোদাগর এবং বাবুসাই

সম্প্রতি তিনি কলিকাতার ছোট জেলে কয়েক
আছেন এবং তাঁহার আরজী দাখিল করিয়াছেন
এই প্রার্থনায় যে চতুর্থ জর্জ বাবুসাহের রাজহের
নববন্দবস্তের প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারা এবং
এ উক্ত হাজী আবদুল রোজাক বিগুনিম উক্ত
আদালতের সাধারণ মজারকারের নিকট তাহার
তাবত স্থাবর অস্থাবর বিষয় যাহা এক্ষণে তাহার
আছে কিয়া যাহা আসিবে এই কিয়া যাহা উক্ত
আরজির বিষয়ে উক্ত আদালত হইতে শেব হুদুম
হইবার পূর্বে তাহার হস্তে আইনে কিয়া উপার্জন
করেন এ সকলের এক মোক্তার নামা লিখিয়া দিয়া
ছেন

একজামিনর সাহেবের দপ্তরখানা
১৮৩৩ সাল ৪ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that, (No. 253).—JAMES WHITESITT, formerly of Dinapore, Auctioneer, since of Cawnpore, Trader, and late of King Cooper's Lane, in Calcutta, and also of Kidderpore, in the Suburbs of Calcutta, in partnership with Richard Phillips, as Publicans,

Now a Prisoner in the Gaol of the Court of Requests of Calcutta, hath filed his Petition, praying for Relief under the provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. And the said JAMES WHITESITT hath executed an Assignment to the Common Assignee of the said Court, in Trust for the benefit of the Creditors of the said JAMES WHITESITT, of all the real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

Office of Examiner, 4th January, 1833.

কলিকাতার জোজহিন অনিদিগের পরিজ্ঞানার্থ
আদালত

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে

(নং ২৫৩) জেমস হোয়াইটসিট সাবেক মোকাম

মদিবাপুরের নিলাম ওয়ালী তাঁরপর মোকাম
কানপুরে বাবুসাই এবং কলিকাতার মোকাম কিং
কপরের গনির এবং কলিকাতার সারিত মোকাম
বিদিশ্বরে রিচার্ড ফিলিপের সহিত বহরদার
ছায়াখানার

সম্প্রতি তিনি কলিকাতার ছোট জেলে কয়েক
আছেন এবং তাঁহার আরজী দাখিল করিয়াছেন
এই প্রার্থনায় যে চতুর্থ জর্জ বাবুসাহের রাজহের
নববন্দবস্তের প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারা এবং
এ উক্ত জেমস হোয়াইটসিট উক্ত আদালতের
সাধারণ মজার কারের নিকট তাবত তাহার স্থাবর
অস্থাবর বিষয় যাহা এক্ষণে তাহার আছে কিয়া
যাহা আসিবে এই কিয়া যাহা উক্ত আরজির
বিষয়ে উক্ত আদালত হইতে শেব হুদুম হইবার
পূর্বে তাহার হস্তে আইনে কিয়া উপার্জন করেন
এ সকলের এক মোক্তার নামা লিখিয়া দিয়াছেন
একজামিনর সাহেবের দপ্তরখানা
১৮৩৩ সাল ৪ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of HURRENAHAIN At a Court holden Shaw, late of Haherytollah Street, on Saturday, the Eighth day of December, One Thousand Eight Hundred and Thirty-two, IV. Cap. 73.

It was Ordered, that Elliot Macnaghten, Esquire, be Special Assignee in this matter, and that the Common Assignee do Assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said Elliot Macnaghten; and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him in possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said Elliot Macnaghten, conformably to the said Order.

Office of Examiner, 5th January, 1833.

মোকাম কলিকাতার জোজহিন করজদারানের
উপকারার্থে আদালত

বিসয় বাতখান হরি ১৮৩২ সালের ডি
সেম্বর মাসে মোকাম সহর সেহর মাহার ৮ সনি
কলিকাতার মোঃ আশিরি বার তারিখের আদা

টোনার গণির মোকাম নতে চহম হইল যে
নার প্রাপ্ত হইয়া নবে এই বিষয়ের নিষিদ্ধ
কাননে জাজ কোর্স বাস মুক্তিয়ার ইলিয়াট মে
সংএর নবম বৎসরের কনাম সাহেব হই
আইনের ৭৩ ধারায় লেন এবং উক্ত নাত
দানের জায়গের মুক্তিয়ারনামা উক্ত ইলিয়াট সা
হেবের নামে সাধারণ মুক্তিয়ার নিষিয়া দিবেন
এবং উক্ত সাধারণ মুক্তিয়ারকার এবং উক্ত নাত
দান এই সকল জায়গা উক্ত মুক্তিয়ারের হস্ত অর্প
ন করেন

এতদ্বারা ঈদর দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত
হস্তান্তর সাধারণ হিসাবক মুক্তিয়ারনামা
এবং তাহার অধিকার উক্ত ইলিয়াট মেকনাটন
সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনর সাহেবের আফিস

১৮৩৩ সাল ৫ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that at a Court holden on
Saturday, the Fifth day of January, instant, on
the final Hearing and Examination of the Petition and
Schedule of

HURRERNARAIN SHAW,

late of Hainerytollah Street, in Calcutta, Shopkeeper, seeking
the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73.

It was adjudged that the said HURRERNARAIN SHAW was
entitled to the benefit of the said Statute, and that he be
Discharged.

Office of Examiner, 6th January, 1833.

মোকাম কলিকাতার জাজহিন করজদারানের
উপকারার্থে আদালত

সকল ঈদর দেওয়া যাইতেছে যে বর্তমান
জানেওয়ারি মাহার ৫ শনিবার তারিখের আদাল
তে পরিকার শুবনে ও তহকিকে আফিস ও মোনা
পাওয়ার করেন

হরিনা গুন সা

সাবেক সহর কলিকাতার মোকাম আইহিরি
টোনার গণির মোকামদার অফিস করেন লবে
কাননে জাজ কোর্স বাস সাহেবের নবম বৎসরের ৭৩
ধারায়

ইহা হইল বিচার করা যে উক্ত হরিনারান
সা প্রাপ্ত হইয়া নবে কাননে এবং তাহার ষাণস

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৩ সাল ৮ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of PHU-
CHAND DAY, late of Banesh-
pooker, in the Suburbs of
Calcutta, Podar, an Insol-
vent Debtor confined in the
Common Goal of Calcutta,
seeking Relief under the Sta-
tute 9th Geo. IV. Cap. 73.

At a Court holden on Sa-
turday, the Eighth day of De-
cember, One Thousand Eight
Hundred and Thirty-two, It
was Ordered, that Elliot Mac-
naghten, Esquire, be appointed
Assignee of the Estate and Ef-
fects of the said Insolvent, now
vested in James Weir Hogg, Esquire, and the said James
Weir Hogg was thereby Ordered forthwith to Assign over
the same to the said Elliot Macnaghten. And it was further
Ordered that the said James Weir Hogg do forthwith deliver
over to the Assignee thereby appointed, the Assets of the
Estate of the said Insolvent, and all Books, Papers, Deeds,
Writings, and other Documents in any way appertaining

to the said Estate which have come to, and now are, in the
possession of the said James Weir Hogg, as such Assignee
as aforesaid.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 8th January, 1833.

কলিকাতার জাজহিন করজদারানের
আদালত

বিষয় প্রেমচাঁদ দে বর্তমান ১৮৩২ সালের বি
সাবেক কলিকাতার সা সাহেব মাহার ৮ শনিবার
নিষিদ্ধ মোকাম বনে পদর কলিকাতার সা তারিখের আদালতে হ
র নিবাসি বনে এক হম হইল যে উক্ত নাত
৭৪ বৎসরের করজদার নাতদার করজদার আ
কিষ্কারে ৪ জাজ বা ইলিয়াট মেকনাটন সা
হা সাহেবের রাস্তার ৯ হেব হইলেন যাহা একপে
বৎসরের প্রকাশিত আ জ্রুত জেমস ওএর হাগ
ইনের ৭৩ ধারায় সাহেব কে অর্পিত আছে
এবং তদানুসারে হম হইল যে জেমস ওএর
হাগ সাহেব উক্ত ইলিয়াট মেকনাটন সাহেব কে
নিষিয়া দিবেন এবং আর হম হইল যে জেম
স ওএর হাগ সাহেব হস্তান্তর করিয়া দিবেন উপর
উক্ত নিষিদ্ধ মুক্তিয়ার কে উক্ত নাতদারের মান
ও জায়গাদের উপরকার বহি সকল কাগজাত সক
ল দলিল ও দস্তাবেজ ইত্যাদি কাগজাত সকল
যাহা জানিত এবং যাহা একপে এ সাবেক মুক্তি
য়ারকার জেমস ওএর হাগ সাহেবের হস্তে
আছে

উহার ঈদর এতদ্বারা দেওয়া যাইতেছে

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৩ সাল ৮ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of PHU-
CHAND DAY, late of Banesh-
pooker, in the Suburbs of
Calcutta, Podar, an Insol-
vent Debtor, confined in the
Common Goal of Calcut-
ta, seeking Relief under the Sta-
tute, 9th Geo. IV. Cap. 73.

At a Court holden on
Saturday, the Fifth day of
January, instant, It was
Ordered, that the said In-
solvent be remanded until
Saturday, the Twelfth day
of January, instant, and
the further Hearing in this matter be adjourned until the
said Twelfth day of January, instant.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 9th January, 1833.

মোকাম কলিকাতার জাজহিন করজদারানের
উপকারার্থে আদালত

বিষয় প্রেমচাঁদ দে বর্তমান জানেওয়ারি
সাবেক মোকাম বনে মাহার ৫ শনিবার তারি
পদর কলিকাতার সা হেব আদালতে হম হই
নিষি বনে নাতদার ল যে উক্ত নাতদার মূল
করজদারান একপে ক তারি রহিলেন এ মাহার
লিকাতার বড় জেমস ক ১২ শনিবার তারিখ পর্য
য়েম আছেন আফিঃ হ এবং পুনরুর ষণানি
লা করণ পরিকারার্থে র নিষিদ্ধ এই বিষয়ে
১ জাজ কোর্স প্রকাশি মহমদ রহিম এ মাহার
৩ আইনের ৭৩ ধারায় ১২ শনিবার তারিখ পর্যন্ত

একজামিনার সকলকে ধরন দেওয়া হইতেছে

একজামিনার সাহেবের আকিহ

সন ১৮৩৩ সাল ১ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of JOHN PALMER and ORTHUR, trading in Co-partnership under the name, style and firm of Palmer and Company, Insolvents. At a Court holden on Saturday, the Fifth day of January, instant, It was Ordered that the Assignees of the Estate and Effects of the said Insolvents do forthwith pay a Dividend of Four per Cent. upon the claims admitted on the Schedules of the said Insolvents, when and as soon as such claims shall be severally duly substantiated to the satisfaction of the said Assignees; and the further Hearing in this matter was adjourned to Saturday next, the Twelfth instant, on which day the said Insolvents were Ordered to attend the Court to be examined upon Oath as to the matters of their Petition and Schedules, at which time or any other time to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any claim, may attend, and be heard upon an Affidavit which shall have been filed three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice of the several matters in the said Order is hereby given.

Office of Examiner, 9th January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানেরদের উপ

কারার্থে আদালত

বিষয় নতুনান জাম বহমান জানেওয়ারি পানর ওগরহ যাহ। সাহির ও শনিবার তারি রা কারবার করিজন বের আদালতে হুদম হ একজোপানর কোপানি ইল যে উক্ত নতুনান র নামে গণের মাগ ও জামদারের মজারকারানের সত্তর বিভাগ করিয়া দিবেন সত্তর টা টাকার হিসাবে উক্ত নতুনান গণের সেনা পাণ্ডার ফর্দের সিক্ত পাণ্ডারান ক যাহ। সম্মান হইবেক উক্ত মজারকারানের তুর্কি তাতে এবং এই বিষয় বহমান সাহির আদালত ১২ শনিবার তারিখে শুনানি হইবেক এই দিবসে উক্ত নতুনানগণের আদালতে হাজির হইয়া তাহার বিগের দরখাস্ত ও জামদারের ফর্দের বিষয়ে বাহ লকে অবদানদি দিবেন এই সময় কিয়া কোন অন্য সময় যোগ্য হইবেক এই শুনানি মহঙ্গন থাকিবে কোন মহাজন কিয়া ভবিষ্যে বাধ্যকারি ব্যক্তি যিনি ব্যক্তি হইবেন প্রমান করিতে কোন দাবি তিনি এই শুনানির দিন দিবস পূর্ হাজির হইয়া এক সপ্তন নামা তাহার আগবার পাণ্ডার এই আ দালতে দাখিল করিলে তাহার আপত্তা শুনা হই বে

উক্ত হুদমের নানা ধরন একজোপানর সকলকে দেওয়া হইতেছে

একজামিনার সাহেবের আকিহ

সন ১৮৩৩ সাল ১ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of LACHMAN PRASAD, late of Cossitollah Street, in Calcutta, formerly of Dameshpooker, in the Suburbs of Calcutta, and also of Bankshall Street, in Calcutta, Ship Broker and Commission Agent, an Insolvent Debtor adjudged entitled to Relief under the Statute 6th Geo. IV. Cap. 73. At a Court holden on Saturday, the Fifth day of January, instant, It was Ordered that William Smith, Esquire, Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, do forthwith pay a Dividend of Six Annas in the Rupee, upon the several Claims admitted on the Schedule of the said Insolvent, when and as soon as such Claims shall be severally duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee.

Notice of the several matters in the said Order is hereby given.

Office of Examiner, 9th January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানেরদের উপ

কারার্থে আদালত

বিষয় লাকমান দে বহমান জানেওয়ারি অর সাবেককলিকাতার ক সাহির ও শনিবার তা সাইটোলা ইকিট্রিটের বিবের আদালতে হুদম ও জেনা হাওয়ারির বে হইল যে এই উক্ত না নেপনর সাকিনের ও ক গুদানের মাগ ও জা লিকাতার বেকমান ইকী যুদানের মুক্তিয়ারক। রিটের বাসিন্দা জাহাজি র জুজ্জ উইনিএম মানান এবং কমিসন এ ইখিত সাহেব সত্তর জেট প্রাপ্ত হইয়াছেন ল বিভাগ করিয়া দিবেন বে কানুন ৯ বঙ্গসরের ৪ টাকার প্রতি ছয় আ জাজ বাসনদের ৭০ ধা নার হিসাবে উক্ত না রায় তদানের জিডিউল অ ধীং সেনা পাণ্ডার ফর্দের সিক্ত সেনা সকল জাহা হইবে সম্মানকরা উক্ত মোকদার কারের ত ফীততে

উক্ত হুদমের ধরন সকলকে একজোপানর দেওয়া হইতেছে

একজামিনার সাহেবের আকিহ

১৮৩৩ সাল ১ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of MARTIN PERKIN, an Insolvent. At a Court holden on Saturday, the Fifth day of January, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, It was Ordered that the further Hearing in this matter be adjourned until Saturday, the Twenty-sixth day of January, instant, for the purpose of declaring a further Dividend; on which day any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any Claim, may attend and be heard upon an Affidavit which shall have been filed three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice of the several matters in the said Order is hereby given.

Office of Examiner, 10th January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের উপকারার্থে

আদালত

মার্টিন পের্কিন পিটি সন ১৮৩৩ সালের জা রি কারেবের বিষয়— নেওয়ারি সাহির ও শনিবার তারিখের আদালতে হুদম হইল যে এই বিষয়ে পুনরায় শুধারি নিমির্থে মহঙ্গন রহিল বহমান জানেওয়ারি সাহির ২৬ শনিবার তারিখ প্যাক করন করনার্থে পুনরায় এক বিভাগ এ দি বস কোন মোদাজন কিয়া ভবিষ্যে বাধ্যকারি

যাতি বাস্তব হইলেন প্রমাণ করিতে কোন দাবি
নি এই উদ্যোগে ভিন্ন দিবস পূর্বে দাখিল হইয়া
এক মকদ্দমা তাহার আদালত পাঠ্য এই
আদালতে দাখিল করিলেন তাহার আদালত
হাইব্রেক

উক্ত চক্রের নানা ধরনের এতদ্বারা সকলকে
গোলাজাইতেছে

একজামিনার সাহেবের আফিস
১৮৩৩ সাল ১০ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that Messieurs James Young,
George Ballard, James Charles Colebrook, Sutherland,
and Nathaniel Alexander, carrying on business together with
one Thomas Braken, now resident in Great Britain, in Co-
partnership at Calcutta, under the style and firm of Alexander
and Company, as Merchants, Bankers, and Agents, have
without being in prison, applied jointly by Petition to the
Court holden at Calcutta for the Relief of Insolvent Debtors,
alleging that they have some Estate and Effects of the
amount of half their debts, of which instant possession
may be given to an Assignee, and their Petition hath been
filed this-day in the said Court; and at the time of pre-
sentsing the same the said Petitioners did execute an Assign-
ment to the Common Assignee of all their real and personal
Estate and Effects, Rights, Dues, Claims, Chances in Action
and Interests, which they then had, or were entitled to, or
which might in any way come to, or be acquired by them,
before the Court should have made its final Order in the
matter of their said Petition.

NOTICE is further given, that the said Court will sit on
Saturday, the Twelfth day of January, instant, at Twelve
o'Clock at Noon, for the purpose of appointing other Assign-
ees, who may be put into possession of the Estate and
Effects of the said Petitioners.

Office of Examiner, 11th January, 1833.

ভূমিকাতার জোত্রহীন করসম্বন্ধে বিবরণ উপকারার্থে আদালত

সকলকে ধরনের যেগুলি হাইব্রেক যে বিভিন্ন
ফার্ম জেমস ইয়ং, জর্জ বালার্ড জেমস সাল্টার
কোম্পানী লস্করনাথ ও ব্রেকারিএস আলিকজান্ডর
যাহার কারবার করিতেন বহুলায় ভূমিকাতায়
একত্র তাহা বের করেন সাহেবের সহিত জরি এ
কণ্ডে গুটি বিটেইনে আছেন আলিকজান্ডর কোম্পা
নির নামে সওদাগরি চেন্ডি ও গম্বুগিরি
বিনে কয়েদে তাহারিগের দেনার অর্ধেক সত্তাব
নায় এবং তাহা এক মকদ্দমার হস্তান্তর করিবার
আদেশ এই আদালতে আদালত করিয়াছেন
এবং সেই আদালত আদালতে গুলি হইয়াছে এবং
তৎকালীন এই আদালতের আদালত মকদ্দমার
কে আরম্ভ করেন তাহারিগের মাল ও জাহাজ
দ গুলির জাহা একত্র তাহারিগের ছিল কিবা
যাহাতে কোনরূপে বর্ত ছিল এবং এই আদালতের
পরে তৎকাল হইবার পূর্বে যাহা আদালত কিবা হই
বে উপার্জন করা তাহারিগের দ্বারা এই সকল
র এক মকদ্দমা মিডিয়া মিডিয়া আর ধর
যেগুলি হাইব্রেক যে বর্তমান জানেওয়ারি জাহা
র ১২ শনিবার তারিখে উক্ত আরম্ভারানবিগের
মাল ও জাহাজ গুলির মকদ্দমার মকদ্দম
করনবি আদালত হইবে এবং তাহার মাল ও

আদালত গুলির মকদ্দমার হাইব্রেক
একজামিনার সাহেবের আফিস
সন ১৮৩৩ সাল ১১ জানেওয়ারি

NOTICE is hereby given, that from the 1st Proximo,
Roughy Parcels for despatch by the Western Road
to Out-stations, will be received before 3 o'Clock P.M., at the
General Post Office, daily, (Sundays excepted); Parcels on
the Public Service on Mondays, Wednesdays, and Fridays,
and Private Parcels on Tuesdays, Thursdays, and Saturdays.
Parcels to be despatched on all other routes, will be received
as at present.

G. A. RUSHBY, Offg. Post Master General.
Port William, General Post Office, the 25th June, 1832.

NOTICE is hereby given, that all Letters and News
Papers for Ava, unless marked "per Sea Convey-
ance," will be forwarded daily from the General Post Office
to Akyah, in Arracan, from whence to that Capital a Mail
is despatched on the 1st and 15th of every Month.

G. A. RUSHBY, Offg. Post Master General.
Port William, General Post Office, the 8th December, 1832.

ERRATUM

In the Deputy Post Master's notice of the 1st of January,
published in last Saturday's Gazette, the words at the
end of the 1st Clause which run thus—"In consequence
of the Freak having put back leaky," should have been as
follows:

"In consequence of the Freak not being destined for
Sidney."

Wm. MOORE, Deputy Post Master.
Port William, Genl. Post Office, the 8th January, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Collectors of Co-
lombo, Jaffna, and Tanjalle, are authorised to supply
Salt, for Exportation to Calcutta, in the Current Year
1832, to the extent hereunder-mentioned.

Colombo, —————	50,000	Parrals of 54 lbs. each.
Point Pedro, —————	1,30,000	Ditto Ditto.
Hambantotte, —————	3,00,000	Ditto Ditto.

The Salt which will be supplied at Colombo, Point Pedro,
and Hambantotte, is White Salt, for which the price pay-
able by Government in Bengal is 72 Sicca Rupees per 100
Bengal Maunds. The Maund to consist of 40 Seers of
Sicca Weight to the Seer.

The price payable for the Salt is Six Pence per Parral at
Colombo, and Three Pence per Parral at Point Pedro and
Hambantotte, for which it will be supplied free of all charges.

The Salt will be supplied under the Orders of the Collec-
tor of the District. The quantity and quality of the Salt
shipped in every vessel, will be certified by the Officer, and a
sealed muster of the Salt will be delivered to the Com-
mander of the Vessel.

The Salt is to be delivered on shore at such Gholas, or
places on the banks of the River Hooghly, as the Board of
Customs, Salt and Opium, at Calcutta, may appoint, before
the end of February 1833.

The Officers of the Government in Bengal will continue
to take from the Importers of Salt, the usual allowance of
one and a half Seer per two Maunds, to cover wastage.

Payment will be made for the quantity of Salt delivered
after the above deduction, at the price above-mentioned of
72 Sicca Rupees per 100 Bengal Maunds, to the person
named as Consignee in the Permit accompanying the Salt.

No Red or Black Salt will on any account whatever, be
received into the Gholas; and Importers are required to be
particularly careful to convey Calcutta, White Salt, of the
very best quality only.

By His Excellency's Command,

(Signed) P. ANSTRUTHER,

Deputy Sec. to Govt

Chief Secretary's Office, Colombo, }
23d October, 1832.

N. B. It is to be understood, that the Maund adverted
to in the Advertisement dated the 31st July, and 4th
August 1832, is that mentioned in the above Advertisement:
i. e. consisting of 40 Seers of 82 Sicca Weight to the Seer.

(True Copy)

(Signed) G. M. BATTEN,
Offg. Deputy Sec. to Govt.

Published by Order of the Board of Customs, Salt and
Opium, the 26th November, 1832.

(True Copy)

W. P. PALMER, Asst. Secretary.

Board of Customs, Salt and Opium, December 29th, 1832.
NOTICE is hereby given, that Salt remaining for Exportation to Bengal from the Ports on the Coast of Coromandel, may, until further orders, be obtained at the following reduced Rates:

Nellore, ...	{ Tommalapentah, ... Eskapully, ... Gogoolapully, ... Kistnapatani, ... Chingleput, ... Covelong, ... }	At 22 Madras Rupees per 100 Bengal Mds.
Madras, ...		At 25 Do. Do.
Tanjore, ...	{ Vachraniam, ... Negapatani, ... }	At 22 Do. Do.

W. P. PALMER,
Actg. Secretary.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 14th Instant, and on each of the following days, until the whole shall be disposed of, the following Quantities of Salt will be sold by Public Auction, on account of the Honorable United East India Company, at the Calcutta Exchange, that is to say:

	Maunds.
HIDGELLEE SALT,	2,000
TUNLOOK Ditto,	2,000
24-PERGUNNAHS Ditto,	24,000
JESSORE Ditto,	33,000
BULLOOAH Ditto,	1,000
CHITTAGONG Ditto,	6,000
SULKEA,	
CUTTACK PUNGAIH Ditto,	68,000
KHOREDAH Ditto Ditto,	1,05,000
BALASORE Ditto Ditto,	19,000
MADRAS PERMIT Ditto,	1,02,000
BOMBAY Ditto,	61,000
MOOCHA Ditto,	3,000
ROCK Ditto,	4,000

Total Maunds, ... 4,50,000

The said Salt is to be sold subject to the Conditions of Sale, notified in the Government Gazette of the 23d February, and 1st and 8th March last. They may be further known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the English and Bengallee Languages prior to the commencement of the Sale.

The names of the Ghauts from which the Salt is deliverable, and the quantity to be sold from each Ghaut, and from the Sulkea Golehs, may be known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the Bengallee Language prior to the commencement of the Sale.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 3rd January, 1833,

W. P. PALMER, Actg. Secretary.

এতহার দেওয়া যাইতেছে

যে সন ১৮৩৩ সাল ইংরেজী তারিখ ১৪ মার্চ মাসে ও রি মোতাবক সন ১২৩১ সাল বাঙ্গালী তারিখ ৩ মা হ মাস রোজ সোমবার এবং তাহার পর যেতক স কল বিক্রয় হয় মোকাম কলিকাতায় একসঙ্গে মিচের নিধিত তকসিগ মোতাবক নমক বাবতে সরকার জিবৃত ইংরেজ কোলাবি বাহাদুর নিলামে বিক্রয় হইবেক

জেলা হিজলির নমক	১০০০
জেলা তুমলুকের নমক	২০০০
জেলা ২৪ পরগনার নমক	২৪০০০
জেলা জবহরের নমক	৩৩০০০
জেলা তুলুয়ার নমক	১০০০
জেলা চট্টগ্রামের নমক	৬০০০

সানিধা

কটকপাড়া নমক	৮৮০০০
ধোরলা পাড়া নমক	১০৫০০০
বালেশ্বর পাড়া নমক	১৯০০০
মান্দ্রাজ পারমিট নমক	১০২০০০
বোম্বাই নমক	৬১০০০
মককাই নমক	৩০০০
সকর নমক	৪০০০

জুমলা নমক ৪৫০০০০

নমক মজদুর গত ২৩ ফিবরোরি তারিখের ও মার্ক মাহার ১ ও ৮ তারিখের গবর্ণমেন্ট গেজেট আখবারের কাগজে এতহার হওয়া সত্ত্বে মোতাবক বিক্রয় হইবেক। এই সকল সত্ত্বে বোর্ড পারমিট ও নমক ও আফিমের সকরটরি সাহেবে র হুকুমদাবাতেও জানা যাইবেক এবং নিলাম আরম্ভ হইবার পূর্বে ইংরেজী ভাষাতে পড়া যাই বে

যে সকল ষাটাইতে নমক দেওয়া যাইবেক তাহার নাম এবং এতাক ষাট ও মোকাম সানি ধার গোলা হইতে যে মোকদার নমক বিক্রয় হইবেক তাহার তাইন বোর্ড পারমিট ও নমক ও আফিমের সকরটরি সাহেবের হুকুমদাবাত জানা যাইবেক এবং নিলাম আরম্ভ হইবার পূর্বে বা দ লী ভাষাতে পড়া যাইবেক

বিমোজিব হুম্ম সাহেবান আলিসান বোর্ড পার মিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৩ সাল ইংরেজী তারিখ ৩ জানেওয়ারি মোতাবক সন ১২৩৯ সাল বাঙ্গালী তারিখ ২১ শেখ

W. P. PALMER, Assistant Secretary.

Report showing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 1st of January, 1833, also their rise and fall during the preceding Month.

NAMES OF RIVERS.	Smallest depth of water.		Rise in December.		Fall in December.	
	Feet	In.	Feet	In.	Feet	In.
BHAUGIRUTTEE RIVER,						
From its entrance to Jungypore, ...	2	4	0	0	3	7 1/2
From Jungypore to Berhampore, ...	2	8	0	0	2	3 1/2
From Berhampore to Plasser, ...	2	6	0	0	2	6 1/2
And from Plasser to Nuddeah, ...	2	9	0	0	2	5 1/2
JELINGHEE RIVER,	1	10	0	0	1	5 1/2
MATABANGAH RIVER,	2	6	0	0	1	4 1/2

a This portion of the course of the Bhaugiruttee is navigable for boats drawing 2 feet 1 inch of water.
b Ditto ditto ditto ditto for boats drawing 2 feet of water.
c Ditto ditto ditto ditto for boats drawing 2 feet 2 inches of water.
d Ditto ditto ditto ditto for boats drawing 2 feet 6 inches of water.
e This River is navigable for boats drawing 1 foot 7 inches of water.
f This River is navigable for boats drawing 2 feet 2 inches of water.

JOHN B. BAY, Supdt. Nuddeah River, Entrance of the Bhaugiruttee River, 1st January, 1833.

NOTICE is hereby given, that Sealed Proposals will be received in the Office of the Export Warehouse, in the Old Fort, after the present date, and until further notice, Tendering for Sale to the Honorable Company, INDIGO, of the growth of the present year, on the following Conditions:

1st.—Each Proposal to be accompanied by a Muster-cake of each of the Chests of Indigo composing the Tender; each Muster to be marked with the number of the Chest represented by it; and to be kept by the Export Warehouse Keeper, for comparison with the deliveries.

2d.—The Indigo tendered for Sale to be delivered as nearly as possible of one quality in a Chest. Indigo Dust, Indigo much broken, and inferior Indigo, will not be received. Chests containing Indigo of a mixed quality, will also be rejected.

3d.—The Proposals must specify the following particulars: Name of the Zillah in which the Indigo was manufactured;

Name of the Factory at which the Indigo was manufactured;

Name of the Manufacturer;

Name of the Proprietor;

and be accompanied with a packing account, shewing the gross weight, tare, and nett weight in Factory Maunds of the quantity of Indigo tendered.

4th.—The Indigo must be delivered within Six days after the delivery thereof shall be required to be made by Letter in writing from the Export Warehouse Keeper, or other Officer of the Export Warehouse, and should the Indigo, the Tender of which shall have been accepted, not be delivered within the period prescribed, the Board of Trade reserve to themselves the option of receiving or rejecting it, and the party failing in his engagement, unless satisfactory reasons for the failure be assigned, shall be subject to a Penalty of 15 per Cent. on the deficient quantity of the Indigo, valued at the price settled for the purchase.

5th.—The Indigo will be examined with the Samples and weighed off, and the price to be given for it adjusted within Fifteen days after the time of delivery, and in default thereof the Indigo will be taken and paid for at the rate of the muster, agreeably to the price specified in the Proposals.

6th.—The amount of the Indigo purchased by the Honorable Company, will be paid for by Bills on the General Treasury in Ninety days' time.

7th.—The Indigo tendered for Sale to the Honorable Company, will be compared by the Export Warehouse Keeper, or other Officer of the Export Warehouse, with the Sample which accompanied the Sealed Proposals, and no Indigo will be accepted which may not, on examination, be found to be equal in quality to the Sample. Should a Vender be dissatisfied with the examination of the Export Warehouse Keeper, or other Officer of the Export Warehouse, who may object to the Indigo, in consequence of the deliveries not being equal in quality to the Samples, the Indigo shall be referred for re-examination to two persons, to be chosen, one by the Board of Trade, on behalf of the Honorable Company, the other by the Vender, and the decision of such two persons, or in the event of their disagreement, the decision of a third person, to be nominated by them, shall be conclusive.

By Order of the Board of Trade,

F. MACNAGHTEN, Secretary.

Fort William, the 26th December, 1832.

NOTIFICATION.

THE Communication by SEMAPHORES having been for some time open to Diamond Harbour, and being likely to extend in a few days to the extreme Station the entrance of the River, viz. Middleton Point, the Public are hereby informed, that with a view to ascertain how far the same may be found applicable for Private Communications, it has been resolved, as an experiment, to charge the Rates as per Margin for Private Messages.

	Per Word
Between Calcutta and Diamond Harbour, including Hooghly Point,	4 Annas.
Between Calcutta and Middleton Point, including Kedge-ree,	4 Annas.

Parties in Calcutta desirous of making Private Communications to Commanders of Ships, or to Individuals on Board, at either of the Stations referred to, are requested to send the Messages to the Bankahall, to the address of the Master Attendant, superscribed "Semaphore Communication," reducing the Message to as few words as possible.

Individuals on Board Ship, off either of the principal Stations at Hooghly Point, Diamond Harbour, Kedge-ree or Middleton's Point, desiring to have a Message packed up, will be good enough to furnish the Pilot with a Guarantee for the Payment of the Charge, on which the Pilot will affix his Signature to the Message, when sent on shore, as a warrant to the Officer below to make it; or the Communication may be conveyed from Ships to either of the principal Stations, by means of Murryatt's Code of Signals.

By Order of the Marine Board,

CHAS. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, Marine Board Office, }
The 23d July, 1832.

CALCUTTA CUSTOMS.

LIST of Packages lying unclaimed in this Office.

- 1 Bundle, Editor of the Singapore Chronicle, per Swara.
- 1 Parcel, S. A. Philbrick, per Arab.
- 1 Box, Joseph Magrath, per Childs Harold.
- 2 Hugsheads, marked P P, No. 1 & 21, per ditto.
- 1 Box, G. Elliott, per David Scott.
- 1 Dillo, Colonel Fraser, per Commodore.
- 1 Parcel (No Address,) per Drongan.
- 2 Half Chests and One Cask, Marked IP, per Duke of Northumberland.
- 1 Box, Mrs. Wilson, Female School, per St. George.

G. J. SIDDONS, Collector.

Calcutta, 10th January, 1833.

N. B. Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or to their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.

NOTICE.—Sealed Tenders will be received by the Commissary General, on or before the 1st day of March, 1833, for the supply of Horse-Artillery Harness to the Arsenal of Fort William, and to the Magazines at Chunar, Allahabad, Cawnpore, Agra, Delhi, Saugor, and Nussereabad, or may be required from time to time, during the two Official Years, next ensuing; viz. from 1st May 1833 to 30th April 1835: each requisition is to be completed within four months after it is made.

The Tenders for the Arsenal of Fort William to be distinct from those for the supply of Field Magazines. The rates at which the Harness will be delivered at Magazines, respectively, to be distinctly stated, and to include all transport charges: the deliveries to be made free of all additional charges whatsoever.

The Harness to correspond in pattern with that in use in His Majesty's Service, and to be delivered to the Arsenal and to the Magazines, on regular Survey, by a Committee of Officers, whose rejection is to be final.

Persons Tendering will be required to enter into a Penalty Bond for Rupees 5,000, guaranteed by a House of Agency for the due fulfilment of the Contract and for the Advances made, which are never to exceed One-half of the value of the Harness indented for.

R. H. CUNLIFFE,

Commissary General.

TENDERS will be received by the Commissary General, on or before the 1st February next, for the supply of the undermentioned Wines and Liquors, as may be required, from time to time, during the two next Official Years; viz. from 1st May, 1833, to 30th April, 1835, for the use of the Hospitals at the Station of Saugor.

Brandy.	Port.
Gin.	and
Madeira.	Beer.

The Tenders to specify the rates per dozen at which the above will be delivered on the spot, free of any charge to the Government for transportation, &c.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract to the extent of Rs. 1000, and the qualities of the Wines, &c. will be subject to the approval of the Medical Officers in charge of Hospitals respectively.

R. H. CUNLIFFE,

Commissary General.

NOTICE.—Sealed Tenders will be received by the Commissary General on or before the 1st day of March, 1833, for the supply of the undermentioned Articles of Buff Accoutrements to the Arsenal of Fort William, and to the Magazines at Chunar, Allahabad, Cawnpore, Agra, Delhi, Saugor, and Nussereabad, in such quantities as may be required from time to time, during the two official years next ensuing, viz. from 1st May 1833 to 30th April 1835: each requisition is to be completed within four months after it is made.

The Tenders for the Arsenal of Fort William to be distinct from those for the supply of Field Magazines. The rates at which the several Articles will be delivered at Magazines respectively, to be distinctly stated, and to include all transport charges. The deliveries to be made free of all additional charges whatsoever.

The Articles to correspond in pattern with those in use in His Majesty's Service, and to be delivered to the Arsenal and to Magazines, on regular Survey by a Committee of Officers, whose rejection is to be final.

Persons Tendering will be required to enter into a Penalty Bond for Eleven Rupees 10,000, guaranteed by a House of Agency, for the due fulfilment of the Contract, and for the advances made, which are never to exceed one-half of the value of the Articles indented for.

Belt, Buff, Artillery or Infantry Bayonet.	_____
_____ Pouch.	_____
_____ Waist or Girdles.	_____
_____ Cavalry Pouch.	_____
_____ Sword.	_____
_____ Waist or Girdles.	_____
_____ Sword for European Officers.	_____
_____ Native Officers.	_____
Knee, Buff, Sword.	_____
Slings, Buff, Fuzil.	_____
Musket.	_____

J. S. HAWKINS, D. A. C. General.

Fort William, Commissariat Office, }
the 20th December, 1832.

A QUARTERLY GENERAL MEETING of the Subscribers to the **BENGAL CIVIL FUND**, will take place at the Town Hall, on Monday, the 28th day of January, 1833, at 10 o'clock in the Forenoon.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, Secretary.

Civil Fund Office, Calcutta, 10th December, 1832.

BANK OF BENGAL,

JANUARY 3d, 1833.

THE PROPRIETORS of the **BANK** of **BENGAL** are hereby informed, that the Forty-eighth Half-year's Dividend is Payable at the Bank, at the rate of Seven Rupees (Sa. Rs. 7) per Cent. per Annum: or, Three Hundred and Fifty Rupees (Sa. Rs. 350) each Share.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY,

Secretary & Treasurer.

Bengal Military Fund.

IN conformity to the 32d and 33d Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund, will be held at the House of Mr. MARTINDALE, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Friday, the 25th January next, at 10 o'clock in the Morning, for the Election of Directors for the ensuing year, and for the Inspection and Approval of the Accounts of the Fund, and of the Proceedings of the Directors for the past year.

G. YOUNG, President.

Calcutta, Military Fund Office, }
21st November, 1832.

NOTICE is hereby given, that a Special General Meeting of the Subscribers to the **CIVIL SERVICE ANNUITY FUND**, will be held at the Town Hall on Monday, the 25th Proximo, at 10 o'clock A.M. for the purpose of taking into consideration the applications of the Hon'ble A. Ramsay and J. M. Macnabb.

By order of the Managers,

(Signed) J. W. ALEXANDER, Secretary.

Civil Service Annuity Fund Office, }
12th January, 1833.

BENGAL MILITARY BANK.

NOTICE is hereby given, that the Directors of the **BENGAL MILITARY BANK** having appointed the undersigned to act as Secretary thereto, it is requested that all applications, &c. connected with that Institution, may be made to him, he being also authorized and empowered by the Directors to receive money and grant receipts on account of the Bank.

R. S. STRICKLAND.

January 10th, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Effects of Mr. R. A. LINDSAY, late an Uncovenanted Assistant on the Residency Establishment, deceased, are under the Seal of this Residency, and will be delivered up to any one legally authorized to receive the same.

W. B. MARTIN, Resident.

Indore, the 20th of December, 1832.

NOTICE is hereby given, that Sundry Goods and Chattels, the Property of the late EDWARD MARJORIBANKS, Esquire, of the Civil Service, are now under the Seal of this Court, and will be delivered to any person by Law entitled to receive the same, on payment of expenses incurred.

T. G. VIBART, Judge.

Zillah Nuddeah, Dewanny Adawlut, the 5th Jan. 1833.

NOTICE.—MR. ANDREW WILSON, Mr. GEORGE LEYBURN and Mr. R. W. G. FRITH, Son of Colonel W. H. L. FRITH, of the Bengal Artillery, have this day entered into Copartnership as General Agents, in correspondence with Messrs. F. and C. E. MANGLES, of London, under the Firm of

WILSON, LEYBURN & FRITH,

No. 10, Old Post Office Street. }
1st January, 1833.

ALL Persons Indebted to the Estate of the Reverend W. TWEDDLE, late of Calcutta, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

Registrar's Office, Supreme Court.

(1)

PROBATE of the Last Will and Testament of RAMCHUNDER GHOSE, late of Mirzapore, in the Town of Calcutta, Zemindar, having been this day granted by His Majesty's Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, on its Ecclesiastical side, to Baboo ROOPNARAIN GHOSAUL, of Aurnpore, in Calcutta aforesaid, Banian, the Executor therein named. All Persons having Demands upon, being Indebted to, or holding Property belonging to this Estate, are requested forthwith to state their Claims, pay their Debts, and deliver up the Property to the said Executor.

H. PAULIN, Proctor.

Calcutta, 28th December, 1832.

Sheriff's Sale.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-fourth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Surroopchunder Dutt,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Surroopchunder Dutt, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 182, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Hideram Bomerjee's Street, in Molungah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by the Public Road, on the North by the House and Premises of one Nilloo Sain, on the East by the House and Premises of one Bheem Sain, and on the West by the House and Premises of Onoogo Raut.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Surroopchunder Dutt, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 8, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Twelve Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, on the South by the House and Premises of Surroop Addy, on the North and West by pieces or parcels of Lands of Bissonauth Muttylall, and on the East by the House and Premises of one Purraon Pantier.

3.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Surroopchunder Dutt, of, in, and to all that piece or parcel of Land, containing, by estimation, Four Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Nimoo Baboo's Lane, in Champatallah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the House and Premises of one Raduchurn Mi-tray, on the East by a Lane, on the South by the House and Premises of Ohoychurn Beaniah, and on the North by Champatallah Street.

4.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Surroopchunder Dutt, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 180, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Six Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Premises of Gropersaud Doss, on the West by Public Drain, on the South by Champatallah Street aforesaid, and on the North by the piece or parcel of Land of Gropersaud Doss.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

Late Sheriff's Sales.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-fourth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Juggett Sett Govindchundjee,—

The Right, Title, and Interest of the said Juggett Sett Govindchundjee, of, in, and to all that Three Storied Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 29, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Eighteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Burrabazar, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Premises of Gourango Sent, on the West by the China Bazar Road, on the North by Monohur Doss's Street, and on

the South by the House and Premises of Joynarain Bundopadhyay.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-fourth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Sree Mutty Soodamoney Doss, Widow, Heiress, and legal personal Representative of Boistomchurn Addec deceased,—

The Right, Title, and Interest of the said Sree Moutee Soodamoney Doss, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Nine Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Racheekladpooker, in Molungah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a Public Road, on the North by the House and Premises of Ramnuttan Day, on the West by the House and Premises of Ranchand Purnmanick, and on the East by the House and Premises of Surroopchunder Addy.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-fourth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Beerchond Addy,—

The Right, Title, and interest of the said Beerchond Addy, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 49, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Eight Cottahs and Ten Chittacks, more or less, situate at Gurrubhattah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the House or Premises of one Joynarain Ghose, on the East by the House and Premises of one Sreemutty Peary Bistanice, on the North by a piece of Land of one Ramdochun Dutt, and on the South by the Company's Road there.

And also, the Right, Title, and Interest of the said Beerchond Addy, of, in, and to a Three Storied Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 73, with a piece or parcel of Land, thereunto belonging, containing, by estimation, Three Cottahs, more or less, situate at a place called Burtollah Gully, in Burrabazar, in the said Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the House and Premises of one Kissoredoss Rahu, on the East by the House and Premises of one Sonatun Mullick, on the South by a Lane there, and on the North by the House of one Narain Sing.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-fourth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, William Melville, Esq, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of two several Writs of Fieri Facias in his hands against Kistnomohun Bysack,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Kistnomohun Bysack, of, in, and to all that unfinished Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation,

Eighteen Cottahs, more or less, situate, lying and being at Jorasanko, in Sootanooty, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by a Public Drain, on the West by a Public Road, on the South by the piece or parcel of Land of Buddinath Bysack, and on the North by the House and Premises of Cornul and Rajcoomary Raur.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Kistnomohun Bysack, of, in, and to all those Eighteen several Lower-roomed Brick-built Godowns, from Nos. 100 to 117 inclusive, with the piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Three Cottahs and Twelve Chittacks, more or less, situate, lying, and being at Old China Bazar, in the Town of Calcutta aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by the Godown of Bissonauth Canurry, on the North by the Godown of Lollmohun Shaw, on the West by the Public Road, and on the East by the Godown of Chunder Bundopadia and another,

3.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Kistnomohun Bysack, of, in, and to a piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, One Bighah and Three Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Short's Bazar, in the Town of Calcutta aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East and North by Public Roads, on the West by the House and Premises of Hakim Sahab, and on the South by a Public Drain.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirty-first day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Collypersaud Roy,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Collypersaud Roy, of, in, and to all that piece or parcel of Garden Land or Ground, containing, by estimation, Five Bighahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being at Sourah Dhee Panchannogram, in the District of Twenty-four Pergunnahs, together with Three Lower-roomed Brick-built Rooms thereon erected and built, and butted and bounded in manner following: (that is to say,) on the North by the Honorable Company's Public Road, on the South by Nemychurn Ghose's House and Premises, on the East by Sobaram

Bysack's Garden and Ramdhone Bhose's House and Premises, and on the West by Shaik Kurreena Bux's Garden and Doorgapersaud Ghose's Garden.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Collypersaud Roy, of, in, and to all that piece or parcel of Garden Land or Ground, containing, by estimation, Thirteen Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being at Sourah aforesaid, together with a Lower-roomed Brick-built Messuage thereon erected and built, and butted and bounded in manner following: (that is to say,) on the East by the late Jugget Autcharjee's House and Premises, on the West by the said Collypersaud Roy's Garden, on the North by Ojoudyram Bysack's Garden, and on the South by the late Nemychurn Ghose's House and Premises.

3.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Collypersaud Roy, of, in, and to all that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Two Cottahs and Eight Chittacks, be the same a little more or less, situate, lying, and being at Mirzapore, in the Town of Calcutta, together with a Lower roomed Brick-built Messuage thereon erected and built, and butted and bounded in manner following: (that is to say,) on the East by the said Collypersaud Roy's Land, on the West by the Company's Lane, on the North by the Company's Road, and on the South by Nazeer Nusrooddeen's Land.

4.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Collypersaud Roy, of, in, and to all that piece or parcel of Tenanted Land or Ground, containing, by estimation, One Cottah and Twelve Chittacks, be the same a little more or less, situate, lying, and being at Mirzapore aforesaid, and butted and bounded in manner following: (that is to say,) on the East by Sayod Safori's Land, on the West by the said Collypersaud Roy's House and Premises, on the North by the Company's Road, and on the South by Nazeer Nusrooddeen's Land.

5.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Collypersaud Roy, of, in, and to all that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Two Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being at Aurpoo, in the Town of Calcutta, and butted and bounded in manner following: (that is to say,) on the East by the said Collypersaud Roy's House and Premises, on the West by the Company's Lane, on the North by Shoyrubchunder Dutt's House and Premises, and on the South by Muthuormohun Mitter's House and Premises.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.



The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, JANUARY 19, 1833.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 26TH JUNE, 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,
H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt.*

FORT WILLIAM; THE 4TH DECEMBER, 1832.

THE Honorable the Vice-President in Council is pleased to direct, that the following Advertisement be published for general information.

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that, from this date till the 30th June 1833, no duty will be levied on Grain imported from Bengal to any place under this Presidency, or on Grain conveyed from one port under this Presidency to another, or on Grain imported by land to any place under this Presidency.

Fort St. George, 20th November, 1832.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Signed) T. V. STONHOUSE, *Actg. Secy. to Govt.*
(A True Copy.)

H. M. PARKER, *Offg. Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM,

POLITICAL DEPARTMENT.

14TH JANUARY, 1833.

The Right Honorable the Governor General, in concurrence with the Honorable the Vice President in Council, has been pleased to confer the dignity of Maha Rajah upon Rao Ram Chunder Rao, Soubahdar of Jhansi, by the name, style, and title of Maha Rajah Dheraj Rao, Ram Chunder Rao Behadoor, Fidvee-i-Badshah-i-Jumjah-i-Englistan, with the Insignia of Nukbara and Chower.

His Lordship has also been pleased, in concurrence with His Honor in Council, to confer the dignity of Rajah upon Khan Behadoor, Son of Maha Rajah Mitterjeet Sing, by the name and title of Rajah Khan Behadoor Khan Dilaiver Jung.

By Command of the Honorable the Vice President in Council,

GEO. SWINTON, *Chief Secy. to the Govt.*

POLITICAL DEPARTMENT;

FORT WILLIAM, 14TH JANUARY, 1833.

Captain R. Ross, Political Agent in Kotah, proceeded to Sea, on leave, to the Cape of Good Hope, on the 5th instant.

GEO. SWINTON, *Chief Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM;

FINANCIAL DEPARTMENT,

THE 8TH JANUARY, 1833.

Mr. H. H. Wilson, Assay Master of the Calcutta Mint, having obtained the permission of Government to proceed to Europe, embarked on board the Ship *Lord Hungerford*, which vessel the Pilot left on the 5th instant.

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM;

GENERAL DEPARTMENT,

THE 15TH JANUARY, 1833.

Mr. T. H. Maddock has been permitted to proceed to Europe on Furlough.

Messrs. C. Bayley and G. T. Bayley, embarked on board the Private Ship *Duke of Bedford*, which Vessel the Pilot left at Sea on the 9th instant.

Mr. G. J. Taylor embarked on the H. C. C. Ship *Caesar*, which Vessel the Pilot left at Sea on the 10th instant.

Mr. H. S. Lane embarked on the Private Ship *Bland*, which Vessel the Pilot left at Sea on the 11th instant.

Mr. Alfred Hall embarked on the H. C. C. Ship *Caesar*, which Vessel the Pilot left at Sea on the 10th instant.

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM;

FINANCIAL DEPARTMENT,

THE 15TH JANUARY, 1833.

The Vice President in Council is pleased to appoint Mr. James Prinsep, Assay Master of the Calcutta Mint, in the room of Mr. Wilson, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors.

G. A. BUSHBY, *Offg. Secy. to the Govt.*

(No. 66.)

ORDERS BY THE HONORABLE THE VICE PRESIDENT IN COUNCIL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENTS,

JANUARY 10TH, 1833.

The Honorable the Vice President in Council is pleased to make the following Appointments:

Mr. C. F. Thompson to be Civil and Session Judge of Cawnpore, in the room of Mr. H. S. Oldfield, proceeded to Europe on Furlough.

The Appointment of Mr. M. Trotter, under date the 24th ultimo, to be Head Assistant to the Magistrate and Collector of Beerbhoom, is cancelled at his own request.

The following Gentlemen have obtained Leave of Absence from their Stations:

Mr. H. H. Thomas, Judge and Magistrate of Mirzapore, on Medical Certificate, for ten days, in extension of the leave granted him on the 18th ultimo.

Mr. W. T. Robertson, Civil Judge of Rajeshahy, for one month.—Mr. T. C. Scott, Head Assistant to the Magistrate and Collector of Rajeshahy, will officiate as Civil Judge during Mr. Robertson's absence.

Mr. H. P. Russell, Magistrate and Collector of the Jungle Mehaula, to the 19th instant, in extension of the leave of absence granted him on the 24th ultimo.

Mr. H. Ricketts, Magistrate, Collector, and Salt Agent of the Northern Division of Cuttack, for fifteen days, from the date of delivering over charge, on private affairs.—The Commissioner of Revenue and Circuit of the 19th or Cuttack Division will make arrangements for the temporary charge of the offices held by Mr. Ricketts, during his absence.

Mr. W. A. Law, Head Assistant to the Magistrate and Collector of Sylhet, for three months, commencing from the 15th proximo, on private affairs.

Mr. G. N. Check, Assistant Surgeon in Zillah Jungle Mehaula, for one month, from the 24th instant, on private affairs.

Mr. C. Mackinnon, Assistant Surgeon at Allyghur, on Medical Certificate, from the 1st March to the 20th November next, to proceed to Simlah.

Mr. F. H. Brett, Assistant Surgeon at Shahjehanpore, on Medical Certificate, from the 1st April to the 1st December next, to proceed to the Hills in the vicinity of Deyrah.

Arrangements will be made in the Military Department for the discharge of the Medical duties at the Stations of Allyghur and Shahjehanpore, during the absence of Messrs. Mackinnon and Brett.

Mr. J. S. Holders is appointed to officiate as Civil and Session Judge of Agrah, until further orders.

Mr. T. R. Davidson is appointed to officiate as Civil Judge at Rangpur, till further orders.

The Right Honorable the Governor General was pleased, on the 1st instant, to nominate Mr. S. Bowring, Assistant to the Commissioner of Revenue and Circuit of the 7th or Humeerpore Division, to officiate as Deputy Collector and Joint Magistrate of the Northern Division of Bundelcund, until further orders.

The Orders of Mr. R. Lowther, Officiating Commissioner of Revenue and Circuit of the 4th or Maradabad Division, placing Mr. E. Bentall as an Assistant to the Collector and Magistrate of Suheswan; and of Mr. W. Ewer, Commissioner of Revenue and Circuit of the 10th or Sarun Division, deputing Mr. W. Quintin to assume temporary charge of the office of Joint Magistrate and Deputy Collector of Tirhoot, are confirmed.

Mr. E. J. Harrington, Civil and Session Judge of Ohazepore, proceeding on leave of absence to the Cape of Good Hope, quitted the Pilot on board the Private Ship *Duke of Bedford* on the 9th instant.

Mr. G. Stackwell received charge of the office of Commissioner of Revenue and Circuit of the 6th or Allahabad Division, from Mr. R. Barlow, on the 10th ultimo.

Mr. J. F. Ellerton resumed charge of the Judgeship and Magistracy of Dinagepore, from Mr. T. C. Scott, on the 7th instant.

The Honorable F. J. Shore delivered over charge of the Magistracy of Farruckabad to Mr. H. Pidcock, and assumed charge of the office of Civil and Session Judge, on the 1st instant.

Mr. J. H. Patton received charge of the Magistracy and Collectorship of Beerbhoom, from Mr. G. W. Buttye, on the 8th instant.

Mr. C. W. Smith delivered over charge of the office of Civil and Session Judge of Shahabad to Mr. R. W. Barlow, on the 4th instant.

Mr. A. C. Heyland delivered over charge of the office of Civil Judge of Behar to Mr. D. C. McLeod, on the 7th instant.

Mr. G. T. Shakespear resumed charge of the office of Deputy Collector and Joint Magistrate of Pubna, from Mr. W. H. Elliott, on the 4th instant.

J. THOMASON, *Offg. Secy. to Govt.*

MILITARY.

GENERAL ORDERS BY THE HONORABLE THE VICE PRESIDENT IN COUNCIL.

FORT WILLIAM; 14th January, 1833.

No. 6 of 1833.—The Hon'ble the Vice President in Council is pleased to make the following Promotions:

24th Regiment Native Infantry.

Ensign James Henry Beck to be Lieutenant, from the 2d January 1833, vice R. H. Turnbull deceased.

67th Regiment Native Infantry.

Lieutenant John Frederick to be Captain of a Company, from the 31st December 1832, vice J. B. Fenton deceased.

Supernumerary Lieutenant Archibald Kennedy is brought on the effective strength of the Regiment.

The undermentioned Acting Ensigns are promoted to the rank of Ensign, to fill vacancies in the Infantry on this Establishment, from the dates expressed opposite to their names:

Infantry.

Charles Swinton, 10th December 1832, in succession to L. C. Fagan deceased.

John Delves Broughton, 10th December 1832, in succession to P. Grant retired.

Major Arthur Warde of the 3d Regiment Light Cavalry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, via Bombay, from Neemuch, on private affairs.

The leave of absence obtained by Lieutenant W. Brownlow, of the 46th Regiment Native Infantry, Sub-Assistant Commissary General, in General Orders No. 160, of the 15th October 1832, to visit the Presidency, preparatory to applying for Furlough to Europe, is to commence from the 18th instead of the 1st November last, as therein notified.

Serjeant James Parker, Bazar Serjeant at Nussorabad, is admitted to the benefits of the Pension sanctioned by Minutes of Council of the 11th January 1797, and General Orders dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, with permission to receive his Stipend at Fatah Ghur. The Serjeant appears to be entitled to Sonat Rupees (30) Thirty per mensem.

WM. CASEMENT, *Col.*

Secy. to Govt. Mil. Dept.

FORT WILLIAM; 14th January, 1833.

No. 7 of 1833.—The undermentioned Officer have been declared incapable of performing the active duties of his profession, is, at his own request, transferred to the Invalid Establishment:

Captain C. Guthrie, of the 46th Regiment Native Infantry.

Erratum.

In General Orders No. 203, of the 24th December last, notifying alteration of rank of Lieutenant E. Hay, for "to rank from the 21st August 1832," read "to rank from the 21st August 1831."

The Order Books to be corrected accordingly.

WM. CASEMENT, *Col.*

Secy. to Govt. Mil. Dept.

FORT WILLIAM; 14th January, 1833.

No. 8 of 1833.—Assistant Surgeon Andrew Henderson is permitted to return to Europe on Furlough, for One Year, without Pay, on account of urgent private affairs.

Assistant Apothecary R. H. Bain, of the Subordinate Medical Department, is permitted, at his own request, to resign the Service of the Hon'ble Company.

WM. CASEMENT, *Col.*

Secy. to Govt. Mil. Dept.

FORT WILLIAM; 14th January, 1833.

No. 9 of 1833.—The Hon'ble the Vice President in Council is pleased to direct, that the following Extract (Purnas. 2 to 5,) of a Military Letter from the Honorable the Court of Directors, No. 79, of the 8th August 1832, be published in General Orders:

"Para. 2. The undermentioned Officers, belonging to your Establishment, have been permitted to remain in this Country, for the further periods stated against their respective names:

Lieutenant-Colonel Neshitt, until March next.

Lieutenant B. T. Phillips, Six Months.

3. We have permitted Surgeon Anthony Dickson, late Member of the Medical Board on your Establishment, to retire from the Company's Service. His retirement takes effect from the 14th June 1832.

4. We have accepted the resignation of the Service by Lieutenant Vincent Shortland, late of your Establishment.

5. His resignation takes effect from the 12th June 1832."

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Mil. Dept.

GENERAL ORDERS BY HIS EXCELLENCY THE COMMANDER IN CHIEF.

Head-Quarters, Camp, Gwalior, 29th December, 1832.

The Commander in Chief is pleased to make the following Appointment.

32d Regiment Native Infantry.

Ensign W. W. Davidson to be Adjutant, vice Scott, who has been permitted to resign the appointment.

The undermentioned Officers have Leave of Absence:

2d Brigade Horse Artillery—Lieutenant W. M. Shakespear, from 15th November to 7th December, in extension, to enable him to join his Troop.

2d Brigade Horse Artillery—2d Lieutenant G. H. McGregor, from 1st December to 7th December, in extension, to enable him to join his Troop.

38th Regiment Native Infantry—Captain W. Aldous, from 15th January 1833 to 15th February 1833, in extension, on Medical Certificate.

50th Regiment Native Infantry—Captain J. W. H. Turner, from 17th December to 2d March 1833, in extension, to enable him to rejoin.

Medical Department—Assistant Surgeon A. Henderson, from 11th December to 11th January 1833, to remain at the Presidency, on Medical Certificate.

Head-Quarters, Camp, Gwalior, 30th December, 1832.

The Division Orders by Major General J. Watson, C. B., Commanding the Presidency Division of the Army, under date the 18th instant, directing Assistant Surgeon H. Taylor, of the 51st Native Infantry, to proceed in Medical charge of a Detachment of His Majesty's Troops proceeding by land to Cawnpore and Meerut, and directing Assistant Surgeon G. Forbes, M. D., to proceed to Dinapore, and place himself under the orders of the Superintending Surgeon, are confirmed.

The Presidency Division Order of the 15th instant, by Major General J. Watson, C. B., directing Assistant Surgeon J. O'Dwyer to do duty temporarily with His Majesty's 16th Regiment of Foot, is confirmed.

The Benares Division Order of the 10th instant, directing Assistant Surgeon J. Blackwood to afford Medical aid to the Artillery assembled at Sultanpore, Benares, for the annual practice, is confirmed.

The Cawnpore Artillery Division Order of the 6th instant, directing Lieutenant and Adjutant E. Sunderland, of the 3d Battalion, to act as Staff Officer to the Division, is confirmed.

Lieutenant Colonel J. Aubert's Regimental Order of the 10th instant, appointing Ensign J. T. Ferguson to act as Interpreter and Quarter Master to the 70th Native Infantry, during the absence, on leave, of Lieutenant Mercer, and directing Captain G. W. J. Hickman to officiate, until Ensign Ferguson's return, is confirmed.

Lieutenant Colonel W. H. Wood's Regimental Order of the 20th ultimo, appointing Lieutenant G. Nugent to act as Interpreter and Quarter Master to the 66th Native Infantry, during the absence of Lieutenant Seaton, is confirmed.

Apothecary D. McDonald, doing duty with His Majesty's 20th Regiment, is appointed to the 2d Brigade Horse Artillery, the Head Quarters of which he will proceed to join at Cawnpore.

Head-Quarters, Camp, Jinnasah, 31st December, 1832.

Captain G. F. Vincent, of the 6th Regiment, is permitted to do duty with the 23d Native Infantry at Kurnaul, until the arrival at that Station of the Corps to which he belongs.

Gunner Walter Law, Laboratory Man in the Rajpootana Magazine, is promoted to the rank of Sergeant.

Gunner C. W. Kynall, of the 3d Company 2d Battalion of Artillery, is promoted to Sergeant, and transferred to the Town Major's List, for the purpose of

filling an existing vacancy in the Non-Commissioned Staff of the Garrison of Fort William.

The undermentioned Officers have Leave of Absence:

7th Regiment Light Cavalry—Captain J. Allen, from 25th February 1833 to 25th July 1833, to proceed to the Presidency, and to apply for Furlough, on private affairs.—N. B. This cancels the leave granted in General Orders of the 25th October last.

54th Regiment Native Infantry—Captain A. J. Anstruther, from 1st January 1833 to 1st May 1833, to proceed his Regiment to Nusseerabad.

40th Regiment Native Infantry—Lieutenant M. F. Macvittie, from 2d January 1833 to 2d April 1833, to visit Delhi, on private affairs.

70th Regiment Native Infantry—Ensign F. Jeffreys, from 1st January 1833 to 1st February 1833, in extension, to enable him to rejoin his Regiment at Banda.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,

W. S. BEATSON,

Adj. Genl. of the Army.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of GEORGE ALEXANDER PRINSEP, an Insolvent.

A Court holden on Saturday, the Eighth day of December, One Thousand Eight Hundred and Thirty-two. It was Ordered that Elliot Macnaghten, Esquire, Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, do forthwith pay a Dividend of Fourteen per Cent. upon the claims admitted on the Schedule of the said Insolvent; when and as soon as such claims shall be severally duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee. It was further Ordered, that the further Hearing in this matter be further adjourned until Saturday, the Twenty-sixth day of January next, on which day the said Insolvent was ordered to attend the Court to be examined upon Oath as to the matters of his Petition and Schedules: at which time, or any other time, to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any Claim, may attend, and be heard upon an Affidavit which shall have been filed, three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice of the several matters in the said Order is hereby given.

Office of Examiner, 22d December, 1832.

হুদিকাতায় জোত্রহিন করজমারানেরদিগের

উপকারার্থে আদালত

নাতয়ান জাজ আলিকজাতর সন ১৮৩২ সালের প্রিন্সেপ সাহেবের বিয় দিজেবর মাহার ৮ শনিবার তারিখের আদালতে হুদম হইল যে উক্ত নাতয়ানের মুক্তিয়ারকারপ্রকৃত ইলিয়াট মেবরা টম সাহেব সন ১৮৩২ চন্দ টাকার হিসাবে উক্ত নাতয়ানের ফদ সকলের দিকারি পাওনাধারানকে সহর বিভাগ করিয়া দিবেন জাহ। সম্মান হইবেক উক্ত মেবরকারের তকীততে আর হুদম হইল যে পুনরায় শুনারির নিমিত্ত এই বিবয় মহমপ রহিল আগতে। জাবে ওয়াবি মাহার ২৬ শনিবার তারিখপর্যন্ত এই বিবসে উক্ত নাতয়ান আদালতে হাজির হইয়া তাহার দরখাস্ত ও জাহরদানের ফদের বিবয়ে বাহলতে জাহানবখি দিবেন এই সময় কিয়। কোন অদ্য সময় জে পর্যন্ত এই শুনারি মহমপ থাকিবে কোন মহমিন কিয়। তাহিযে সার্ব দিক। রি ব্যক্তি মিনি বাস্তি হয়েন প্রমান করিতে কোন দাবি তিনি এ শুনারির তিন বিবস পূর্ হাজির হইয়া এক সম্মানম। তাহার আগনার পাওনার এই আদালতে দাখিল করিলে তাহার আপত্য শুনা। আইবেক

এতদ্বারায় উক্ত হুদমের ধর সকলকে দেওয়া আইতেহে

একজামিনার সাহেবের আফিস

সন ১৮৩২ সাল ২২ ডিসেম্বর

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of LACHLAN FRASER, late of Constatollah Street, in Calcutta, formerly of Ranchpooker, in the Suburbs of Calcutta, and also of Bankshall Street, in Calcutta, Ship Broker and Commission Agent, an Insolvent Debtor adjudged entitled to Relief under the Statute 5th Geo. IV. Chap. 73. At a Court holden on Saturday, the Fifth day of January, instant, It was Ordered that William Smith, Esquire, Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, do forthwith pay a Dividend of Six Annas in the Rupee, upon the several Claims admitted on the Schedule of the said Insolvent, when and as soon as such Claims shall be severally duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee.

Notice of the several matters in the said Order is hereby given.

Office of Examiner, 9th January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানেরদিগের উপকারার্থ আদালত

বিষয় ল্যাচলান ফ্রেসার বর্তমান জানেওয়ারি জর সাবেক কলিকাতার ক মাহার ৫ সনিবার তা সাইটোলা ইকিট্রিটের রিধের আদালতে হুজুম ও কেনা হাওয়ারির বে হইল যে এই উক্ত না নেপুখর সাকিনের ও ক তয়ানের মাল ও জা লিকাতার বেকমান ইষ্টী যদাদের মুদ্রিয়ারকা রিটের বাপিদ্ধা আহাজি র জিহ্ম উইলিএম মালান এবং কামিন এ ইখিত সাহেব সত্তর জেট প্রাপ্ত হইয়াছেন ল বিভাগ করিয়া দিবেন বে কাননে ৯ বৎসরের ৪ টাকার প্রতি ছয় আ জার্স বাদসহের ৭৩ ধা নার হিসাবে উক্ত না রায় তয়ানের সিডিউল অ র্থাৎ মেনা পাওনার কদের সিকিউ মেনা সকল জাহা হইবে সপ্রমানকরা উক্ত মোক্তার কারের ত ষ্টীতে

উক্ত হুজুমের ধবর সকলকে এতদ্বারায় দেওয়া জাইতেছে

একজামিনার সাহেবের আকিস

১৮৩৩ সাল ৯ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of MARTIN } At a Court holden on Satur-
PETRIC, an Insolvent. } day, the Fifth day of January,
One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, It was Ordered that the further hearing in this matter be adjourned until Saturday, the Twenty-sixth day of January, instant, for the purpose of declaring a further Dividend; on which day any Creditor or other person interested who may be desirous of establishing or opposing any Claim, may attend and be heard upon an Affidavit which shall have been filed three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice of the several matters in the said Order is hereby given.

Office of Examiner, 10th January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের উপকারার্থ আদালত

নাতয়ান মারটিন পিটি সন ১৮৩৩ সালের আ রি সাহেবের বিষয় নেওয়ারি মাহার ৫ সনিবার তারিখের আদালতে হুজুম হইল যে এই বিষয়ে পুনরায় শুনারির নিমিত্তে মহুদপ রহিল বর্তমান জানেওয়ারি মাহার ১৬ সনিবার তারিখ পর্যন্ত করন করনার্থে পুনরায় এক বিভাগ এই দিবস কোন মোহাজির কিম্বা শুবিষয়ে স্বার্থাধিকারি ব্যক্তি ব্যক্তি হইবেন প্রমান করিতে কোন দাবি তিনি এই শুনারির তিন দিবস পূর্ হাজির হইয়া

এক সপ্তনামা তাহার আপনার পাওনার এই আদালতে দাখিল করিলে তাহার আপত্য চবা যাইবেক

উক্ত হুজুমের নানা ধবর এতদ্বারায় সকলকে দে ওয়াজাইতেছে

একজামিনার সাহেবের আকিস

১৮৩৩ সাল ১০ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that Messieurs James Young, George Bullock, James Charles Culchrooke Sutherland, and Nathaniel Alexander, carrying on business together with one Thomas Bracken, now resident in Great Britain, in Co-partnership at Calcutta, under the style and firm of Alexander and Company, as Merchants, Bankers, and Agents, have without being in prison, applied jointly by Petition to the Court holden at Calcutta for the Relief of Insolvent Debtors, alleging that they have some Estate and Effects of the amount of half their debts, of which instant possession may be given to an Assignee, and their Petition hath been filed this-day in the said Court; and at the time of presenting the same the said Petitioners did execute an Assignment to the Common Assignee of all their real and personal Estate and Effects, Rights, Dues, Claims, Choses in Action and Interests, which they then had, or were entitled to, or which might in any way come to, or be acquired by them, before the Court should have made its final Order in the matter of their said Petition.

NOTICE is further given, that the said Court will sit on Saturday, the Twelfth day of January, instant, at Twelve o'Clock at Noon, for the purpose of appointing other Assignees, who may be put into possession of the Estate and Effects of the said Petitioners.

Office of Examiner, 10th January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানেরদিগের উপকারার্থ আদালত

সকল কে ধবর দেওয়া যাইতেছে যে মিসিউ য়াং জেমস ইয়ং জার্স বুলার্ড জেমস চার্লস কোণব্রুক সমরলাণ্ড ও নেথানিএল আলিকজাণ্ডর মাহার কারবার করিতেন বধরায় কলিকাতায় একত্রে তামর বোরকেন সাহেবের সহিত জিনি এ ক্রণে গুট বিটেইনে আছেন আদিকজাণ্ডর কোয়া মির নামে সওদাগরি বেনিতি ও গমহাগিরি বিনে কয়েদে তাহারদিগের মেনার অর্ধেক সদ্ধাব নায় এবং তাহা এক মক্তারকারের হস্তান্তর করিবা র প্রার্থনায় এই আদালতে আরজী করিয়াছেন এবং সেই আরজী আদালতে গৃহ হইয়াছে এবং তৎকালিন এই আদালতের সাধারণ মক্তারকার কে আরজদারানের তাহারদিগের মাল ও জায়দা ন ওগয়রহ জাহা একুণে তাহারদিগের ছিল কিম্বা যাহাতে কোনরূপে বর্ত ছিল এবং এই আদালতের শেষ হুজুম হইবার পূর্ যাহা অসিবে কিম্বা হই বে উপার্জন করা তাহারদিগের দ্বারায় এই সকল র এক মক্তারনামা লিখিয়া দিয়াছেন আর ধবর দেওয়া যাইতেছে যে বর্তমান জানেওয়ারি মাহা র ১২ শনিবার তারিখে উক্ত আরজদারানদিগের মাল ও জায়দাদ ওগয়রহ মক্তারকারান মকরর করনার্থে আদালত বসিবে এবং তাহার মাল ও জায়দাদ ওগয়রহর মধলিকার হইবেক

একজামিনার সাহেবের আকিস

সন ১৮৩৩ সাল ১০ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of the Petition of JAMES YOUNG, GEORGE BALLARD, JAMES CHARLES COLEBROOK SUTHERLAND, and NATHANIEL ALEXANDER, carrying on business together with one THOMAS BRACKEN, now resident in Great Britain, in Co-partnership at Calcutta, as Merchants, Bankers, and Agents, under the name, style, and firm of ALEXANDER and COMPANY.

At a Court holden on Saturday, the 12th day of January, instant, It was Ordered, that William Cobb Hurry, and Frederick Handell Burkinyoung, both of Calcutta, be Special Assignees in the matter, and that the Common Assignees do Assign the Estate and Effects of the said James Young, George Ballard, James Charles Colebrooke Sutherland, and Nathaniel Alexander, to the said William Cobb Hurry and Frederick Handell Burkinyoung; and that the said Common Assignees and the said James Young, George Ballard, James Charles Colebrooke Sutherland, and Nathaniel Alexander do put (the said William Cobb Hurry and Frederick Handell Burkinyoung) into possession of the same. It was further Ordered, that the said William Cobb Hurry and Frederick Handell Burkinyoung, as such Special Assignees in the matter, do forthwith certify to the Court whether such Estate and Effects amount to one-half of the debts of the said James Young, George Ballard, James Charles Colebrooke Sutherland, and Nathaniel Alexander.

Notice whereof is hereby given, and that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said William Cobb Hurry and Frederick Handell Burkinyoung, conformably to the said Order.

Office of Examiner, 14th January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারদেরদ্বিগের উপকারার্থ আদাত

জেমস ইয়ং জর্জ বলাড জেমস চ্যারলস বলাড জেমস চ্যারলস সূথারল্যান্ড ও নেথানিয়েল অলিক্সান্ডারের সাহেবদের আদার বিবরণ হা'র কলিকাতার উইলিয়াম কোব হারি ও ফ্রিড্রিক হ্যাণ্ডেল বরকিন ইয়ং সাহেবদের সন্ততি যিনি একগুণে গুটি বিটে নে আছেন বৎসর ক লিকাতায় (সংগরি বেনেড ও গমছাগরি অলিক্সান্ডার কোম্পানির নামে— উক্ত উইলিয়াম কোব হারি ও ফ্রিড্রিক হ্যাণ্ডেল বরকিন ইয়ং সাহেবদের নামে সগারম মজিয়ার কার লিবিয়া দিবেন এবং উক্ত সাগারম মজিয়ার কার এবং উক্ত জেমস ইয়ং জর্জ বলাড জেমস চ্যারলস সূথারল্যান্ড ও নেথানিয়েল অলিক্সান্ডারের সাহেবদের এই সকল মাল ও জায়দাম উক্ত উইলিয়াম কোব হারি ও ফ্রিড্রিক হ্যাণ্ডেল বরকিন ইয়ং সাহেবদের হস্তে অর্পণ করেন আর ইহম হইল যে এই বিষয়ের নিষিদ্ধ মজিয়ার কারান উক্ত উইলিয়াম কোব হারি ও ফ্রিড্রিক হ্যাণ্ডেল বরকিন ইয়ং সাহেবদের নিকট এই আদা লগে বিচারিত করিয়া জানাইবেন যে উক্ত জেমস ইয়ং জর্জ বলাড জেমস চ্যারলস সূথারল্যান্ড ও নেথানিয়েল অলিক্সান্ডারের সাহেবদের মাল ও জায়দাম তাহার দিগের দেনার অর্ন্তক বহাননা হইবে কি না—

উহার ধর এডওয়ার্ড দেওয়া হাইডেট এবং উক্ত লক্ষ্যমানের জায়দাম বিবরণ মজিয়ারমা এবং তাহার অধিকার উক্ত উইলিয়াম কোব হারি ও ফ্রিড্রিক হ্যাণ্ডেল বরকিন ইয়ং সাহেবদের হস্তে অর্পিত হইল—

একজানিয়ার সাহেবের আকিম
১৮৩৩ সাল ১৪ জানুয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of JAMES YOUNG and Others, trading in Co-partnership at Calcutta, as Merchants, Bankers and Agents, under the style and firm of ALEXANDER and COMPANY, Insolvents.

At a Court holden on Tuesday, the Fifteenth day of January, instant, William Cobb Hurry and Frederick Handell Burkinyoung, the Assignees in this matter, presented a Certificate with a Schedule thereto annexed, stating that Estate and Effects had been put into their possession by the said Insolvents to the amount of upwards of half the amount of the Debts of the said Insolvents; the said Debts amounting to the Sum of Sicca Rupees Three Hundred and Forty-four Lacs or thereabouts—and the said Estate and Effects, so put into the possession of the said Assignees amounting to the Sum of Sicca Rupees One Hundred and Seventy-five Lacs or thereabouts.

Notice thereof is hereby given, and that the said Certificate and Schedule, of which the following are copies, are filed in the said Court.

Office of Examiner, 17th January, 1833.

In the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of JAMES YOUNG, GEORGE BALLARD, JAMES CHARLES COLEBROOK SUTHERLAND, and NATHANIEL ALEXANDER, Insolvents.

We the Assignees of the Estate and Effects of the above named Insolvents do hereby according to the best of our knowledge and belief certify to this Honorable Court that the Insolvents abovesaid have put us into possession of the Estate and Effects particularly mentioned and set forth in the Schedule hereunto annexed, and which Estate and Effects are of the amount of upwards of half their Debts, the said Debts amounting to the sum of Three Hundred and Forty-four Lacs of Sicca Rupees or thereabouts, and the said Estate and Effects to the sum of One Hundred and Seventy-five Lacs of Sicca Rupees or thereabouts, to the best of our knowledge and belief. Dated this Fifteenth day of January, in the year of Christ, one thousand eight hundred and thirty-three.

(A copy) W. COBB HURRY.
F. H. BURKINYOUNG.

Schedule referred to in the annexed Certificate.

ABSTRACT STATEMENT.

No. 1.—Houses owned by and mortgaged to Alexander and Co. according to present valuation,	11,17,000
No. 2.—Indigo, Sugar and Salt Petre Factories and Colliery,	33,30,000
No. 3.—Government Notes with Interest and Premium,	13,68,000
No. 4.—Shares in the Banks, Share of the Red Rover and Firefly,	67,000
No. 5.—Unrealized Proceeds of Indigo, Season 1831-32,	3,63,000
No. 6.—Sugar, Rum, Coal, Salt Petre and Oil Seed,	1,24,000
No. 7.—Cash and Bills receivable,	62,000
No. 8.—Portion of Sa. Rs. 4,20,80,215 being amount due on Accounts, Bonds, &c. by Individuals considered good, ...	1,31,49,000
	Sicca Rupees 1,86,00,000
Deduct difference between Dividend and full payment of Claims covered by Security,	21,00,000
	Sicca Rupees 1,75,00,000

Exclusive of Balances which have been considered doubtful or bad, amounting to Sa. Rs. 2,96,30,000, or thereabouts, but part of which probably will be recovered.

(A copy) W. COBB HURRY.
F. H. BURKINYOUNG.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of BROODHUP SEAL, of Coolley, in the Zillah of Burdwan, in the Province of Bengal, and late of Soortie's Begum, and also of Burrin Bazar in Calcutta, Banker and Merchant, who up to the Bengal year One Thousand Two Hundred and Nineteen was in partnership with RINGGOONAHUT SEAL, as Bankers and Merchants, and carried on such business in partnership at Burrin Bazar aforesaid, under the style and firm of "RINGGOONAHUT SEAL and BROODHUP SEAL," and who from the year aforesaid and until the Thirtieth of Assis, in the Bengal year One Thousand Two Hundred and Thirty-six, solely carried on the said business under the style aforesaid, at Burrin Bazar aforesaid, an Insolvent Debtor, adjudged entitled to Relief under the Statute 9th Geo. IV, Cap. 73.

Office of Examiner, 15th January, 1833.

মোক্তাম কলিকাতার জোজিহন করজদারানের উপকারার্থে আদালত

জেলার বন্দীমানের মোক্তাম নিবাসি বুদ্ধমোহন সিনের বিষয় জিনি সা বেক সহর কলিকাতার মোক্তাম করজদার বাগান ও বড় বাজারে হাটলেন বে নেতি ও জোদাগরি এবং জিনি সন ১২১১ সাল প র্যন্ত তাহার পিতা রত্ন নাথ সিনের সহিত বড় রায় কারবার করিতেন উক্ত মোক্তাম বড় বাজারে রত্ননাথ জিন বুদ্ধমোহন সিনের নামে এবং ইহক উক্ত সন নাগাইদ সন ১২০৬ সালের আশ্বিন মাহার ৩০ তারিখ পর্যন্ত উক্ত মোক্তাম বড় বাজারে উক্ত উপাধিতে কারবার করিতেন নাভয়ান করজ দারান আওহইয়া নব্ব

কানুন ২ বন্দরের ৪

জাজ ১৩ ধারায় এতদ্বারা ধর দেওয়া আইতেছে যে উক্ত হুজমান্বারে জায়দার বিষয়ক মুক্তিয়ার নামা এবং তাহার অধিকার উক্ত ইনিয়াট মেকনাটন সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনর সাহেবের আকিব

সন ১৮৩৩ সাল ১৪ জানেওয়ারি

At a Court holden on Saturday, the Eighth day of December, One Thousand Eight Hundred and Thirty-two, It was Ordered, that Elliot Macnaghten, Esquire, be Special Assignee in this matter, and that the Common Assignee do Assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said Elliot Macnaghten, and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him in possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said Elliot Macnaghten, conformably to the said Order.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of HAJEE AUNDOL ROZAK BINDA- NIM, formerly of Old China Bazar, in Calcutta, and late of Collootollah, in Calcutta aforesaid, Merchant and Trader, an Insolvent Debtor, now confined in the Gaol of the Court of Re- quests, seeking Relief under the Statute 9th Geo. IV, Cap. 73.

At a Court holden on Saturday, the Fifth day of January, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, It was Ordered, that Elliot Macnaghten, Esquire, be Special Assignee in this matter, and that the Common Assignee do Assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said Elliot Macnaghten; and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him in possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and Legal possession thereof given to the said Elliot Macnaghten, conformably to the said Order.

Office of Examiner, 15th January, 1833.

কলিকাতার জোজিহন করজদারানের উপকারার্থে আদালত

বিষয় হাজি আবদুল রোজাক বিগুনিম সা বেক সহর কলিকাতার মোক্তাম করজদার বাগান ও বড় বাজারে হাটলেন বে নেতি ও জোদাগরি এবং জিনি সন ১২১১ সাল প র্যন্ত তাহার পিতা রত্ন নাথ সিনের সহিত বড় রায় কারবার করিতেন উক্ত মোক্তাম বড় বাজারে রত্ননাথ জিন বুদ্ধমোহন সিনের নামে এবং ইহক উক্ত সন নাগাইদ সন ১২০৬ সালের আশ্বিন মাহার ৩০ তারিখ পর্যন্ত উক্ত মোক্তাম বড় বাজারে উক্ত উপাধিতে কারবার করিতেন নাভয়ান করজ দারান আওহইয়া নব্ব

এতদ্বারা ধর দেওয়া আইতেছে যে উক্ত হুজমান্বারে জায়দার বিষয়ক মুক্তিয়ার নামা এবং তাহার অধিকার উক্ত ইনিয়াট মেকনাটন সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনর সাহেবের আকিব

সন ১৮৩৩ সাল ১৪ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of SASSOO PODAR, formerly of Saumsoonderpore, in the Zillah of Rajshya, in the Province of Bengal, also of Cag- marrer, in the Zillah of My- mensing, in the Province aforesaid, and also of Saugreandy, in the Zillah of Rajshya aforesaid, in partnership until the Bengal Year One Thousand Two Hundred and Thirty-five, with Louis Michael Chaillet, an Indigo Planter, and late of Haukhollah, in Calcutta, an Insolvent Debtor, adjudged entitled to Relief under the Statute 9th Geo. IV, Cap. 73.

At a Court holden on Saturday, the Eighth day of December, One Thou- sand Eight Hundred and Thirty-two, It was Ordered, that Elliot Macnaghten, Esquire, be Spe- cial Assignee in this mat- ter, and that the Common Assignee do Assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said Elliot Macnaghten; and that the said Common Assignee and the said In- solvent do put him in pos- session of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and Legal possession thereof given to the said Elliot Macnaghten, conformably to the said Order.

Office of Examiner, 15th January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারদের উপ
কাচারে আদালত

বিষয় নাতিয়ান শিবু নর ১৮৩২ সালের ডি
শেম্বর মাসের ৮ তারিখের আদালতে
হাজির হইল যে এই
বিষয়ের মিনিস্ট্র মুক্তি
দার জুজু ইনিয়াটি
মেকনাটন সাহেব হ
ইলেন এবং উক্ত না
তিয়ানের মান ও জায়
দারের মুক্তিয়ার না
মা উক্ত ইনিয়াটি মেক
নাটন সাহেবের নামে
সাধারণ মুক্তিয়ার কা
র নিষিদ্ধা দিবেন
এবং উক্ত সাধারণ
মুক্তিয়ারকার এবং
উক্ত নাতিয়ান এসকল
মান ও জায়দার উক্ত মুক্তিয়ারের হস্তে অর্পণ
করেন

এতদ্বারা ঐ ধর দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত
চলমানসারে জায়দার বিষয়ক মুক্তিয়ারনামা
এবং তাহার অধিকার উক্ত ইনিয়াটি মেকনাটন
সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনর সাহেবের আকিফ
১৮৩৩ সাল ১৫ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of RAMMO- } At a Court holden on Sa-
NATH DAY, late of Seebpore, } turday, the Eighth day of De-
in the Suburbs of Calcutta, } cember, One Thousand Eight
Hindoo Merchant and Trader, } Hundred and Thirty-two, It
adjudged entitled to Re- } was Ordered, that Elliot
lief under the Statute 9th } Macnaghten, Esquire, be Spe-
Geo. IV. Cap. 73. } cial Assignee in this matter,
and that the Common Assignee do Assign the Estate and }
Effects of the said Insolvent to the said Elliot Macnaghten, }
and that the said Common Assignee and the said Insolvent }
do put him in possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made
of the said Estate and Effects, and Legal possession thereof
given to the said Elliot Macnaghten, conformably to the
said Order.

Office of Examiner, 15th January, 1833.

মোকাম কলিকাতার জোত্রহিন করজদারদের
উপকারার্থে আদালত

বিষয় নাতিয়ান র। নর ১৮৩২ সালের ডিসে
ম্বর মাসের ৮ তারিখের আদালতে
হাজির হইল যে এই বিষ
য়ের মিনিস্ট্র মুক্তিয়ার
দার জুজু ইনিয়াটি
মেকনাটন সাহেব হইলেন এবং
উক্ত নাতিয়ানের মান ও
জায়দারের মুক্তিয়ারনামা উক্ত ইনিয়াটি মেকনাট
ন সাহেবের নামে সাধারণ মুক্তিয়ারকার নিষি
দ্ধা দিবেন এবং উক্ত সাধারণ মুক্তিয়ারকার এবং

উক্ত নাতিয়ান ঐ সকল মান ও জায়দার উক্ত মুক্তি
য়ারের হস্তে অর্পণ করেন

এতদ্বারা ঐ ধর দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত হজ
মানসারে জায়দার বিষয়ক মুক্তিয়ারনামা এবং
তাহার অধিকার উক্ত ইনিয়াটি মেকনাটন সাহে
বের হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনর সাহেবের আকিফ
১৮৩৩ সাল ১৫ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of JAGGESSUR SIRCAR, } At a Court hold-
late of Chorbagsun, in Calcutta, Native } en on Saturday, the
Hindoo Merchant and Trader, carrying } Fifth day of Janu-
on business and trade at China Bazar, } ary, instant, it was
in Calcutta aforesaid, against whom an } Ordered, that Sa-
adjudication of Insolvency on the appli- } turday, the Fourth
cation of RAMCHUNDER MITTER, was } day of April next,
made and pronounced on the Twenty- } be appointed for
fourth day of November, One Thousand } hearing in this mat-
Eight Hundred and Thirty-two, under } ter.
the provisions of the Statute 9th Geo. } Notice whereof
IV. Cap. 73. } is hereby given.

Office of Examiner, 15th January, 1833.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারদের উপ
কাচারে আদালত

বিষয় জজের সরকারের
মিন সাবেক বাসিন্দা নর
কলিকাতার মোকাম চোর বস্তমান জানেও
বাগানের মোকামগরি ও ব্যা য়ারি মাহার ৫ ন
বসাই বাবনা করিকেন বিবার তারিখের
উক্ত কলিকাতার মোকাম চি আদালতে হজম হ
কা বাজারে এবং তাহার ইন বে আগত এল
এতি রামচন্দ্র বিবের নর রেন মাহার ৪ নরি
খাওয়া নাতিয়ান মক্কার হই বার তারিখে এই
য়াছে নর ১৮৩২ সালের বিষয়ে শুনারি হই
নবেম্বর মাহার ২৪ তারিখে বেক
মোতাবেক কানুননবয় কার্জ
কোর্ড বাবনাহের ৭৩ ধা
রায়

ইহা সকল ক্ষেত্রে দেওয়া যাইতে
একজামিনর সাহেবের আকিফ
১৮৩৩ সাল ১৫ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of ROOPOO- } At a Court holden on Sa-
NATH SHAW, late of Coomar- } turday, the Eighth day, of De-
tooley, in Calcutta, Kyai, an } cember, One Thousand Eight
Insolvent Debtor, adjudged } Hundred and Thirty-two, It
entitled to Relief under the } was Ordered, that Elliot Mac-
Statute 9th Geo. IV. Cap. } naghthen, Esquire, be Special
73. } Assignee in this matter, and
and that the Common Assignee do Assign the Estate and Effects }
of the said Insolvent to the said Elliot Macnaghten; and }
that the said Common Assignee and the said Insolvent do }
put him in possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of
the said Estate and Effects, and Legal possession thereof
given to the said Elliot Macnaghten, conformably to the
said Order.

Office of Examiner, 15th January, 1833.

মোকাম কলিকাতার যোজ্জহিন করজদারানের

উপকারার্থে আদালত

বিষয় নাভয়ান রঘুনাথ সন ১৮৩১ সালের দি
সাবেক বাসিন্দা নহ সেহর মাহার ৮ শনি
র কলিকাতার মোঃ হুম্মা বার তারিখের আদা
র কলিকাতার প্রাণ্ড হইয়া লতে হুম্ম হইল যে
লবে কানুনে ৯ বৎসরের এই বিষয়ে নিমিষ্ট মূ
৪ জাজ ৭৩ দারায় জিয়ার কত ইলিয়া
ট মেকমাটন সাহেব হইলেন এবং উক্ত নাভয়ানে
র মাল ও জায়দারের মুক্তিয়ারনামা উক্ত ইলিয়াট
মেকমাটন সাহেবের নারে সাধারণ মুক্তিয়ারকার
লিখিয়া দিবেন এবং উক্ত সাধারণ মুক্তিয়ারকার
এবং উক্ত নাভয়ান এই সকল মাল ও জায়দার উক্ত
মুক্তিয়ারের হস্তে অর্পণ করেন

এতদ্বারা ঋদর দেওয়া আইতেছে যে উক্ত হ
ম্মানসারে জায়দার বিসয়ক মুক্তিয়ারনামা এবং
তারিখ অধিকার উক্ত ইলিয়াট মেকমাটন সাহে
বের হস্তে অর্পিত হইল

একজামিনার সাহেবের আকিস

সন ১৮৩৩ সাল ১৫ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of PRAMCHAND At a Court holden on
DAY, late of Baneshpooker, in Saturday, the Twelfth day
the Suburbs of Calcutta, Po- of January, instant. It was
dar, an Insolvent Debtor, con- Ordered, that the said Insol-
fined in the Common Gaol of vent be remanded until Sa-
Calcutta, seeking Relief under turday, the Twenty-sixth day
the Statute 9th Geo. IV. of January, instant, and the
Cap. 73. further Hearing in this matter
be adjourned until the said Twenty-sixth day of January,
instant.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 16th January, 1833.

মোকাম কলিকাতার যোজ্জহিন করজদারানের

সের উপকারার্থে আদালত

সাবেক কলিকাতার না
মিক মোকাম বেনেয়া বহমান জানেওয়ারি
পুন্ডর নিবাসি প্রেমচাঁ মাহার ১২ শনিবার তারি
দ মের বিষয় জিনি এ ধের আদালতে হুম্ম হই
করণে নাভয়ান করজদা ল যে উক্ত নাভয়ান মূল
র কলিকাতার বড় জে তরি রহিলেন এই মাহার
লের করোদি আকি ২৬ শনিবার তারিখ পর্য্য
জাকরে গরিজান জাজ শু এবং পুনরুর শুনারি
কোর্থ বাসনাহের রাক র নিমিত্তে এই বিষয়ে
তের ৯ বৎসরের প্রকা মহম্মদ রহিল এই মাহার
লিত আইনের ৭৩ ধা ২৬ শনিবার তারিখ পর্য্যন্ত
রায়

এতদ্বারা সকলকে ঋদর দেওয়া আইতেছে

একজামিনার সাহেবের আকিস

সন ১৮৩৩ সাল ১৬ জানেওয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that the Matters of the Petitions and Schedules of the Insolvent Prisoners hereinafter named, (the same having been filed in the Court) are ap-

pointed to be heard on the days following, at the hour of Noon; viz.

On Saturday, the 23d of March, 1833.

HENRY OSBORN, the Younger, formerly of Vansittart Row, in Calcutta, but late of North Road, Italy, in the Suburbs of Calcutta, Surveyor, Land and House Agent.

JAMES WHITESIDE, formerly of Dinapore, Auctioneer, since of Cawnpore, Trader, and late of King Cooper's Lane, in Calcutta, and also of Kidderpore, in the Suburbs of Calcutta, in partnership with Richard Phillips, a Publicans.

On Saturday, the 27th of April, 1833.

HAUSEE ABDOL KOZAHK BINDASIM, formerly of Old China Bazar, in Calcutta, and late of Colloutollah, in Calcutta aforesaid, Merchant and Agent.

"No Creditors shall be allowed at the Hearing to oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have given Notice of his intention to the Chief Clerk three days before the Hearing; and at the same time have left an Affidavit of his Debt at the Office of the Examiner, and the Chief Clerk shall make an entry of such notice in a book to be kept by him for that purpose; and the Examiner previously to the Hearing, shall examine the Affidavits so to be left with him as aforesaid."—Rules and Orders, No. XI.

Office of Examiner, 16th January, 1833.

কলিকাতার যোজ্জহিন করজদারানের

উপকারার্থে আদালত

সকলকে ঋদর দেওয়া আইতেছে যে নিচের না
মিত নাভয়ান করোদি সকলের আদালতে বাখিল
করা আরজি ও ফর্দের বিষয় আগত দিন সকলে
বেলা দুই প্রহরের সময় শুনারি হইবেক

সন ১৮৩৩ সালের ২৩ মার্চ শনিবার

ছোট ছেনির আসবরন সাহেব জিনি সাবেক
সহর কলিকাতার মোঃ ব্যানসিটাটোরো বাসিন্দা
এবং তারপর কলিকাতার স মিক মোঃ নার্ধ রোড
ইটালির বাসিন্দা বাড়ুই মিত্র

জেমস হোয়াটসেট সাবেক মোকাম দিনাপুরে
র নিলাম ওয়ালী তারপর মোকাম কানপুরে বাব
সাই এবং কলিকাতার মোকাম খিদিরপুরে রিচার্ড
ফিলিপের সহিত বহরাদার ছাবাখানার

সন ১৮৩৩ সালের ২৭ এপ্রেল শনিবার

হাজী আবদুল রেজাক বিগানিম সাবেক সহর
কলিকাতার মোকাম পুরাতন চিনা বাজার এবং
সহর কলিকাতার মোকাম কলুটোলা নিবাসি সোদা
গর এবং বাবসাই

"কোন মহাজন আপত্তা করিতে পারি
"বেন নাই ধানসিতে কোন কএদার জমাণি
"মুষ্টি নাগেন এই আদালতের চিপ কেলারকে না
"হেবের আকিসে তিন দিবস পূর শুনারি এবং
"জমাণী তৎকালিন নাগাখিল করেন এই আদাল
"তের একজামিনার সাহেবের আকিসে এক সগুন
"নামা তারিখ আপকার পাওয়ার এবং জমাণী
"না চিপকেলারকে সাহেব এনটিং তারিখ বহীতে
"নকল রাধেন এবং এই একজামিনার সাহেব তাহ
"কীক নাকরেন এই সগুননামা আদা নাখিল হইবে
"তারিখ আকিসে"

নং ১১ নিম্নম এবং দাঁড়া আদালতের

একজামিনার সাহেবের আকিস

সন ১৮৩৩ সাল ১৬ জানেওয়ারি

NOTICE is hereby given, that from the 1st Proximo, Banghy Parcels for despatch by the Western Road to Our stations, will be received before 3 o'clock P.M., at the General Post Office, daily, (Sundays excepted); Parcels on the Public Service on Mondays, Wednesdays, and Fridays, and Private Parcels on Tuesdays, Thursdays, and Saturdays. Parcels to be despatched on other routes, will be received as at present.

G. A. BUSHBY, *Offg. Post Master General.*
Fort William, General Post Office, the 25th June, 1832.

NOTICE is hereby given, that Letters and News Papers for Ava, unless marked "per Sea Conveyance," will be forwarded daily from the General Post Office to Akyab, in Arracan, from whence to that Capital a Mail is despatched on the 1st and 15th of every Month.

G. A. BUSHBY, *Offg. Post Master General.*
Fort William, General Post Office, the 8th December, 1832.

NOTICE is hereby given, that the Collectors of Colombo, Jaffna, and Tangalle, are authorized to supply Salt, for Exportation to Calcutta, in the Current Year 1833, to the extent hereundermentioned.

Colombo,	50,000	Parrabs of 55 lbs. each.
Point Pedro,	1,30,000	Ditto Ditto.
Hambantotte,	8,00,000	Ditto Ditto.

The Salt which will be supplied at Colombo, Point Pedro, and Hambantotte, is White Salt, for which the price payable by Government in Bengal is 72 Sicca Rupees per 100 Bengal Maunds. The Maund to consist of 40 Seers of 82 Sicca Weight to the Seer.

The price payable for the Salt is Six Pence per Parrab at Colombo, and Three Pence per Parrab at Point Pedro and Hambantotte, for which it will be supplied free of all charges.

The Salt will be supplied under the Orders of the Collector of the District. The quantity and quality of the Salt shipped in every vessel, will be certified by the Officer, and a sealed muster of the Salt will be delivered to the Commander of the Vessel.

The Salt is to be delivered on shore at such Gholas, or places on the banks of the River Hooghly, as the Board of Customs, Salt and Opium, at Calcutta, may appoint, before the end of February 1833.

The Officers of the Government in Bengal will continue to take from the Importers of Salt, the usual allowance of one and a half Seer per two Maunds, to cover wastage.

Payment will be made for the quantity of Salt delivered after the above deduction, at the price abovementioned of 72 Sicca Rupees per 100 Bengal Maunds, to the person named as Consignee in the Permit accompanying the Salt.

No Red or Black Salt will on any account whatever, be received into the Gholas; and Importers are required to be particularly careful to convey to Calcutta, White Salt, of the very best quality only.

By His Excellency's Command,

(Signed) P. ANSTRUTHER,
Deputy Sec. to Govt.

Chief Secretary's Office, Colombo,
23d October, 1832.

N. B. It is to be understood, that the Maund adverted to in the Advertisement dated the 31st July, and 4th August 1832, is that mentioned in the above Advertisement: i. e. consisting of 40 Seers of 82 Sicca Weight to the Seer.

(True Copy.)

(Signed) G. M. BATTEN,
Offg. Deputy Sec. to Govt.

Published by Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 26th November, 1832.

(True Copy.)

W. P. PALMER, *Asst. Secretary.*

Board of Customs, Salt and Opium, December 23d, 1832.

NOTICE is hereby given, that Salt remaining for Exportation to Bengal from the Ports on the Coast of Coromandel, may, until further orders, be obtained at the following reduced Rates:

Netore,	{	Too much,	At 22 Madras Rupees per 100 Bengal Mds.
.....	{	Ekupully,	
.....	{	Gogolapully,	
Chingleput,	{	Kichampatnam,	At 25 Do. Do.
.....	{	Corvoling,	
.....	{	
Madras,	{	Vadamanam,	At 25 Do. Do.
.....	{	
.....	{	
Tanjore,	{	At 25 Do. Do.
.....	{	
.....	{	

W. P. PALMER,
Asst. Secretary.

RE-SALE OF SALT.

Board of Customs, Salt and Opium, the 17th January, 1833.

NOTICE is hereby given, that a Re-sale of certain Salt, purchased at the last October Sales, but the Purchasers have failed to pay for, agreeably to the Conditions of Sale, will be held in this Office, on Wednesday, the 23d Instant.—The Sale will commence after 12 o'clock.

CONDITIONS.

A Deposit at the rate of 15 per Cent. on the price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the United East India Company, shall be made by the Purchaser or Purchasers at the time of Sale, in failure of which the Lot or Lots shall be put up again, and the first bid be considered as null and void. The whole of the Purchase Money shall be paid within Ten days of the day of Sale, in failure of which the Deposit of 15 per Cent. shall be forfeited to the said United East India Company, and the Salt, for which such Deposit of 15 per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said United East India Company.

Any portion of the Salt now advertised for Re-sale, but which may not be sold on the day appointed, will be put up for Sale on such subsequent day as the Board shall determine and notify by an Ishtahar or Notification appended in this Office.

H. M. PARKER, *Secretary.*

নমকের রিসেল

বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিম

সন ১৮৩৩ সাল তারিখ ১৭ জেনুৱারি

একবার বেওয়া যাইতেছে যে কিং পরিমাণ নমক বাহা গত অক্টোবর মাসের ১৭/১৬ তারিখে জুই ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুরের নিলামে এরিম করিয়া এরিমারাম মোতারক সত্ত্ব নিলাম কিম্বতের বেবাক টাকা দাখিল করিতে জুটী করি যাহে এমতে সেই নমক এই সফুরদানার ইং রেজী সন ১৮৩৩ সাল তারিখ ২৩ জেনুৱারি মো তারক সন ১৮৩১ সাল বাহা তারিখ ১২ মাস রোজ বুবার রিসেল অথবা পুনরায় বিক্রয় হইবে। নিলামদিয়া দুই প্রহরের পর আরম্ভ হইবেক সত্ত্ব নিলাম

অতিপাটের কিম্বতের উপর কিম্বত ১৫ পোনার টাকার হিসাবে হয় নগদ তকা অথবা ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর মোসকের কাগজ নিলামের সময় এরিমারাম অথবা এরিমারাম আমানত দাখিল করিতেক তাহাতে জুটী হইলে এই প্রথম তাক বাতি ল ও নামজুর হইয়া এরিদা লাটে অথবা লাটহা পুনরায় বিক্রয় হইবেক নমকের কিম্বতের বেবাক টাকা নিলামের তারিখ ইচ্ছক নশ দিবনের মধ্যে দাখিল করিতেক যদ্যপি মেয়াদ মজহুর মধ্যে দাখিল না করিতেক তবে কিম্বত পোনার টাকার হিসাবে আমানত মজহুর কোম্পানি মোসকের সরকারে বেবাক জম্ব হইবেক এবং যে নমকের এই আমানত দাখিল হইয়া থাকে সেই নমক বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিমের হুজুর মোতারক কোম্পানি মোসকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক

যে নমক এইরূপে রিসেল কারণ একবার হইল তাহার যে মোসকার এই মোসকার তারিখে বিক্রয় না হইবেক তাহা বোর্ড কর্তৃক বিলপিত পক্ষাৎ কোব তারিখে নিলামে সরলেন হইবেক তদর্থে এক একবার এই সত্ত্বর ধানায় সটকাইয়া নিলাম হইবেক

H. M. PARKER, *Secretary.*

NOTICE is hereby given, that Sealed Proposals will be received at the Office of the Export Warehouse, in the Old Fort, after the present date, and until further notice, Tendering for Sale to the Honorable Company, INDIGO, of the growth of the present year, on the following Conditions:

1st.—Each Proposal to be accompanied by a Muster-cake of each of the Chests of Indigo composing the Tender; each Muster to be marked with the number of the Chest represented by it; and to be kept by the Export Warehouse Keeper, for comparison with the deliveries.

2d.—The Indigo tendered for Sale to be delivered as nearly as possible of one quality in a Chest. Indigo Dust, Indigo much broken, and inferior Indigo, will not be received. Chests containing Indigo of a mixed quality, will also be rejected.

3d.—The Proposals must specify the following particulars:
Name of the Zillah in which the Indigo was manufactured;

Name of the Factory at which the Indigo was manufactured;

Name of the Manufacturer;

Name of the Proprietor;

and be accompanied with a packing account, shewing the gross weight, tare, and nett weight in Factory Maunds of the quantity of Indigo tendered.

4th.—The Indigo must be delivered within Six days after the delivery thereof shall be required to be made by Letter in writing from the Export Warehouse Keeper, or other Officer of the Export Warehouse, and should the Indigo, the Tender of which shall have been accepted, not be delivered within the period prescribed, the Board of Trade reserve to themselves the option of receiving or rejecting it, and the party failing in his engagement, unless satisfactory reasons for the failure be assigned, shall be subject to a Penalty of 15 per Cent. on the deficient quantity of the Indigo, valued at the price settled for the purchase.

5th.—The Indigo will be examined with the Samples and weighed off, and the price to be given for it adjusted within Fifteen days after the time of delivery, and in default thereof the Indigo will be taken and paid for at the rate of the muster, agreeably to the price specified in the Proposals.

6th.—The amount of the Indigo purchased by the Honorable Company, will be paid for by Bills on the General Treasury at Ninety days' sight.

7th.—The Indigo tendered for Sale to the Honorable Company, will be compared by the Export Warehouse Keeper, or other Officer of the Export Warehouse, with the Sample which accompanied the Sealed Proposals, and no Indigo will be accepted which may not, on examination, be found to be equal in quality to the Sample. Should a Vender be dissatisfied with the examination of the Export Warehouse Keeper, or other Officer of the Export Warehouse, who may object to the Indigo, in consequence of the deliveries not being equal in quality to the Samples, the Indigo shall be referred for re-examination to two persons, to be chosen, one by the Board of Trade, on behalf of the Honorable Company, the other by the Vender, and the decision of such two persons, or in the event of their disagreement, the decision of a third person, to be nominated by them, shall be conclusive.

By Order of the Board of Trade,

P. MACNAGHTEN, Secretary.

Fort William, the 26th December, 1831.

NOTIFICATION.

THE Communication by SEMAPHORES having been for some time open to Diamond Harbour, all being likely to extend in a few days to the extreme Station at the entrance of the River, viz. Middleton Point, the Public are hereby informed, that with a view to ascertain how far the same may be found applicable for Private Communications, it has been resolved, as an experiment, to charge at the Rates as per Margin for Private Messages.

Between Calcutta and Diamond Harbour, including Hooghly Point,	4 Annas.
Between Calcutta and Middleton Point, including Kedgeree,	5 Annas.

Parties to Calcutta desirous of making Private Communications to Commanders of Ships, or to Individuals on Board, at either of the Stations referred to, are requested to send the Messages to the Bankshall, to the address of the Master Attendant, superscribed "Semaphore Communication," reducing the Message to as few words as possible.

Individuals on Board Ship, off either of the principal Stations at Hooghly Point, Diamond Harbour, Kedgeres or Middleton's Point, desiring to have a Message passed up, will be good enough to furnish the Pilot with a Guarantee for the Payment of the Charge, on which the Pilot will affix his Signature to the Message, when sent on shore, as a warrant to the Officer below to make it; or the Communication may be conveyed from Ships to either of the principal Stations, by means of Murryatt's Code of Signals.

By Order of the Marine Board,

CHAS. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, Marine Board Office,
The 23d July, 1832.

SEA CUSTOMS.

NOTICE is hereby given, that if Goods passed through this Office for a specified Vessel, be taken, directly or indirectly, and put on board of any Vessel other than that for which the said Goods have been passed through the forms of this Office, no Drawbacks, nor Certificates for other Presidencies, will be granted. And if such Goods be seized in illegal transit to, or when alongside of, a Vessel other than that for which they have been passed through this Office, they will be liable to eventual confiscation under Section III, Regulation III. of 1830.

If Goods which have been passed for a specified Vessel, cannot, for whatever reason, be taken on board that Vessel, and are fairly brought back to the Custom House for Re-land and subsequent Re-Export to the same Vessel, or to any other, or for regular Transhipment, every facility will, as usual, be afforded for such transactions.

By Order of the Board of Customs,

G. J. SIDDONS,

Collector of Customs.

Calcutta Custom-House, the 28th September, 1832.

CUSTOMS NOTICE.

LIST of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Bundle, Editor Singapore Chronicle, per Savera.
- 1 Parcel, S. A. Philbrick, per Avon.
- 1 Box, Joseph Magrath, per Childs Harrell.
- 2 Hogsheads, marked P P, No. 1 & 21, per ditto.
- 1 Box, Colonel Fraser, per Commodore.
- 1 Parcel, (No Address,) per Drangon.
- 2 Half chests and One Cask, Marked IF, per Duke of Northumberland.
- 1 Case, Mrs. James, per Haidic.
- 1 Box, F. R. Jenkins, Esq. per Northumberland.
- 2 Boxes, John Cox, per Ditto.
- 1 Parcel, C. M. Wade, per Ditto.
- 1 Ditto, Isaac J. Conran, per Ditto.
- 1 Box, Brigadier Genl. Smith, per Duke of Buccleugh.
- 1 Box, Auga Curbaloi Mahomed, per Lord Amherst.

G. J. SIDDONS, Collector.

Calcutta, 17th January, 1833.

N. B. Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or to their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office for the Purchasing of the Premises lately used as the Import Warehouse Office, the Property of Government—a detailed specification of which can be obtained by application at this Office.

W. R. FITZGERALD, Civil Architect.

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office, for the Repairing of the Godowns attached to the Old Mint Premises.—The Godowns will be repaired by Government previous to entrance.

W. R. FITZGERALD, Civil Architect.

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

NOTICE is hereby given, that Saturday, the 26th Instant, being a Hindoo Holiday (*Sree Panchoonce*), no business will be transacted at the General Treasury on that day.

JAS. BARWELL, *Sub-Treasurer.*

General Treasury, the 18th January, 1833.

NOTICE.—Sealed Tenders will be received by the Commissary General, on or before the 1st day of March, 1833, for the supply of Horse-Artillery Harness to the Arsenal of Fort William, and to the Magazines at Chunar, Allahabad, Cawnpore, Agra, Delhi, Sangor, and Nascerabad, as may be required from time to time, during the two Official Years, next ensuing; viz. from 1st May 1833 to 30th April 1835: each requisition is to be completed within four months after it is made.

The Tenders for the Arsenal of Fort William to be distinct from those for the supply of Field Magazines. The rates at which the Harness will be delivered at Magazines, respectively, to be distinctly stated, and to include all transport charges: the deliveries to be made free of all additional charges whatsoever.

The Harness to correspond in pattern with that in use in His Majesty's Service, and to be delivered to the Arsenal and to the Magazines, on regular Survey, by a Committee of Officers, whose rejection is to be final.

Persons Tendering will be required to enter into a Penalty Bond for Rupees 5,000, guaranteed by a House of Agency for the due fulfilment of the Contract and for the Advances made, which are never to exceed One-half of the value of the Harness indented for.

R. H. CUNLIFFE,
Commissary General.

TENDERS will be received by the Commissary General, on or before the 1st February next, for the supply of the undermentioned Wines and Liquors, as may be required, from time to time, during the two next Official Years; viz. from 1st May, 1833, to 30th April, 1835, for the use of the Hospitals at the Station of Sangor.

Brandy.	Port.
Gin.	and
Madeira.	Beer.

The Tenders to specify the rates per dozen at which the above will be delivered on the spot, free of any charge to the Government for transportation, &c.

Security will be required for the due fulfilment of the Contract to the extent of Rs. Rs. 1000, and the qualities of the Wines, &c. will be subject to the approval of the Medical Officers in charge of Hospitals respectively.

R. H. CUNLIFFE,
Commissary General.

NOTICE.—Sealed Tenders will be received by the Commissary General on or before the 1st day of March, 1833, for the supply of the undermentioned Articles of Buff Accoutrements to the Arsenal of Fort William, and to the Magazines at Chunar, Allahabad, Cawnpore, Agra, Delhi, Sangor, and Nascerabad, in such quantities as may be required from time to time, during the two official years next ensuing, viz. from 1st May 1833 to 30th April 1835: each requisition is to be completed within four months after it is made.

The Tenders for the Arsenal of Fort William to be distinct from those for the supply of Field Magazines. The rates at which the several Articles will be delivered at Magazines respectively, to be distinctly stated, and to include all transport charges. The deliveries to be made free of additional charges whatsoever.

The Articles to correspond in pattern with those in use in His Majesty's Service, and to be delivered to the Arsenal and to Magazines, on regular Survey by a Committee of Officers, whose rejection is to be final.

Persons Tendering will be required to enter into a Penalty Bond for Sixty Rupees 10,000, guaranteed by a House of Agency, for the due fulfilment of the Contract, and for the advances made, which are never to exceed one-half of the value of the Articles indented for.

Belt, Buff, Artillery or Infantry Bayonet.	Fouch.
Waist or Girdle.	
Cavalry Fouch.	
Sword.	
Waist or Girdle.	
Sword for European Officers.	
Native Officers.	
Knaps, Buff, Sword.	
Blings, Buff, Fouch.	
Shoes.	

J. S. HAWKINS, *D. A. C. General.*
Fort William, Commissary Office,
the 10th December, 1832.

UNDER Instructions from the Military Board, a quantity of plain and inlaid Marble Slabs, plain and inlaid Marble Door Frames, Panellings, Skirtings, and Surbaces, several Mosaic Pavements; together with a very large quantity (above 500 Maunds) of Blood Stone, Variegated, Clouded and Yellow Marble, Slate Clay, Agates, Cornelians, and other Minerals, will be Sold by Auction, to the highest bidder, on the morning of the 15th of March, 1833, at the Ungoorce Bagh, in the Fort of Agra, where they are now under arrangement for the inspection of the Public.

The lots when knocked down will be at the risk of the Purchaser, and must be removed within Two Days from the date of Sale, or they will be put up again; any loss on the first Sale must be made good by the first Purchaser, and all advances thereon will be carried to the Credit of Government.

TERMS OF THE SALE.—For all Public Officers, Civil and Military, the issue of Pay in April, 1833—for all other Persons, Cash.

J. T. BOILEAU, *Capt.*

Executive Engineer, 10th Dn. P. Wks.

Agra, the 8th of January, 1833.

AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL SOCIETY.—A Meeting for the Annual Election of Office Bearers, and other business, will be held in the Town Hall, on Friday Afternoon, the 25th Instant, at 4½ o'Clock.

AND

The Exhibition of Vegetables by Native Mailces, and Distribution of Medals and Rewards, will take place on the following day, Saturday, the 26th Instant, at 10 o'Clock Forenoon.

C. K. ROBISON, *Secretary.*

Town Hall, 18th January, 1833.

BANK OF BENGAL, 16TH JANUARY, 1833.

A MEETING OF THE PROPRIETORS is requested at the BANK on Thursday, the 24th Instant, at Ten A. M., for the election of two Directors, to be in the room of GEORGE JAMES GORDON and JAMES CHARLES COLEBROOKE SUTHERLAND, Esquires, resigned.

The Ballot will be open from TEN A. M. till THREE P. M.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY,

Secretary and Treasurer.

Bengal Military Fund.

In conformity to the 32d and 33d Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund, will be held at the House of Mr. MARTINDALE, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Friday, the 25th January next, at 10 o'Clock in the Morning, for the Election of Directors for the ensuing year, and for the Inspection and Approval of the Accounts of the Fund, and of the Proceedings of the Directors for the past year.

G. YOUNG, *President.*

Calcutta, Military Fund Office,
21st November, 1832.

NOTICE is hereby given, that a Special General Meeting of the Subscribers to the CIVIL SERVICE ANNUITY FUND, will be held at the Town Hall on Monday, the 25th Proximo, at 11 o'clock A.M. for the purpose of taking into consideration the applications of the Hon'ble A. Ramsay and J. M. Macnabb.

By order of the Managers,

(Signed) J. W. ALEXANDER, *Secretary.*

Civil Service Annuity Fund Office,
12th January, 1833.

BENGAL MILITARY BANK.

NOTICE is hereby given, that the Directors of the BENGAL MILITARY BANK having appointed the undersigned to act as Secretary thereto, it is requested that all applications, &c. connected with that Institution, may be made to him, he being also authorized and empowered by the Directors to receive money and grant receipts on account of the Bank.

R. S. STRICKLAND.

January 16th, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Effects of Mr. R. A. LINDSAY, late an Uncovenanted Assistant on the Residency Establishment, deceased, are under the Seal of this Residency, and will be delivered up to any one legally authorized to receive the same.

W. B. MARTIN, Resident.

Indore, the 29th of December, 1832.

NOTICE is hereby given, that Sundry Goods and Chattels, the Property of the late EDWARD MARJORIBANKS, Esquire, of the Civil Service, are now under the Seal of this Court, and will be delivered to any person by Law entitled to receive the same, on payment of expenses incurred.

T. G. VIBART, Judge.

Zillah Nuddeah, Dewanny Adawlut, the 5th Jan. 1833.

NOTICE.—MR. ANDREW WILSON, MR. GEORGE LEYBURN and Mr. R. W. G. FRITH, Son of Colonel W. H. L. FRITH, of the Bengal Artillery, have this day entered into Copartnership as General Agents, in correspondence with Messrs. F. and C. E. MANGLS, of London, under the Firm of

WILSON, LEYBURN & FRITH.

No. 10, Old Post Office Street.
1st January, 1833.

TO be Sold before GEORGE MONEY, Esquire, the Master of His Majesty's Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, at his Office at the said Court House, Pursuant to the Decree of the said Court, of the Twenty-third day of July, 1832, in a certain Cause, wherein Joynarain Mitter was Complainant, and Alexander Colvin and others were Defendants, that is to say:—

All that Lower-roomed Brick-built Messuage or Tenement, situated at Coomartoollee, in Sootalootee, in the Town of Calcutta, and all that Piece or Parcel of Land wherein the same is erected and built, containing One Bighah and Eighteen Cottahs of Land, more or less, and butted and bounded in manner following: that is to say, on the West by the River Hooghley, on the East by Land or Ground belonging to the late Bonmally Sircar, on the North by the Land or Ground of Gungapersaud Ghose, and on the South by the Land or Ground of Kistnomongal Paul; and also all that Piece or Parcel of Land, situated at the said Coomartoollee, in Sootalootee, in the Town of Calcutta, containing Twelve Cottahs of Ground, more or less, together with the Appurtenances thereof, and butted and bounded in manner following: that is to say, on the East by a Tank, and Land or Ground belonging to the late Bonmally Sircar, on the West by the Land or Ground of Gungapersaud Ghose and Bhojrab Ghose, on the North by the Premises of Gorachund Chatterjee, and on the South by the Land or Ground of the said Bonmally Sircar.

Administrations.

ALL Persons Indebted to the Estate of T. S. HAINES late of the Town of Calcutta, Indigo Planter, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate; and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

Registrar's Office, Supreme Court, 1st January, 1833. (2)

ALL Persons Indebted to the Estate of the Reverend W. TWEDDLE, late of Calcutta, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

Registrar's Office, Supreme Court.

(2)

SHERIFF'S OFFICE, 19TH JANUARY, 1833.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the Places subordinate thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Monday, the Eighteenth day of February next, at Ten of the Clock in the Forenoon.

G. MONEY, Sheriff.

The Court will open on the first day of the Sessions at Ten o'Clock, and upon each succeeding day precisely at Eleven, of which all persons are required to take notice.

G. MONEY, Sheriff.

Late Sheriff's Sales.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-seventh day of January, Instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Gunganarain Doss,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Gunganarain Doss, of, in, and to all that piece or parcel of Tenanted Land or Ground, together with a Tank thereto belonging, containing, by estimation, Two Bighahs, Four Cottahs, and Four Chittacks, he the same more or less, situate, lying and being in Arpooley, in the Town of Calcutta, and butted and bounded in manner following: (that is to say,) on the North side thereof by a Gully or Lane there, on the South side thereof by the Ground of Mr. Hare, on the East side thereof by the House and Premises of Choitochurn Odicary, and on the West side thereof by the Honorable Company's Public Road.

2.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Gunganarain Doss, of, in, and to that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, situate at Hurcottah Gully, in Bow Bazar, in the Town of Calcutta, together with a piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Three Cottahs, more or less, and butted and bounded in manner following: (that is to say,) on the North side thereof by the House and Premises belonging to Captain Aliars, on the South side thereof by the Honorable Company's Gully or Lane, on the East side thereof by the House and Premises of Mr. Williams, and on the West side thereof by the House and Premises of Budden Chunder Sooburnoburnick.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirty-first day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of Two Several Writs of Venditioni Exponas in his hands against Sreemutty Uppoochoochunder Dossee,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Sreemutty Uppoochoochunder Dossee, of, in, and to a certain Upper-roomed Brick-Built Messuage, Tenement, or Dwelling House, situate, lying, and being at Chipore Road, in Muchobazar, in the Town of Calcutta, containing, by estimation, Four Cottahs, be the same a little more or less, and butted and bounded in manner and form following: (that is to say,) on the North by the House and Premises the property of and belonging to Gungadbur Holdar, on the South by the House and Premises the property of and belonging to Gourangdoss Seat, on the West by the Company's Public Road, and on the East by the House and Premises the property of and belonging to Sreemutty Taukoerun Dossee.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Sreemutty Uppoochoochunder Dossee, of, in, and to all that piece or parcel of Tenanted Land or Ground, situate, lying, and being at Sibtollah Street, in Calcutta aforesaid, containing, by estimation, fourteen Cottahs, be the same a little more or less, and butted and bounded in manner and form following: (that is to say,) on the North by the House and Premises the property of and belonging to Bhoyrithram Chowdry, on the South by the House and Premises the property of and belonging to Cossinath Mullick, on the West by the House and Premises the property of and belonging to Gredhur Bysack, and on the East by the Company's Public Road.

3.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Sreemutty Uppoochoochunder Dossee, of, in, and to all that other piece or parcel of Tenanted Land or Ground, situate, lying, and being at Haspooker Street aforesaid, containing, by estimation, Eight Cottahs and Eight Chittacks, be the same a little more or less, and butted and bounded in manner and form following: (that is to say,) on the North by the Tenanted Ground and Premises the property of and belonging to Sreekissen Bysack, on the South by the House and Premises called Sibtollah-Botty, on the West by the House and Premises the property of and belonging to Groomook Sing, and on the East by the House and Premises the property of and belonging to Sreemutty Rammoney Raur.

4.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Sreemutty Uppoochoochunder Dossee, of, in, and to all that other Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, and piece or parcel of Land or Ground, situate, lying, and being at Sibtollah Street aforesaid, containing, by estimation, One Cottah, Nine Chittacks, and Six Gundahs, be the same a little more or less, and butted and bounded in manner and form following: (that is to say,) on the North by the House and Premises the property of and belonging to Juggernaith Bysack, on the South by the Company's Road, on the West by the House and Premises the property of and belonging to Deepchand Raur, and on the East by the House and Premises the property of and belonging to Ramchand Bysack.

5.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Sreemutty Uppoochoochunder Dossee, of, in, and to all that other Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, and piece or parcel of Land or Ground, situate, lying, and being at Sibtollah Street aforesaid, containing, by estimation, Three Cottahs, Two Chittacks, and Thirteen Gundahs, be the same a little more or less, and butted and bounded in manner and form following: (that is to say,) on the North by the House and Premises the property of and belonging to Ramnarain Sean, on the South by the House and Premises the property of and belonging to Radakissen Bysack, on the West by the Company's Public Road,

and on the East by the House and Premises the property of and belonging to Nittoye Cobberauz.

6.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Sreemutty Uppoochoochunder Dossee, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, and piece or parcel of Land or Ground, situate, lying, and being at Sibtollah Street aforesaid, containing, by estimation, One Cottah, Nine Chittacks and Six Gundahs, be the same a little more or less, and butted and bounded in manner and form following: (that is to say,) on the North by the House and Premises the property of and belonging to Juggernaith Bysack, on the South by the House and Premises the property of and belonging to Deepchand Raur, on the West by the Company's Public Road, and on the East by the House and Premises the property of and belonging to Mothoormohun Bysack.

7.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Sreemutty Uppoochoochunder Dossee, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, and piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, situate, lying, and being at Sibtollah Street aforesaid, containing, by estimation, One Cottah, Nine Chittacks and Six Gundahs, be the same a little more or less, and butted and bounded in manner and form following: (that is to say,) on the North by the House and Premises the property of and belonging to Juggernaith Bysack, on the South by the Company's Public Lane, on the West by the House and Premises the property of and belonging to Mothoor Bysack, and on the East by the House and Premises the property of and belonging to Ramgovind Day.

8.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Sreemutty Uppoochoochunder Dossee, of, in, and to all that other Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, and piece or parcel of Land or Ground, situate, lying, and being at Lootoo Sircar's Street aforesaid, containing, by estimation, Three Cottahs, Seven Chittacks and Ten Gundahs, be the same a little more or less, and butted and bounded in manner and form following: (that is to say,) on the North by the Company's Road, on the South by the House and Premises the property of and belonging to Collyperaud Tagore, and on the West by the House and Premises the property of and belonging to Bustomchurn Ghose, and on the East by the House and Premises the property of and belonging to Rammoohan Addy.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirty-first day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Gourychurn Bonnerjee,—

The Right, Title, and Interest of the said Gourychurn Bonnerjee, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, and the piece or parcel of Land or Ground on which the same is erected and built, containing, by estimation, One Biggah and Ten Cottahs, be the same more or less, situate, lying, and being at Simlah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded in manner following: (that is to say,) on the East by the Land and Premises formerly belonging to one Mothoormohun Mookerjee, and now the property of the said Gourychurn Bonnerjee, on the West by a Public Lane there, on the North by a certain other Lane, called Rajah Gooroodoss Lane, and on the South partly by the Premises in the possession of the said Gourychurn Bonnerjee, and partly by the Premises in the possession of one Niloo Dutt.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Seventh day of February next, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Pluries Writ of Fieri Facias in his hands against Moheschunder Roy and Joynarain Ghose,—

The Right, Title, and Interest of the said Moheschunder Roy, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, Garden, and Tank, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Thirty Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Juggadui, in Pergunnah Magoorah, in the Suburbs of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the House and Land of Bissonauthchunder Roy, on the East by the House and Land of one Bhuttacharjee, on the South by the House and Land of Gour Jongy, and on the North by the House and Land of Haroon Sain.

And also, the Right, Title, and Interest of the said Moheschunder Roy, of, in, and to a Talook, consisting of Four Mouzahs, viz. Naddabhangra, Roypore, Auccol-shoa, and Khagrahmooory, situate, lying, and being in Pergunnah Magoorah, in the Suburbs of Calcutta aforesaid.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

Sheriff's Sales.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirty-first day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Ramgopal Paul, Ramjuggernauth Paul, and Gopeenauth Paul,—

The Right, Title, and Interest of the said Ramgopal Paul, Ramjuggernauth Paul, and Gopeenauth Paul, of, in, and to a partly Upper-roomed and partly Three-storied Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 2, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Seven Cottahs, more or less, situate at Coomartooly, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say) on the North by the House of Bonemolly Chillmilly, on the South by a Narrow Passage, on the West by the Land of Isserchunder Paul Chowdry, and on the East by the House of one Govind Malley.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Seventh day of February next, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Terrachund Roy,—

The Right, Title, and Interest of the said Terrachund Roy, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Eleven Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Gopeynauthpore, in Pergunnah Kullarauj, and in the District of Nuddea, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by a Creek, on the West by the House and Land of one Lochun Byasek, on the South by the piece or parcel of Land of the said Terrachund Roy, and on the North by the House and Premises of Fackeerchund Mookerjee.

Also, the Right, Title, and Interest of the said Terrachund Roy, of, in, and to all that piece or parcel of Birmotter or Rent-free Land, containing, by estimation, Eighteen Biggahs, more or less, situate, lying,

and being at Gopeynauthpore, in Pergunnah Boorun Dhee Hajeeopore, and in the District of the Twenty-four Pergunnahs, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the Creek called Batton Nuddy, on the South by the piece or parcel of Land of Tarra Gazea, on the West by Public Road, and on the North by the piece or parcel of Land of Callachand Ghose.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Fourteenth day of February next, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Ramchunder Gungopadiah and Muddenmohun Mookhopadiah—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadiah, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, and Four Biggahs of Land and Ground, called Nackrauz Land, be the same a little more or less, situate, lying, and being at Pergunnah Haboolae, in the Zillah of Burdwan and Moulah Gram Potree Bhoynapore, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North side by a Nullah or Rivulet belonging to Radagovind Baboo, on the South side thereof by the Company's Public Road there, on the East side thereof by the House and Premises of one Ramrutton Roy, and on the West side thereof by the House and Premises of one Sibchunder Mookhopadiah.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadiah, of, in, and to all that Tank, containing, by estimation, Four Cottahs of Land, be the same a little more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North side thereof by the Honorable Company's Public Road there, on the South side thereof by the Lands belonging to one Ramconye Bhuttacharjee, on the East side thereof by a Taccor Barce called Seeb Barce, and on the West side thereof by Lands belonging to the said Muddenmohun Mookhopadiah.

3.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadiah, of, in, and to all that piece or parcel of Land, containing, by estimation, Three Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North side thereof by the Lands belonging to one Ramconye Bhuttacharjee, on the East side thereof by a Tank commonly called Baniahpooker, and on the West side thereof by the Lands belonging to one Sibchunder Mookhopadiah.

4.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadiah, of, in, and to all that Cow House, containing, by estimation, Two Cottahs of Land, be the same a little more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North side thereof by the House and Premises of Mookteeram Chatterjee, on the South side thereof by the Honorable Company's Public Road there, and on the East and West sides thereof by the Lands belonging to Mookteeram Chatterjee.

5.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadiah, of, in, and to a half part or share of, in, and to all that Tank, and piece or parcel of Land, containing, by estimation, Thirty-five Biggahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North side thereof by the Honorable Company's Public Road, on the South side thereof by the Lands of one Rutten Roy and Saunsoonder Bose, on the East side thereof by the Lands commonly called Doobaparah, and on the West side thereof by the House and Premises of one Lochun Ghose.

6.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadhia, of, in, and to all that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Six Biggahs, be the same a little more or less, situate at a place called Luckeepore, Sum Laugur, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North side thereof by a Tank the property of one Radamohun Burral, on the South side thereof by the Lands of one Juggut Aucharjee, on the East side thereof by a Tank the property of Saumsunder Sircar, and on the West side thereof by the House and Premises of one Tacoordoss Mitter.

7.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadhia, of, in, and to all that piece or parcel of Garden Ground, containing, by estimation, Sixteen Biggahs, be the same a little more or less, called Laugur Garden, situate, lying, and being in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North and South sides thereof by the Lands of one Bungsee Paul, on the East by certain Lands called Suttee Peer Lands, and on the West by a Tank the property of one Meer Choyruttee.

8.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadhia, of, in, and to a half part or share of, and in all that piece or parcel of Land, containing, by estimation, Sixteen Biggahs, with a Tank called Cullendee Pooker, situate, lying, and being in a Village called Bishnobattec, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North side thereof by Lands the property of one Cossinanth Roy, on the South side thereof by Lands belonging to the said Cossinanth Roy, on the East side thereof by the House and Premises of one Premchand Doss Byraggee, and on the West side thereof by the House and Premises of one Sumson Sing Roy.

9.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadhia, of, in, and to all that piece or parcel of Nauckrauz Garden Land or Ground, containing, by estimation, Twelve Biggahs, called Dhawho's Beera Begaun, situate, lying, and being in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North side thereof by the Lands of one Mookteeram Chatterjee, on the South side thereof by the House and Premises of one Rameaunt Roy, on the East side thereof by the Honorable Company's Public Road, and on the West side thereof by the Lands of the said Mookteeram Chatterjee.

10.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadhia, of, in, and to all that piece or parcel of Nauckrauz Land or Ground, containing, by estimation, Ten Cottahs, situate, lying, and being in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North side thereof by the Garden Ground of one Sibchunder Mookhopadhia, on the South side thereof by the Honorable Company's Road, on the East side thereof by the House and Premises of one Saunteeram Bonnerjee, and on the West side thereof by the Lands of one Rossoo Doss and Rossoo Nargees.

11.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadhia, of, in, and to the Tank, with a piece or parcel of Nauckrauz Land or Ground, containing, by estimation, Four Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North side thereof by the House and Pre-

mises belonging to one Rossoo Nargees, on the South side thereof by the House and Premises of one Mudden Paul, on the East side thereof by the Lands and Premises of one Rossoo Deb, and on the West side thereof by one Burraul's Takoor Barce.

12.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadhia, of, in, and to all that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Four Cottahs, be the same a little more or less, situate at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North side thereof by the House and Premises of one Burraul, on the South side thereof by the House and Premises of one Ramjoy Deb, on the East side thereof by a Garden of one Sibchunder Mookhopadhia, and on the West side thereof by the House and Premises of one Susteeldoss Chuckerbutty.

13.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadhia, of, in, and to One-third part or share of, in and to a piece or parcel of Nauckrauz Land or Ground, containing, by estimation, Twenty-one Cottahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being in Sibta Village, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North and South sides thereof by Lands belonging to Radamohun Burral, on the East side thereof by a Lane, and on the West side thereof by the said Radamohun Burral's Land.

14.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Muddenmohun Mookhopadhia, of, in, and to all that piece or parcel of Nauckrauz and Alice Land or Ground, containing, by estimation, Two Biggahs, be the same a little more or less, situate, lying, and being in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North side thereof by the Lands belonging to one Cossinanth Roy, on the South side thereof by the Lands belonging to one Ramconnoye Bhuttacherjee, on the East side thereof by Lands belonging to one Ramrutton Roy, and on the West side thereof by the Lands belonging to the said Ramconnoye Bhuttacherjee.

15.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Ramchunder Gungopadhia, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah and Five Cottahs, more or less, situate at Baughbazar, in Sootanooty, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by a piece or parcel of Land of the said Ramchunder Gungopadhia, on the West by a Lane, on the South by a piece or parcel of Land of Doorgapersaud Mookhopadhia, and on the North by the House and Land of Ramdhoss Bundopadhia.

16.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Ramchunder Gungopadhia, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House and Straw Huts, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Three Cottahs, more or less, situate at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Land of Mateek Doctor, on the West by a Lane, on the South by the House and Land of Hurloll Mitter, and on the North by the Land of the said Doorgapersaud Mookhopadhia.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.



The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, JANUARY 26, 1833.

FORT WILLIAM,
GENERAL DEPARTMENT, THE 26TH JUNE, 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,
H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM; THE 4TH DECEMBER, 1832.

THE Honorable the Vice-President in Council is pleased to direct, that the following Advertisement be published for general information.

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that, from this date till the 30th June 1833, no duty will be levied on Grain imported from Bengal to any place under this Presidency, or on Grain conveyed from one port under this Presidency to another, or on Grain imported by land to any place under this Presidency.

Fort St. George, 20th November, 1832.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Signed) T. V. STONHOUSE, Actg. Secy. to Govt.
(A True Copy.)
H. M. PARKER, Offg. Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,
GENERAL DEPARTMENT, THE 19TH JANUARY, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for December last, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Pay Master respectively, on or after Tuesday, the 19th Proximo.

Published by Order of the Honorable the Vice President in Council,

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,
MILITARY DEPARTMENT, 21st JANUARY, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances, for December last, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Tuesday, the 12th Proximo.

By Order of the Honorable the Vice President in Council,

Wm. CASHMENT, Col. Secy. to Govt. Milly. Dept.

NOTICE is hereby given, that Saturday, the 26th instant, being a Hindoo Holiday (*Sree Panchoonce*), no business will be transacted at the General Treasury on that day.

JAS. BARWELL, Sub-Treasurer,
General Treasury, the 18th January, 1833.

FORT WILLIAM,
POLITICAL DEPARTMENT,
21ST JANUARY, 1833.

Mr. Maingy, Commissioner for the Affairs of the Tenasserim Provinces, having come to the Presidency on the Public Service, Mr. Blundell, the Deputy Commissioner, has been left in charge.

The permission granted by the Commissioner for the Tenasserim Provinces, to Captain Rawlinson, to come to the Presidency for the purpose of adjusting his Accounts of the receipts of the Instalments of the Burmese Tribute, is confirmed.

GEO. SWINTON, Chief Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM;
GENERAL DEPARTMENT,
THE 15TH JANUARY, 1833.

Mr. J. W. Grant appointed Commercial Resident at Hurrupaul.

Mr. C. R. Cartwright reported his return to the Presidency from Sea on the 14th instant.

Captain G. T. Marshall, Examiner of the College of Fort William, permitted, under Medical Certificate, to proceed on the River, and to be absent from the 14th to 27th instant.

22D JANUARY, 1833.

Mr. H. L. Dick, Writer, permitted, on Medical Certificate, to proceed to Sea, and to be absent for six months.

Mr. R. Walker, Second Deputy Collector of Customs at Calcutta, permitted to be absent from his Station for a period of one month, from the 28th instant, on private affairs.

Mr. George Alexander appointed to officiate as Second Deputy Collector of Customs at Calcutta, during Mr. Walker's absence.

G. A. BUSHBY,
Offg. Secy. to Govt.

FORT WILLIAM;
ECCLESIASTICAL DEPARTMENT,
THE 15TH JANUARY, 1833.

The Hon'ble the Vice President in Council is pleased to permit the Venerable the Archdeacon of Calcutta to proceed to Madras, and to be absent, on urgent private affairs, for a period of two months.

22D JANUARY, 1833.

The Reverend F. Darrah, of the Madras Establishment, has been appointed by that Government, to officiate temporarily as Chaplain of Prince of Wales' Island.

G. A. BUSHBY,
Offg. Secy. to Govt.

**FORT WILLIAM;
GENERAL DEPARTMENT,
THE 15TH JANUARY, 1833.**

The Honorable the Vice President in Council directs, that the following Paragraphs of Letter No. 3 of 1832, from the Honorable the Court of Directors, in the Revenue Department, dated the 8th August, be published for general information:

Para. 1. "His Majesty has been graciously pleased, by a Warrant under his Sign Manual, dated the 20th ultimo, to revoke the Warrant of 2d January 1827, by which Mr. Henry James Chippendall was recalled from India.

2. Mr. Chippendall has applied to us for leave to return to India as a Senior Merchant on the Bengal Establishment, and this we have deemed it proper to grant."

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

(No. 112.)

**ORDERS BY THE HONORABLE THE VICE PRESIDENT IN
COUNCIL.**

**JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENTS,
JANUARY 22D, 1833.**

The Honorable the Vice President in Council is pleased to make the following Appointments:

Mr. J. H. Young to be an Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 10th or Sarun Division.

Moochumud Daood Khan to be Principal Sudder Ameen in Zillah Agrah, vice **Abdool Ruhman Khan** deceased.

The following Gentlemen have obtained Leave of Absence from their Stations:

Mr. W. P. Okeden, Magistrate and Collector of the Southern Division of Moradabad, for one month, commencing from the 15th March next, on private affairs. **Mr. H. M. Elliott**, Head Assistant to the Magistrate and Collector, will officiate for Mr. Okeden during his absence.

Mr. D. Pringle, Joint Magistrate and Deputy Collector of the Central Division of Cuttack, for one week, in extension of the leave granted to him in Orders of the 24th ultimo.

Mr. T. J. C. Plowden, Head Assistant to the Magistrate and Collector of Seharunpore, for three months, commencing on the 20th instant, on private affairs. **Mr. N. H. E. Prowett**, Assistant to the Magistrate and Collector, will officiate as Head Assistant during Mr. Plowden's absence.

Mr. A. Chalmers, M. D., Assistant Surgeon of Zillah Cawnpore, from the 9th to the 23d instant, on private affairs.

The leave of absence for one month granted to **Mr. G. N. Cheok**, Assistant Surgeon, in Zillah Jungle Mahals, in the Orders of the 15th instant, is cancelled at his own request.

The Honorable the Vice President in Council was pleased, under date the 1st instant, to appoint **Mr. R. E. Cunliffe** to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Chittagong, until further Orders.

Mr. W. Travers, Assistant under the Commissioner of the 10th or Sarun Division, will officiate as Head Assistant to the Magistrate and Collector of Zillah Sarun, during the absence of **Mr. W. Quintin** on deputation at Tirhoot.

Mr. J. Neave resumed charge of the Office of Judge and Magistrate of Allyghur from **Mr. H. Fraser** on the 7th instant.

Mr. H. S. Boulderson received charge of the Office of Civil and Session Judge of Seharunpore from **Mr. T. J. C. Plowden** on the 5th instant.

Mr. C. Cardew received charge of the Office of Civil and Session Judge of Backergunge from **Mr. B. Golding** on the 12th instant.

The Honorable **R. Forbes** resumed charge of the Office of Magistrate of Burdwan from **Mr. A. C. Bidwell** on the 18th instant.

J. THOMASON, Offg. Secy. to Govt.

MILITARY.

**GENERAL ORDERS BY THE HONORABLE THE VICE
PRESIDENT IN COUNCIL.**

FORT WILLIAM; 10th January, 1833.

No. 10 of 1833.—**Lieutenant William Brownlow**, of the 46th Regiment Native Infantry, and Sub-Assistant Commissary General, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on account of his private affairs.

WM. CASEMENT, Col.
Secy. to Govt. Mil. Dept.

FORT WILLIAM; 21st January, 1833.

No. 11 of 1833.—The Hon'ble the Vice President in Council is pleased to make the following Promotion and Alteration of Rank:

36th Regiment Native Infantry.

Supernumerary **Lieutenant John James Hamilton** is brought on the effective strength of the Regiment, vice **V. Shortland** resigned 12th June 1832.

46th Regiment Native Infantry.

Lieutenant William Tau-zia Savary to be Captain of a Company, From the 14th January 1833, in succession to **C. Guthrie** transferred to the Invalid Establishment.

Ensign George Johnston to be Lieutenant.

Supernumerary **Ensign Richard Athelston Herbert** is brought on the effective strength of the Regiment.

Medical Department.

Assistant Surgeon **William Grime** to be Surgeon, vice **A. Dickson** retired, with rank from the 27th December 1832, vice **J. A. D. Watson** deceased.

Alteration of Rank.

Surgeon H. M. M. Thomson to rank from 14th June 1832, vice **A. Dickson** retired.

Surgeon T. Drover, M. D., to rank from 3d July 1832, vice **C. W. Welchman** deceased.

Surgeon A. Pringle, M. D., to rank from 6th July 1832, vice **A. Wardrop** deceased.

The Vice President in Council is pleased to make the following Appointment:

Colonel William Burgh, of the 67th Regiment Native Infantry, to be a Brigadier on the Establishment, vice **Fagan** nominated to the Command of the Meywar Field Force.

The undermentioned Acting Ensigns are promoted to the rank of Ensign, in fill vacancies in the Infantry, on this Establishment, from the dates expressed opposite to their names:

Infantry.

John Stewart Davidson, 17th December 1832, in succession to **C. J. Crane** invalided.

Robert Thompson, 17th December 1832, in succession to **W. J. Phillott** invalided.

John Shafton Hawks, 19th December 1832, in succession to **W. F. Phipps** deceased.

John Murray, M. D., is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as an Assistant Surgeon on this Establishment.—Date of arrival at Fort William, 14th January 1833.

The undermentioned Officer has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

*Date of Arrival at
Fort William*

Lieutenant Robert Warden Fraser, of the 45th Regiment Native Infantry, 14th January, 1833.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

1st-Lieutenant and Brevet Captain Henry Timings, of the Regiment of Artillery, **Surgeon William Seton Charters**, M. D., of the Medical Department, } On Medical Certificate.

The unexpired portion of the leave of absence obtained by Presidency Surgeon **A. Halliday**, M. D., in General Orders No. 206, of the 8th December 1831, is cancelled from the 13th instant.

Surgeon Alexander Gordon will continue to officiate as Presidency Surgeon, during the absence of **Surgeon Nicolson**, on leave, or until further Orders.

WM. CASEMENT, Col.
Secy. to Govt. Mil. Dept.

FORT WILLIAM; 21st January, 1833.

No. 12 of 1833.—The Hon'ble the Vice President in Council is pleased to make the following Promotions and Alteration of Rank:

Infantry.

Lieutenant Colonel Thomas Paterson Smith to be Colonel, vice G. Sargent deceased, with rank from the 15th October 1832, vice J. Burnet, C. B., deceased.

Major Abraham Hardy to be Lieutenant Colonel, vice T. P. Smith promoted, with rank from the 29th October 1832, vice A. T. Watson deceased.

66th Regiment Native Infantry.

Captain George Richard Pemberton to be Major, } From the 29th October
Lieutenant David Lester } 1832, in succession to A.
Richardson to be Captain of } Hardy promoted.
a Company.

Supernumery Lieutenant Hugh Mackenzie is brought on the effective strength of the Regiment.

ALTERATION OF RANK.

Corps.	Rank and Names.	To rank from	In whose room.
Infantry.	Colonel W. R. Gilbert,		
Infantry.	Lieut.-Colonel C. A. G. Wallington,	25th June 1832,	G. Sargent deceased.
37th N.I.	Major J. Herring,		
Ditto,	Captain W. S. Prole,		
Ditto,	Lieutenant M. T. White,		
Infantry.	Lieut.-Colonel R. S. Dickson, ..		
16th N.I.	Major R. Mackenzie,	1st Oct. 1832,	C. J. Dove-ton deceased.
Ditto,	Captain Z. H. Turton,		
Infantry.	Lieut.-Colonel A. Shuldham,		
31st N.I.	Major J. Thomson, ..		
Ditto,	Captain W. R. Corfield,	15th Oct. 1832,	T. P. Smith promoted.
Ditto,	Lieutenant W. R. Dunmore,		

WM. CASEMENT, Col.
Secy. to Govt. Mil. Dept.

FORT WILLIAM; 21st January, 1833.

No. 13 of 1833.—The Pay, Batta, and other Allowances for December 1832, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Tuesday the 12th proximo.

WM. CASEMENT, Col.
Secy. to Govt. Mil. Dept.

FORT WILLIAM; 21st January, 1833.

No. 14 of 1833.—The Furlough to Europe granted to Lieutenant Richard Angelo, of the 34th Regiment Native Infantry, in General Orders No. 101, of the 25th June 1832, on Medical Certificate, is commuted to leave to the Cape of Good Hope, on the same account, to the 11th instant, the date of his return to the Presidency.

The leave of absence obtained by Captain Hugh Robertson Murray, of the 73d Regiment Native Infantry, and Executive Officer at Burrizaul, in General Orders No. 186, of the 26th November last, to visit the Presidency, preparatory to applying for Furlough to Europe, is cancelled at the request of that Officer.

Assistant Surgeon Charles Mackinnon, attached to the Civil Station of Ally Ghur, has obtained leave of absence, in the Judicial Department, from the 1st March to the 20th November next, to proceed to Simla, on Medical Certificate. Assistant Surgeon Edmond Tritton, of the 40th Regiment Native Infantry, is directed to perform the Civil Medical duties of the Station, during the absence of Mr. Mackinnon, or until further Orders.

Assistant Surgeon F. H. Brett, attached to the Civil Station of Shahjehanpore, has obtained leave of absence, in the Judicial Department, on Medical Certificate, from 1st April to the 1st December next, to proceed to the Hills in the vicinity of Deyrah. Assistant Surgeon David Gullan, attached to the Right Wing of the 15th Regiment Native Infantry, is directed to perform the Civil Medical duties of the Station during the absence of Mr. Brett, or until further Orders.

WM. CASEMENT, Col.
Secy. to Govt. Mil. Dept.

GENERAL ORDERS BY HIS EXCELLENCY THE COMMANDER IN CHIEF.

Head-Quarters, Camp, Beejowly, 1st January, 1833.

On the occasion of a separation of a part of the Escort in attendance on the Commander in Chief's Camp, His Excellency desires to express his approbation of the extreme orderly and good conduct of the Troop, particularly during their stay at Gwalior, where, initiative of an exchange of the most friendly relations between the Court of Scindea and the Commander in Chief, they preserved the most amicable intercourse with the Mahratta Troops. His Excellency requests that Major Hewitt, the senior Regimental Officer of the whole, will convey these sentiments to the Officers and Soldiers of his own Regiment, the 40th Native Infantry, to Captain C. Marshall Commanding the Wing of the 66th Native Infantry, to Captain Taylor Commanding the Squadron of the 5th Light Cavalry, to Lieutenant Free Commanding the Troop of the 10th Light Cavalry, and to Lieutenant McMorine, of the Horse Artillery; and he begs that these Officers will accept his best thanks.

Head-Quarters, Camp, Beejowly, 2d January, 1833.

Captain J. Angelo's Regimental Order of the 21th ultimo, appointing Cornet G. R. Budd to act as Interpreter and Quarter Master to the 3d Light Cavalry, during the absence, on duty, of Lieutenant Trevor, is confirmed.

The undermentioned Officers have Leave of Absence:

Invalid Establishment—Captain C. J. Crone, from 17th December 1832 to 1st May, to remain in the Upper Provinces, on account of his health.

34th Regiment Native Infantry—Captain J. T. Croft, from 5th November 1832 to 16th December 1832, in extension, to enable him to rejoin.

29th Regiment Native Infantry—Lieutenant Interpreter and Quarter Master F. C. Marsden, from 15th January to 31st July, to visit the Presidency, on private affairs.

Head-Quarters, Camp, Rampurah, 3d January, 1833.

Gunner Michael Chapman, of the 3d Company 4th Battalion of Artillery, who was pronounced a Malingerer by the Annual Invaliding Committee, which assembled at Allahabad on the 31st of August last, is to be sent to Europe with the other Invalids of the Season, not recommended for the Pension.

Gunner John Lawless, who was directed in General Orders of the 5th October last, to be sent to Europe, recommended for the Pension, having been pronounced by a Special Medical Committee, which assembled in Fort William on the 15th ultimo, fit for Garrison duty, is to be sent to join the Invalid Company at Chunar.

The undermentioned Officers have Leave of Absence:

General Staff—Brigadier C. S. Fagen, C. B., Commanding in Rohilcund, from 1st January to 1st March, to visit the Presidency, on private affairs.

3d Regiment Light Cavalry—Veterinary Surgeon R. B. Parry, from 30th December 1832 to 15th April, in extension, to remain at the Presidency, and to enable him to join.

Head-Quarters, Camp, Rutwah, 4th January, 1833.

The Benares Division Order of the 27th ultimo, permitting Ensign H. Ralfe, of the 38th, to do duty with the 64th Native Infantry, until the arrival of his Regiment at Benares, is confirmed.

Assistant Surgeon C. Garbett is removed from the 18th to the 29th Regiment Native Infantry, and directed to continue in the performance of the Medical duties of Seonee.

Ensign J. G. W. Curtis, of the 37th Regiment, is directed, at the expiration of his present leave, to join and do duty, until the 1st of June next, with the 48th Native Infantry at Barrackpore.

Sergeant Joseph Burton, Laboratory Man in the Expense Magazine, and Gunner Edward Neale, of the 4th Company 4th Battalion of Artillery, are appointed Laboratory Men in the Arsenal of Fort William, to fill existing vacancies.

Gunner Neale is to be transferred to the Town Major's List.

The Commander in Chief is pleased to make the following Promotion:

66th Regiment Native Infantry.

Havildar Shaick Alladeen to be Jamadar, from the 7th December 1832, vice Randial deceased.

Head-Quarters, Camp, Secundah, 5th January, 1833.

The Presidency Division Order of the 24th ultimo, directing Acting Assistant Apothecary J. Tynan and Hospital Apprentice M. J. McLaughlin to do duty with a Detachment of His Majesty's Troops proceeding to Cawapora and Meerut, is confirmed.

The Commander in Chief has been pleased to appoint Major G. McDonald, of His Majesty's 16th Regiment of Foot, to be Commandant of the Convalescent Depot at Landour.

Major McDonald will proceed to join his Station with all practicable expedition.

Surgeon W. A. Venour, of the 9th Regiment Native Infantry, having reported his arrival at Agra, is directed to officiate as Superintending Surgeon of that Circle, until the arrival of Superintending Surgeon C. Campbell from Saugar.

The Commander in Chief is pleased to make the following Appointments:

6th Regiment Light Cavalry.

Cornet J. R. Burt to be Adjutant, vice Aitken, who has been permitted to resign the appointment.

32d Regiment Native Infantry.

Lieutenant C. C. J. Scott to be Interpreter and Quarter Master.

Hospital Apprentices John Keefe and W. M. Hamilton, attached to the Hospital of His Majesty's 15th Regiment, are discharged the Service.

Sergeant John Rooney, of the Corps of Sappers and Miners, is appointed Quarter Master Sergeant to the 68th Native Infantry, and directed to join, vice Carroll remanded to the Regiment of Artillery.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,

W. S. BEATSON,

Adj. Genl. of the Army.

Head-Quarters, Camp, Utkoo, 6th January, 1833.

At a European General Court Martial, assembled at Mhow on Monday the 12th day of November 1832, of which Major I. Pereira, Commanding the 1st Battalion Artillery, is President, Gunner Patrick Donovan, of the 2d Troop 2d Brigade of Horse Artillery, was arraigned on the following Charge:—

Charge.—"1st Instance. For Desertion from his Troop, at Mhow, on or about the 15th of September 1832, and not returning till brought back a Prisoner, by a party of the Horse Artillery sent to apprehend him, on or about the 29th of the same month; he having before repeatedly absented himself without leave."

"2d Instance. For selling or otherwise making away with, the whole or part of his Regimental Clothing."

Upon which Charge the Court came to the following decision:

Finding.—"The Court having maturely weighed and considered the whole of the evidence for the Prosecution, together with what the Prisoner has urged in his defence, is of opinion, that he is Guilty of the first instance of the Charge, with the substitution of the words "absence without leave," in the place of "Desertion."

"That he is Guilty of the second instance of the Charge."

Sentence.—"The Court having found the Prisoner Guilty as above, do Sentence him, the said Patrick Donovan, Gunner of the 2d Troop 2d Brigade of Horse Artillery, to suffer imprisonment (solitary) for the space of eleven (11) Calendar months, in such place as His Excellency the Commander in Chief may be pleased to direct; and that he be put under stoppages, not exceeding one half of his pay, until his Regimental Clothing be made good."

Approved and Confirmed,

(Signed) E. BARNES,

Commander in Chief.

The period of confinement to be considered as having commenced on the 14th of November last inclusive.

(Signed) E. BARNES,

Commander in Chief.

Before the same Court Martial, re-assembled at Mhow on the 14th of November 1832, Gunner James Cole, of the 2d Troop 2d Brigade of Horse Artillery, was arraigned on the following Charge:—

Charge.—"1st Instance. For having deserted from his Troop, at Mhow, on or about the 15th of September 1832, and not returning till, on or about, the 21st of the same month, he having before repeatedly absented himself without leave."

"2d Instance. For selling, or otherwise making away with, the whole or part of his Regimental Clothing."

Upon which Charge the Court came to the following decision:

Finding.—"The Court having maturely weighed and considered the whole of the evidence for the Prosecution, together with what the Prisoner has adduced in his defence, is of opinion, that he (the Prisoner) is not Guilty of "Desertion," but Guilty of "absence without leave," and of the remaining part of the first instance of the Charge."

"That he is Guilty of the second instance of the Charge."

Sentence.—"The Court having found the Prisoner Guilty as above, do Sentence him, the said James Cole, of the 2d Troop 2d Brigade of Horse Artillery, to suffer imprisonment (solitary) for the space of nine (9) Calendar months, in such place as His Excellency the Commander in Chief may be pleased to direct; and that he be put under stoppages, not exceeding one half of his daily pay, until his Regimental Clothing be made good."

Approved and Confirmed,

(Signed) E. BARNES,

Commander in Chief.

The period of confinement to be considered as having commenced from the 17th November last inclusive.

(Signed) E. BARNES,

Commander in Chief.

Gunners Donovan and Cole are to be sent with their Troop to Agra, where they will undergo the unexpired portion of the solitary confinement awarded them.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,

W. S. BEATSON,

Adj. Genl. of the Army.

Head-Quarters, Camp, Nuddesgaon, 7th January, 1833.

Captain J. T. Croft's Detachment Order of the 21st ultimo, directing Assistant Surgeon J. McCosh, doing duty with the 34th Native Infantry, to afford Medical aid to the Detail of Native Artillery attached to the Regiment, is confirmed.

Acting Cornet C. G. Bocher is appointed to do duty with the 10th Regiment Light Cavalry at Kurnaul, which he will join at the expiration of his present leave.

The undermentioned Officer has Leave of Absence:

Medical Department—Assistant Surgeon G. Forbes, M. D., from 10th January to 10th March, to remain at the Presidency, on private affairs.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,

W. S. BEATSON,

Adj. Genl. of the Army.

Head-Quarters, Camp, Koonch, 8th January, 1833.

At a European General Court Martial, held at Agra on Monday the 6th day of November 1832, of which Major T. Palmer, of the 39th Regiment Native Infantry, was President, Gunners Lawrence Tool and Richard Edmonds, of the 1st Troop 1st Brigade Horse Artillery, were arraigned on the following Charge:

Charge.—"Gunner Lawrence Tool, and Gunner Richard Edmonds, of the 1st Troop 1st Brigade Horse Artillery, charged with having, at Muttra, on the morning of the 27th day of August 1832, between the hours of 2 and 4 o'clock, entered the Hospital of the 1st Troop 1st Brigade Horse Artillery, and then and there feloniously assaulted Ramdeen, Bramin Cook, attached to the said Hospital, and feloniously and forcibly stolen and taken away from him a Purse, containing (25) twenty-five Rupees, or thereabouts."

Upon which Charge the Court came to the following decision:

Finding.—"The Court having maturely considered the evidence adduced in support of the prosecution, together with what the Prisoners have alleged in their defence, is of opinion, that they are not Guilty of the crime with which they stand charged, and do therefore acquit them of the same."

Approved and Confirmed,

(Signed) E. BARNES,

Commander in Chief.

The Prisoners are to be released from arrest, and the Commandant of Agra will direct them to be sent to rejoin their Troop at Meerut by the first opportunity.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,

W. S. BEATSON,

Adj. Genl. of the Army.

Head-Quarters, Camp, Koonch, 24th January, 1833.

Colonel W. Burgh is removed from the 57th to the 44th Regiment Native Infantry, and directed to join immediately.

Colonel P. Littlejohn is removed from the 44th to the 57th Regiment Native Infantry.

Ensign W. R. Elton, of the 16th Regiment, is appointed to do duty with the 59th Native Infantry at Allahabad, from the 2d instant until the 15th of October next, when he will proceed to join the Regiment to which he belongs.

Privates Henry Teal and James Wells, who were discharged from His Majesty's Service, and enlisted into that of the Honorable Company, on the 1st instant, are promoted to the rank of Sergeant, from that date, transferred to the Town Major's List, and appointed Quarter Master Sergeants, the former to the 10th, and the latter to the 8th Regiment Light Cavalry.

Head-Quarters, Camp, Hirdoe, 10th January, 1833.

Staff Officers, who are attached to the Civil or Military Departments of the Service, are reminded of the Regulations laid down in Government General Orders of the 12th December 1818, regarding the mode in which their applications for leave of absence to proceed to Sea, or on Furlough, are to be submitted to Government.

The Government General Order of the 14th October 1830 permits these applications to be made through the Deputy Adjutant General at the Presidency, in cases of emergency, and of leave on Medical Certificate, while His Excellency may continue in the Upper Provinces; but in all cases of application to proceed to Sea, or to Europe, on private affairs, which are not sudden and emergent, the previous sanction of the Commander in Chief must be obtained before the application can be submitted to Government; and Officers, who intend to make such applications, should recollect this in sufficient time to save themselves from any inconvenience which may otherwise arise from their own neglect.

Major R. Hornby's Regimental Order of the 5th instant, directing Ensign W. St. L. Forrest to act as Interpreter and Quarter Master to the 20th Native Infantry, during Lieutenant Marsden's absence on leave, is confirmed.

Rainee Parshaud, Native Doctor, at present employed under the Garrison Surgeon at Agra, is appointed to the 40th Regiment Native Infantry, and directed to join.

With the sanction of Government, the undermentioned Men of the Assam Light Infantry, are transferred to the Pension Establishment, from the 1st instant, as a special indulgence, on the allowance granted to individuals of their rank, who have served twenty years:

Havildar Maun Sing.
Sepoy Lutchmun Thuppa.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,
W. S. BEATSON,
Adj. Genl. of the Army.

NOTICE.—Vice Admiral Sir JOHN GORE, K. C. B., Commander in Chief of His Majesty's Naval Forces in the East Indies, will be ready to receive, between this date and the 15th of March 1833, addressed to him at Madras, Sealed Tenders from respectable Individuals, of the different prices at which they will supply His Majesty's Ships and Vessels resorting to Calcutta, Madras and Bombay, with the Articles hereafter mentioned; upon demands made for the same by the Purasers of the respective Ships, approved by their Captains.

It is proposed to enter into a Contract for One Year certain with the party making the most eligible offer.

Bread.	Pease.	Oatmeal.	Flour.	Ten.
Cocoa.	Sugar.	Vinegar.	Raisins.	

JOHN GORE,

Vice Admiral and Commander in Chief.

Melville, at Bombay, 1st January, 1833.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of LACHLAN FRASER, late of Comatollah Street, in Calcutta, formerly of Baneshpooker, in the Suburbs of Calcutta, and also of Bankhall Street, in Calcutta, Ship Broker and Commission Agent, an Insolvent Debtor adjudged entitled to Relief under the Statute 8th Geo. IV. Cap. 73.

Notice of the several matters in the said Order is hereby given.

Office of Examiner, 24th January, 1833.

At a Court holden on Saturday, the Fifth day of January, instant, It was Ordered that William Smith, Esquire, Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, do forthwith pay a Dividend of Six Annas in the Rupee, upon the several Claims admitted on the Schedule of the said Insolvent, when and as soon as such Claims shall be severally duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee.

কলিকাতার যোত্রহীন করজমাদানেরদিগের
উপকারার্থ আদালত

বিষয় লাচলান ফ্রেসার বর্তমান জানেওয়ারি
কর সাংকে কলিকাতার ৫ মাহার ও সনিবার তা
মাইটোলা ইন্টারিটের রিধের আদালতে হুদম
ও জেলা হাওয়ারির বে হইল জে এই উক্ত না
বেগমের সাকিনের ও ক জয়ানের মাল ও জা
লিকাতার বেহসান ইন্টারিটের মতিয়ারকা
রিটের বাবিন্দা জাহাজি র জিহ্ম উইনিএম
দালান এবং কমিসন এ ইগিত সাহেব সত্তর
জেটে প্রাপ্ত হইয়াছেন ল বিভাগ করিয়াবিবেক
বে কাননে ৯ বৎসরের ৪ টাকার প্রিতি ছয় আ
জাজি বাবিন্দার ৭৩ দা নার হিসাবে উক্ত না
রায়—
তয়ানের সিডিউল অ
র্থী মেনা পাওনার ক্ষদের সিডিউল মেনা সকল
জাহা হইবে সপ্রমাণকরা উক্ত মোক্তার কারের ড
কীডাতে—

উক্ত হুদমের ধর সকলকে এডওয়ারি দেওয়া
জাইতেছে—

একজামিনার সাহেবের আকিষ—

১৮৩৩ সাল ৯ জানেওয়ারি—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of MARTIN } At a Court holden on Satur-
PATRICK, an Insolvent. } day, the Fifth day of January,
One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, It was
Ordered that the further Hearing in this matter be adjourned
until Saturday, the Twenty-sixth day of January, instant,
for the purpose of declaring a further Dividend; on which
day any Creditor or other person interested, who may be
desirous of establishing or opposing any Claim, may attend
and be heard upon an Affidavit which shall have been filed
three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice of the several matters in the said Order is hereby
given.

Office of Examiner, 10th January, 1833.

কলিকাতার যোত্রহীন করজমাদানের উপকারার্থে
আদালত

লাচলান মারটিন গিটি সন ১৮৩৩ সালের জা
রি সাহেবের বিষয়—
নেওয়ারি মাহার ৭
সনিবার তারিখের আদালতে হুদম হইল জে এই
বিষয়ে পুনরায় শুনারির নিমিত্তে মহঙ্গ রহিম
বর্তমান জানেওয়ারি মাহার ২৬ সনিবার তারখ
পযাড করন করনার্থে পুনরায় এক বিভাগ এই
বন কোন মোহাজন কিয়া তবিষয়ে স্বার্থাধিকারি
ব্যক্তি ব্যক্তি হইলেন প্রমান করিতে কোন দাবি
তিনি এই শুনারির তিন দিবস পূর্ হাজির হইয়া
এক সপ্রমাণ্য তাহার আপনার পাওনার এই
আদালতে দাখিল করিলে তাহার আপত্তা শুনা
যাইবেক—

উক্ত হুদমের নানা ধর এডওয়ারি সকলকে দে
ওয়াজাইতেছে—

একজামিনার সাহেবের আকিষ—

১৮৩৩ সাল ১০ জানেওয়ারি—